

# RUKA

## Yísuna ámiqira fásaasa ufa Rukaafa ákara rinau.

---

**Rukaafa ákara óosana áranau.**

**1** <sup>1-2</sup>Óo maa-fasiqa Tioofirusa maasáki Yísunasaaqari kambíqoo ainainara moómoo fasiqauqa amanamásee ákara riqau, Yísufa kambíqooqooqari minára qímannimimarusa misá qímannimufaqa ákara riqau. <sup>3</sup>Óo Tioofirusa qinée Rukaasa Yísufa kambíqooqooqari mífá níniunara randóorandaamásee ámiqimasee iriséeqa qinée faqa padímasee ákara ruanáuree qímaseeqa ákara rúmmamaqaidaqa. <sup>4</sup>Anée kúqaa ánoona ufa tia írianneera ákara rúmmamaqaidaqa.

**Yoohanee nammári ními marúna máqaaninna ufafa.**

<sup>5</sup>Mi-ufána óosana maaqímmínoo márínau, Eeroodeefa Yudeeaa máqa maaqaki karaambáiqa máru kamuqoo Yísufa kambíqanau, mi-aukuanná Yeerusaree amaana máqasaa rakísirafa moó miná áuqu Seekariafa márínau. Amaana máqasaa rakísi marúsa faiqí óosana óosanakiqari maríqau, núqufaqaasa máriqau, Seekariafa Abiaana óosanakiqari marínau. Miná ánaaqa Aaroona akeekú akaakú miná áuqu Eerisabeeta námmarifa márínau. <sup>6</sup>Mi-qafaqiqandá Seekariasa Eerisabeetasa andeeqássee Ánutuna ufamáu fímaruqanda máriqau. Aiqa má karaambáiqa Ánutuna aaquqíra ufa faqa naamúaqira ufa faqa mi-máu fímaruqanda máriqau. <sup>7</sup>Eerisabeeta námmarifa áafanaasee márúnara miqandá asooqáqeeqa faiqi síaiqanda máriqau.

<sup>8</sup>Moo kári narí saika faasaana Seekariafa Yeerusaree amaana máqaki kéeqafinoo narí amaana máqasaa rakísira saika Ánutuna áfusaa miná saika qímari fee qímarufanoo máree márínau. Amaana máqasaa rakísi marúsa misákiqari yáfee ámiqira unda ímari nammarína amaana máqaki suqéemaria qaindanasaanoo fee qímasee masísa rutúkiara

fooramásee Seekariana uqannífiqasoofanoo fíndifinoo mi-amiqira undána ímaru nammarínaki idá qumbíaramássoofanoo qéemarufaqa mi-karí faiqí ánaasee moómoo amaana máqa naambeéqai maquísai suqúfufaqa innaaru qímariqau. Ámiqira unda ímari nammarína qumbíaramásaaafanoo qáidanoo miná muna fannoo faiqí ánaasee innaaru qímariafa mi-ida munnára foora óoru fidanoo Ánutuna aiki ambúídanoo misá innaaru koorooídanoo.

<sup>9-11</sup> Seekariafa mi-nammarináki idá qumbí marufaqa faiqí ánaasee mádaanai innaaru qímarufanoo Seekariafa naríaraa amaana máqaki márifanoo mi-nammarífa qéemarú qaindana aaqá Karaambáiqa Ánutuna qangiroo moó fannoo miqóo kai kambíqafufanoo Seekariafa miqóo márufanoo qáfanau.

<sup>12-13</sup> Seekariafa miná qáfeenoo tautínoo rufíanau. Tatáqanoo márufanoo mi-qangiroofá Seekariana qímaminoo qinau. Seekaria sía rufíaa, Ánutufa aní innaaru qírana írinoo ani ánaaqa Eerisabeetana dadaaqínanoo aní ámaaku máqaannoo, Maqasáinana anée miná áuqu Yoohaneeneé qí. <sup>14</sup> Mi-faiqína maqasáinaqa aní faqa moómoosa asasifáranoo. <sup>15</sup> Ánutufa minára ámiqira fasiqa áuqufaqa fee qíannoo, uáinna nammári fée afeeka námmari fée sía náanno miná máqainnaqooqari Ánutuna náaquqara maraquna fannoo áakufi márianno. <sup>16</sup> Mifá Isaraee máqanna moómoosa Ánutuna ufa minnisee káqirunna fímariasa kafáa náarameeqee náriqa karaambáiqa Ánutuna áramandunnai quqáanno. <sup>17</sup> Mifá Ánutuna ufa maraséé qímannimimarifa mifá maqásaa fasiqa úriqararafa afeeka Ánutuna tamummáqara fasiqa óoqai máruna Eeriaana fooqáafa afeeka márianno. Mifá faiqi níkausamara faiqi minnisee fúrfufari maríasa quándakina nári faiqi námuara nímuqusinaqa moodáanaki kifáranoo. Ufa rukíee maríasa faqa maréeqeenoo andeeqée maríasa máriranaki quqáanno. Miqí márifanoo mi-fasiqáfa faiqí ánaasee maréeqee karaambáiqa qúmiranaki amanaikíanno.

<sup>18</sup> Mi-qangiroofá miqí qufanoo Seekariana áaquqoofanoo mi-qangirooná qímaminoo qinau, náqmásee mi-ainaináfa kambíqaannoo fee, Sía amana, qinée náuraiqi máridaqa, qiní qínaaqa faqa asooqá máridanoo. <sup>19</sup> Mi-qangiroofá miná ufa iriséenoo quandáfi qímaminoo qinau, Qinée Kabarieerasa máridaqa Ánutuna áfusaa kikí iqa márunausa máridaqa. Mifá kai qiní diqiqifaqa maa-amiqira ufána aní faiqí asumu faiqi ánaaqi máqeemaria faasaana kambíqaannoo fee qúnana sía íriananoo. <sup>20</sup> Anée qiní ufa sía íriannana ákiaqara aní ufa akía fínana márinnana máqímamunna ainaináfa kooroomáfinanoo aní ufa rakéieianoo.

<sup>21</sup> Seekariafa faqa qangiroo faqa Yeerusaree amaana máqaki mi-ufána narí qímami narí qímamidaqa márufaqa faiqí ánaasee maquísai

Seekarianara kísaaqasaa áfeesida marúsia qiqau nánaree kísaaqasaa amaana máaqaki máridanoo fee qímarufanoo Seekariafa amaana máqakiqari ráudeenoo qímannimirara óo raqóofanoo sía amanufanoo ásaukunnoo qímanniminau. <sup>22</sup>Faiqí ánaasee miná ufa akáfuna qáfamasee óo amaana máqaki Ánutuna kooroo írana moó qáfeenoo fee qiqau.

<sup>23</sup>Miqóoqari Seekariafa amaana máqaki aináinirana taikásoofanoo moó fannoo miná ámaaqaki aniroofanoo Seekariafa dóo ámaaqa finau.

<sup>24</sup>Miqóo márufanoo miná ánaaqa Eerisabeeta námmarifa ámuauqu uqáikufanoo moodáannai qísauku qúpoonasa máaqaki kai mérinai.

<sup>25</sup>Eerisabeeta námmarifa qinau, dóo maqee Ánutufa faiqí ánaasee nífusaa qinée kísaaqasaa marunna sía faiqi máqaunna qísaurirana taikákiseenoo.

### Kabarieráfa Yísuna máqaanínnanara kooroo ináu.

<sup>26</sup>Eerisabeeta námmarifa ámuauqu uqáikinoo márufanoo dínni taikásee dínni ani moodáa quqona áiqaróofanoo Ánutufa narí qangiroo moo áuqu Kabarieerana aqiqoofanoo Kariree máqa maaqaki káqikaa maqusa Nasareetee máqusai óoqufinau. <sup>27</sup>Mifá mánaaqa uqanna ufa qímamiraree qímaseenoo óoqufinau. Mi-manaaqána áuqu Máriafa. Yooseefaa faa karaambáiqa Dafidina áti máraanifeera útaaqama amaqáqoofanoo máru manaaqana Mariana qímamiraree qímasee óoqufinau. <sup>28</sup>Mi-qangiroofá Máriafa máruqoo aniréenoo ámandeenoo qinau. Asooárafa aníki máriani, karaambáiqa aní faqa kukéeqanoo máridanoo dadaaqídano díoo firaaqóo aní ámiqi ámiqinoo. <sup>29</sup>Máriafa miná ufa iriséenoo tautínoo miná ufa ánoonara firaaqóo randánau. <sup>30</sup>Miqúfanoo qangiroo fannoo qímaminoo qinau, Óo Maria sía rufíaa dóo Ánutufa narí áfaarirana anísa ququéenoo. <sup>31</sup>Anée ámuauqu uqáikinana akoonaiqí maqaséenana miná áuqu Yísunee qinnáranoo. <sup>32-33</sup>Mifá úriqararafaikínaqa misá minára firaaqóo úriqarara Ánutuna ámaaku fee qifáranoo. Karaambáiqa Ánutufa Yísuna maréeqeenoo miná akeekú akaakú Dafidina aanna rámasee úriqarara karaambaiqaikíanno. Yakooboona átiuqa Isaraee máqannaasa náaru náaru misá karaambáiqaikianoo, náaru náaru sía taikáanno miqínnoo márianno.

<sup>34</sup>Máriafa mi-qangirooná ufa iriséenoo qinau, Qinée mánaaqa uqanna máridaqa náqmásee anée qíanandee faiqi máqaanauree. <sup>35</sup>Qangiroo fannoo iriséenoo qímaminoo qinau, Ánutuna náaquqara andeeqara maraquna fannoo aní áakufinanoo Ánutuna afeeka anísa márianno, minára misá mi-naaquqara faiqi anaaqínara Ánutuna ámaaku fee qifáranoo. <sup>36-37</sup>Mária aneenná ati Eerisabeetanara íria asooqá faiqi máqarana sía amana márifá díoo maqee dínni taikásee dínni ani moodáa quqona aundurái ámuauqu uqáikinoo máridanoo, minára rirímma miqínnoo Ánutufa sía moodáa

ainaina sía amanaikíannoo dóo aníara faqa qínnana amanaikíannoo.

<sup>38</sup>Máriafa qangiroo ufa iriséenoo qímaminoo qinau. Qinée Ánutuna ufamáu fímarunausa máridaqa anée qíanna ainaináfa amaná qiníki kambíqaannoo, miqí qufanoo qangiroo fannoo quqásee finau.

### Máriafa Eerisabeeta námmarifa márunnai fu úfafa.

<sup>39</sup>Máriafa miqóo kákikaaqoo mágínoro únnaqa mámmareenoo Nasareetee máqusaindari Yudeeaa máqamaaqai Seekariana maqúsai kísaaqasaa faiqanóo ffiufanoo óorureenoo <sup>40</sup>Seekariana máaqaki kéeqafinoo Eerisabeeta námmarina ámandanau. <sup>41</sup>Eerisabeeta námmarifa Máriana ámandarana írufanoo miná áranandakinaa faiqi fannoo kásinau. Kásufanoo Ánutuna náaquqara maraquna fannoo Eerisabeetana áakufufanoo narí Máriana ámu aqu uqáikianinnanara sía írufanoo maraquna fannoo miná qímamufanoo firaaqóo Máriana qímaminoo qinau. <sup>42</sup>Aiqáma ánaaseekina Ánutuna firaaqóo ámiqi ámiqi íaninafa máriananoo, anée máqeenna faiqi anaaqina Ánutufa ámiqi ámiqi íaninafa máriannoo. <sup>43</sup>Ó qiní karaambáiqa ánoofa úriqararafa nánaree anée qiní qíqafarara áninanee qinée óorudupirausa máridaqa. <sup>44</sup>Anée qiní qimándaanánoo qiní faiqi qíranandakiqari asasínoo koripóo inoo. <sup>45</sup>Karaambáiqa aní qímamu ufana írisée kúqaa fee qímasee íriannana ákiaqara mifá aní ámiqi ámiqianoo.

### Máriana asasíra ufa.

<sup>46-47</sup>Máriafa mi-ufána iriséenoo asasammáseenoo qinau,

Qiní qímuquisa karaambáiqa amooqídanoo,  
qiní daunduráindari Ánutunara asasídanoo innaarúnai asumu  
márirana qímimarifammi.

<sup>48-49</sup>Qinée óorudupimasee miná ufa írimarunausa márunganoo káqi  
qiníara írinoo,

firaaféeka faqáa Ánutufa firaainaina qiníki qinára,  
maaqóoqari aiqáma maqásaa fasiqa anaasee qiníara ámiqi ámiqi  
qifáranoo.

Mifá náaquqara andeeqara áuqu faqaafa máridanoo, miná ufara  
rufíee maríasa nífauarana nímidanoo.

<sup>50</sup>Maqee máriasa faqa miqóo kambíqainausa faqa náaru  
kambíqainausa faqa nífauarana nímiannoo.

<sup>51</sup>Narí ámudaanaiqimari asaukuna uqéeraseenoo áanoo  
ímaria fasiqa anaaseesa nári fírannaira írimariasa ráurukámasanau.

<sup>52</sup>Mifá úriqaree maríasa karaambáiqáusa qumára múqufi quqáseenoo  
uréeqarausa qumáree uqéeranau.

<sup>53</sup>Mifá náararee maríasa ámiqira nárana ainaina nímuaqu  
mánnimaqaseenoo moómoo nárana faqaasa káqisamu fuaquéera  
niqiqanau.

<sup>54</sup> Mifá maasá Isaraee máqanna máqanna nikaakú ufa qímannimuna  
ánoonaikammannímaqanau,

Mifá narí aináinira faiqi Isaraee máqannaasa dadaaqinau.

<sup>55</sup> Abarahaamanara faqa iriséenoo ámuqusufanoo dadaaqínoo miná  
áiku ásauku faqa náaru náaru dadaaqíannoo.

<sup>56</sup> Máriafa mi-ufána qímaseenoo qíma taikáseenoo qaarammoo  
qúqona miqóo Eerisabeeta námmarina faqa márino quqásee narí  
maqúsai Nasareeteenní finau.

### Nammári nímimaru Yoohaneena maqóo ufafa.

<sup>57</sup> Máriafa narí maqúsai fufanoo Eerisabeeta námmarifa marikínoo  
innaamunáí óonureenoo akoonaiqí máqanau. <sup>58</sup> Maqasoofanoo miná  
maqúsanaasa faqa miná áinaina faqa iriséeqa ó Ánutufa maa-asooqána  
ámiqi ámiqi ínoo fee qímasee miná faqa asasíqau.

<sup>59</sup> Maqasoofanoo mi-faiqífa moodáa amaana marasoofaqá misá aniréeqa  
Yuda máqannaasa óosana máreeqa nári fáinanduidaqa nipata aukúannee  
qímasee mi-faiqi anaaqína apata aukúsee narí ákoona amaránaikíraree  
qímasee aniusufiqau. <sup>60</sup> Miqí qufanoo miná ánoofa Eerisabeeta námmarifa  
qinau, sía narí ákoona amaránaikíqa miná áuqu Yoohaneefa máriannoo.  
<sup>61-63</sup> Misá iriséeqa qiqau, Óo aní átiuqaki sía mi-nuqufá máridanoo, náqímásee  
fee miná áuqu raanáuree qímaseeqa faiqi ánaaqi ákoona Seekariana ufa  
akíarana nísaukunnoo irámirufanoo Seekariafa papiqa faqa kirifi faqa  
ásaukunnoo qímiaqee qufaqa ámufanoo maa-faiqína áuqu Yoohaneefa  
máriannoo fee qímasee ákara rinau. Ákara rúmasoofaqa aiqámausa  
qáfamasee taútiqau. <sup>64-65</sup> Miqímáseenoo Seekariana ufa akíarafa rakéeinai.  
Rakéemafufanoo Ánutuna amooqíra ufa aiqámausa nífusaa qímarufaqa  
aiqámausa qáfamasee rufíeeqa niqoónausa qímannimufanoo miqóoqari  
aiqámai Yudeeaa áaqana maqa maaqaki dáraaninai. <sup>66</sup> Aiqa ma-ufána  
írusa mi-faiqi anaaqínara innooqáfino nána firaasaikee máraanno fee  
qímasee randáqau, karaambáiqa afeeka minakí akooqóo márifafa qáfaidaqa.

### Seekariana maraquna áakufufanoo ufa qímanniminau.

<sup>67</sup> Seekariana ufa rakéemafufanoo Ánutuna náaquqara maraquna  
fannoo miná áakufufanoo tamummaqaséenoo ufa qinau.

<sup>68</sup> Isaraee máqanna Ánutufa aniréenoo narí faiqí ánaasee  
idukúnnisainara minára karaambáiqara dúfi dúfi qianáura.

<sup>69</sup> Mifá ámudaanai qímasee asumu máraaninnana narí aináinira faiqi  
Dafidina átikiqari uqéereequeenoo.

<sup>70</sup> Minára óoqai narí náaquqara tamummáqara fasiqauqannai maasá  
maa-ainainnára qímanniminau.

<sup>71</sup> Mifá maasá namuqáasaa ititánnimaqasee aiqáma maasára fídiaqaa  
ímarias afeeka rafáqa fúannoo.

72-75 Mifá narí qímaqoo úfanara írianauree qeqá náaquqara moodaanaki kira ufa iriséeqa mimaú dadaaqianáuree qinau.

Mifá óori runúsee Abarahaamana qímaminau, minakí mifá maasá namuqáa nísaukukinaana maréeqee paasósiranaki quqáqisáinaqa maasá káqi márianna kamuqoo miná náaquqara andeeqara fasiqa anaasee máriannanara qímaminau.

76 Óo qiní faiqi ánaaqi misá aníara firaaruriqarara Anutuna tamummáqara fasiqa fee qifáranoo.

Anée karaambáiqa áfunni fidana miná aaná afisínnaranoo.

77-79 Ánutufa maasára ámuquisi marífa nífauee marífa máridanoo maasá innaarúnai márira asumu máraraifa dóo súani qámannimaqéenóora foora ínoo máridanoo innaarúnaindari maasá kúqiranakiqara foora asukunakí máriasasaa qáannoo maasá asooára aatataníku raannánara qáannoo.

Qiní faiqi minára anée karaambáiqa faiqí ánaasee qímannimia, náriqa mandáinaina ikairi karaambáiqinnai máree aniráifanoo minínnisaannoo, minánnai Ánutufa innaarúnai asumu máriraná nímiannoo, Seekariafa dóo mi-tamummaqara ufána taikánau.

80 Seekariasa Eerisabeeta námmarisafaiqi ánaaqi fannoo innooqéenoo úriqarara maraquna faqaafa síndifinu, Isaraee máqannaasafínfusaa kikíqiranara deedaqídianoo kumaaráasaa káasau máqa maaqáki kai márinau.

### Yísufa kambíqoo ufafa.

(Mataioo 1:18-25)

**2** (Mi-akuanná Roomma máqannaasa aiqáma ánaamuru rafáaqafusee misá kai máaqanna máaqanna káqikaa kiapausaikámmafi rakísi nímaqee maríqau, aiqáma káqikaa kiapausa úriqarara kiapafa Roomma máqusai máridanoo miqóoqari mifá aiqámai rakísi nímaqee márinau.)

<sup>1</sup> Mi-akuanná mi-uriqarara kiápána áuqu Aukustusafa márufafa miná ásauku ámeemaanai aiqáma ánaamuru maríqau, Aukustusafa narí ásauku ámeemaanai márusara náriqa níkeekú níkaakú maqúsaki suqúfiqa Roomma máqannaasa kiapana papiqaki núqu ákararuanée qufaqa miqímmiqau. <sup>2</sup> Roomma máqannaasa indaarú núqu mároo kari Kiriniusáfa Siria máqa maaqaki káqikaa kiapafa márinau. <sup>3</sup> Aiqáma máqannaasa Aukustusana ufa iriséeqa andeeqásee náriqa níkeekú níkaakú maqúsai núqu máraaqeera súqi maríqau.

<sup>4</sup> Yooseefaa oóqeenaas Isaraee máqannaasa karaambáiqa Dafidina áti márufa Kariree máqa maaqakiqari káqikaa maqúsa Nasareetee márufa miqóoqari Yudeeaa máqa maaqaki káqikaa máqusa Beetareeqeemma máqusai Dafidifa máriu maqusanki áuqu máraanifeera oóqu fínu.

5 Máriafa Yooseefaana útaaqama amaqarafa ámuaku uqáfaqa máridanoo Yooseefaana faqa óoqufinau. 6 Miqandá óoqu Beetareeqeemma máqusai óoquroofanoo Máriafa innaamunaí fírafa kambíqoofanoo narí óoqa faiqi akoonaiqí maaqímaseenoo máqanau. 7 Miqandá Beetareeqeemma máqusai óoquree faiqára máaqara randóosia faiqi ánaasee moómoo suqúfufaqa aiqámaki qumbiqáfuna burimakáu faiqée marú maqana qáfamaseenoo Máriafa narí faiqi minakí máqanau, maqaséenoo suara áruandoo qímaseenoo qamunna kísaaqa anaqíranannai kukúqammeeqeenoo burimakáu difaaniki faiqámaqanau.

### **Qangiroouqá sipsípasaa rakísamarusa kooroománnimiqau.**

8-9 Mi-eendánaki faiqi akaqáusa maqusa dínni átinai náriqa sipsípasaa rakísida márufanoo karaambáiqa qangiroo misá máruqoo kooroomáfufanoo karaambáiqa káqa qárafa qóomara foora misá máruqoo rupannoo ufaqá firaaqóo rufioofanoo mi-qangiroofá qímannimino qinau. 10 Sía rufíaaqa, ámiqira fasaasa ufa aqáma maqa maaqakinaasa firaas asasira ufatia qímannimirara qumidaqa. 11 Maqee éendaki, ínni innaarúnai máreefandinna asumu máraaninafa Ánutuna ásauku mundírafa karaambáiqa fannoo Dafidina máqusaki kambíqeenoo. 12 Maaqímasee paqúriqa mifámmifoo qiaqa, burimakáu faiqéemaria maqanaki faiqi ánaaqi miná ánoofa qamunna kísaaqa anaqíranannai kukúqammeeqeenoo burimakáu nárana ámimaru difaaniki faiqáma amaqáqaifanoo ínnee óonuree qáfeefaranoo.

13 Miqí qufaqa innaarúnaindaraa qangiroo moómoosa uqanna tautúmasee kooroomáfufaqa Ánutunara asasíra idi ráidaqa maaqí qiqau.

14 Innaarúnai sandáaqaindaraa Ánutuna amoogírana ámia, maqásaaqaraasakiqari Ánutufa áidimarísaki naundurá asooárafa misáki máriani.

15-18 Qangiroouqa mi-idína rámaseeqa innaarúnai óorufufaqa sipsípasaa rakísirausa narí qímami narí qímamiqa qiqau, dóo máree Beetareeqeemma máqusai óonuree karaambáiqa fannoo qímannimi ainainara qáfaa, qímasee sandée óonuree Yooseefaana faqa Máriana faqa faiqi ánaaqi burimakáuqa difaaniki faiqaqée marúna faqa paqúriqa, paqúrimasee Yoosefaasa Mariasa qangiroo maa-faiqínara qímannimu úfana qímannimu faqa akaqáusa mi-ufána áti írimarusa írufanoo náaquqanau. 19 Máriafa mi-ufána iriséenoo aundurá quqáseenoo minára firaaqóo íridanoo randánau. 20 Sipsípasaa rakísirausa anirandée fídaqa náriqa írunara faqa qáfoonara faqa qangiroo ufamáu fíqa paqúrunara faqa asasíra idi raqau.

### **Yísuna fáinanduqú ufafa.**

21 Dínni taikásee dínni ani qaaramoó fáasaana áiqaróofaqa Yuda máqannaasa nári fáinanduqira óosana marasée akoonaiqí ánaaqi

afaaqa áti aukú áqusee áuqu raqau. Misá Yísuna faqa miqíraree qímasee miqímasee áuqu rrarée qiqau, sía káqi áuqu raqau, Máriafa káqi márukamuqoo qangiroo fannoo qímamu áuquna Yísunee qiqau.

**Amaana máqaki Yísuna asai néeqa aandáu tatúfunaqau.**

**22** Óoqai Mooseena sándufa akara maaqí qímasee qímarinai. Aiqáma ánaasee faiqi maqasée innaamuna únda táqafufaqa amaana máqai óoruraida Ánutuna aandáu tatúfirana suqá ámiaqee qiqau. Aiqáma óoqa faiqi akoonaiqíuqara faqa karaambáiqa útaaqama amaqaásee amaana máqaki múru ámiaqee qinau. **23-24** Máriana afaaqaí innaamuna únda taikáfufanoo Yooseefaasa Máriasi Ánutuna sándufumau fídaqa Ánutuna aandáu tatúfirana sía amanaikífaqa kudi fásiqauqa tatúfirana qaara nakipuruna maramáree Yeerusaree amaana máqaki óoruree Máriana tatúfirana súqamisee mi-karí kai faiqi ánaaqi Ánutuna ámiraree qímasee óoruree kéeqaqua.

**25** Moo náuraiqi áuqu Simeeoona fa mi-akuuanná Yeerusaree máqusai amaana máqaki aináinímarúfa máridanoo káqa Ánutuna ufara rímarufa Isaraee máqannaa asumu máraaninnanara áfeesara márinau.

**26** Ánutuna náaquqara maraquna fannoo miná áakufufanoo qímaminu. Anée karaambáiqa Ánutuna ásauku mundírafa kambíqainana anée qáfamaseenana kúqinnaranoo, sía káqi kúqinnaranoo. **27** Moo fáasaana mi-maraqunáfa Simeeoona aakápoofanoo amaana máqaki kéeqanau, mi-karí kai Yooseefaasa Mariasa Yísuna rafúsú maree amaana máqaki kéeqafíqa Mooseena ufamáu firaree qímasee kéeqaqua. **28** Kéeqafufanoo Simeeoona fa aniréenoo mi-faiqína rafúsuseenoo Ánutunara asasíra ufa qínoo qinau.

**29** Ó karaambáiqa maqee anée qímaqimunna ufafa ánoona kambíqeenoo maqee amaná qinée aní aináinira faiqi márungausa asooáranaki kúquanaura.

**30-31** Maqee qiní qífu fannoo maqásaaqaraasa asumu máraaninnana qáfeenoo maasá asumu máraaninnana anée aiqáma maqannaa qáfaaqeera deedaqíannana qiní qífu dóo qáfeenoo.

**32** Mifá aní maqannaa Isaraee máqannaasa aní aréenarana nímianinafa máridanoo, qóomara foora qéenoo ánaamuru aní aaná uqannífiqaaninafa márifaqa qeeqá qífunnai qafeeqa.

**33** Yísuna ánaukoo Simeeoona ufa iriséeqa tautíqa narí qáfee narí qáfee iqau. **34-35** Simeeoona fa Yísuna afaaqóqa qíra ufa qímamiseenoo quándaki miná ánoona Mariana qímaminoo qinau.

Ánutufa maa-faiqi anaaqína narí kambíqaaaninna ainaina uqannífiqaanifeera uqéereequeenoo quqéenoo.

Moómoo Isaraee máqannaasa miná qáfamasee níkooqaifaqa máaniki áqu fifáranoo kaifáa moómoosa miná qáfamasee fíndifíqa asumu máriraná máreefaranoo.

Akaqáusa miná qáfamasee níkoo qaifaqa minára áqira ufa  
qímasaifanoo dóo minánnai nári naunduráindaraa mandá irirana  
kooroo íannoo.

<sup>36-37</sup> Mi-faašaanná ánaasee asooqá moó miná áuqu Anaa námmarifa Yakooboona ámaaku Aseerana átikiqari kambíqarana Fanueerána áraamuna márinau. Mifá mánaaqasaaqari faiqí marasée dínni taikásee dínni ani qaaraqánda marasée aukuana márinoó miná áfaaqi kuqufufanoo miqóoqari aukuana qaara faqa qaara fasiqa arusée moo fásiqa qaara faqa qaara faqa moómoo aukuana adeedaana márinau. Mifá amaana máqakiqari sía ráudee finau, eendáki fáasaana minakí kai máridanoo Ánutuna amooqíra ufa qímamidanoo áarara máridanoo innaaru qímarinau. <sup>38</sup> Simeeoonafa Máriana qímamímarúfanoo Anaa námmarifa aniréenoo Yísunara Ánutunai dúfi dúfi qímasee dóo miqóoqari mi-faiqi anaqína Ánutufa asumu márirana nímianinafa ani máridanoo fee qímasee aiqáma Yeerusaree máqannaasaki akaqáusa Ánutuna asumu márirana áfeesimaríasa qímanniminoo nínaau.

#### Nasareetee kaifaa ani máriqau.

<sup>39</sup> Yooseefaasa Máriasa Yeerusaree amaana máqaki aiqáma Karaambáiqa sándufa taikásee Kariree máqa maaqai nári maqusa Nasareetee máqusai anirandée fiqau. <sup>40</sup> Miqóo márufanoo Yísufa innooqéenoo narí nídanoo ámudaani afeekaíkufanoo Ánutuna ámiqi ámiqirafa minásaa márufanoo írirana fíqararafa márinau.

#### Yísufa amaana máqaki márufaqa randáqau.

<sup>41</sup> Óoqai Isaraee máqannaasa Isipa máqasaa mandáinainaki márufanoo Ánutufa narí qangiroo moó aqioofanoo Isaraee máqannaas áinnaaqareenoo Isipa máqannaas óoqa faiqi aiqáma naru taikánau. Isaraee máqannaasa minára irisée miqóoqari áukuana aukúana áinnaaqarara qoomaqa sakasáidaqa néemariqau. Áukuana áukuana Yísuna ánoofa ákoofauqa Yeerusaree máqusai óoruree áinnaaqarara qoomaqa sakasée néemariqau. <sup>42</sup> Yísufa (12) qísaukuqara taikásee qíkunni óoqu qaara marasée aukuana marasoofaqa miná ánaukoo Isaraee máqannaasa óosana máraráree qímasee miná faqa áfiqueeqa Yeerusaree máqusai óoru fiqau. <sup>43</sup> Misá miqóo óoruree moómoo áfurū faiqáidaqa qoomáqa sakasée néemariqau. Qoomáqa taikáseeqa miqandá Yooseefaasa Máriasa narí aqoónausa faqa Yísunara dóo fíifoo qímasee fíndimaaqeé náriqa máqusai fiqau. Yísufa Yeerusaree máqusai káqi máriufanoo amaana máqaki kafáa kéeqanau. <sup>44</sup> Yísuna ánaukoo moodáa faasaana fímarufanoo eenóofaqa nári áinainaki faqa niqoónausaki faqa Yísunara randée maríqau. <sup>45</sup> Randósia sía márufaqa kafáa anirandée Yeerusaree máqusai randáraree qímasee óoru fiqau.

<sup>46</sup> Qaara fáasaana miqóo randáqa níniufaqa qaaramoo fáasaana amaana máqaki kéeqafi paqúriqau, mifá Yuda máqannaasa amaana ufa akoofásauqa faqa minakí máridanoo misá ufa iriséenoo quandáfi óosana óosana ufara misásaa irámmiri márinau.

<sup>47</sup> Írammiri marufaqa miqóo márusa óo irírana fíqararafammifoo qímasee rufíaqau. <sup>48</sup> Miná ánaukoo qáfeeqa tautíqa qiqau, maaqandá qímaaku anée nánaree maaqandá mandáikamma qímaqueenanee aní ákoosandiri qímuqusímarifaqa aníara randáqa níniifaqa paqúriqa.

<sup>49</sup> Yísufa iriséenoo qinau, óo ínneeqara sía fee íridee qinée náqimásee moosáá márianauree sía amana, qinée qeeqá qíkoona máqaki kai márianausa máridaqa. Ínneeqara minárá íriaqaana. <sup>50</sup> Miqí qufaqa miqandá sía mi-ufána óosana íriqau.

<sup>51</sup> Miqóoqari Yísufa narí ánaukoo faqa Nasareetee máqusai óoqu máridanoo narí ánoona ákoona ufa ámeemaanai márufanoo miná ánoofa Máriafa mi-ufáusa aundurái kai íridanoo márinau. <sup>52</sup> Yísufa miqóo márufanoo miná írirafa faqa ámudaani faqa innooqée márufanoo Ánutufa faqa faiqí ánaasee faqa Yísunara nídi marínau.

**Nammári nímimaru Yoohaneefa Ánutuna ufa qímanniminau.**

(Mataioo 3:1-12; Mareekoo 1:1-8; Yoohanee 1:19-28)

**3** <sup>1</sup> Tibeeriusafa Roomma máqannaasa fira kiapafa (15) qísaukuqara taikásee qíkunni óoqu moodáannai qiku taikásee aukuana máru kamuqoo mi-fasannái Yudeeaa máqannaasa kákikaa kiapafa qaara auqu faqáafa márinau, Poontiusafa moo áuqu Piratoofa márinau, Mi-fasannái Kariree máqannaasa kákikaa kiapafa Eeroodeefaa márinau, Itureeaa máqannaasa faqa Tarakoonitisa máqannaasa faqa misá kákikaa kiapafa Firipina amaráfá Eeroodeena ákaqa márinau, Abireenee máqannaasa kákikaa kiapafa Risaniyasafa márinau. <sup>2</sup> Yeerusaree máqusai Ánutuna aanáiqikiraqanda Annasafa faqa Kaiafasafa faqa máriqau. Mi-aukuanná Seekariana ámaaku Yoohaneefa káasauaadána maqa maaqaki márufanoo Ánutuna ufa fannoo Yoohaneena áakufufanoo fíndifinoo Yooradanna námmari áfaiqara márusaki óonuree anirée ídanoo Ánutuna ufa faiqí ánaasee qímanniminoo nídanoo qinau. <sup>3</sup> Ínneeqa mandá máriraná minnísee Ánutufinnai ubeekáifaqa nammári rúma nímaqaanaura miqí másaifanoo Ánutufa ínni mandáinaina minínnisee sía náruannoo. <sup>4</sup> Yoohaneefa náuraa tamummaqara fasiqa ákara rúmaqoona ufamáu fínoo miqí márinau, mi-tamummaqara fasiqáfa maaqí qímasee ákara rinau.

Káasau maqa maaqakiqari faiqí moó maaqí qímasee namméera qídanoo faiqí ánaasee qímannidanoo karaambáiqa árianínna aanna afisúaqa miná aaná eendaándirana andeeqáa.

<sup>5</sup> Arumukíranaki maqá apaurú quqáina qumbíqaani ámuauqunamu faqa áaqana faqa apaurínanoo afaasáikiani.

<sup>6</sup> Eendaándira aana aiqáma andeeqáa mandáikiranaki ánu kamásaina raununukáani miqímasaifaqa aiqáma anaamuru Ánutufa asumu máraanínnana qáfeefarano.

<sup>7</sup>Miqí qímasee tamummáqara fasiqa óoqai qímasee ákararinau. Faiqí ánaasee moómoosa uqanna Yoohanee fínnai Yooradana námmari márunnai ooqureeqa nammári márarara óoqu fíqau. Yoohaneefa rúmannimaqararee qímaseenoo misá níkaruqiranara irisée qímannimidano qinau, Ínnee ukadiqa faiqinámura foora Ánutufa náriranara rufíasee ínneeqa mandá oosanakiqari kambaarámasee asúkaki qinée márunkaqqoo anirée fee únna qímasee nammári márararee qídee. Ánutuna áanoo irana ínnisaa áqufuaninafa yáfee ínni aaquqímánnimaqáifaqee minakíqari sandée qinée únnaqqoo anirée nammári nímirarúnnana mandaqaqáidee. <sup>8</sup>Ínnee maasá Abarahaamana átiuqa márunkausa máridee qímasaída Ánutufa asumu márirana káqi qímianífee qímarafanoo, áaqaida miqí qímarafanoo. Ínneeqa mandóosana minnisee andeeqára oosana máraifaqa qáfeeqa ínniara kúqaa naundurá quandárausee qímasee ámiqira saqari qaqqamará foora íraidaqe qianáura. Ínnee fífau Abarahaamana áti fee qímarias, mífá fífau ainaina máridano, íriaqa Ánutufa amaná qifanoo máa fífau ooniuqasaaqari faiqikámmafi Abarahaamana átiuqasaa amaná ootúpaqa márianno. Ínnee Abarahaamara áti fee qímariana fífau ufa kái qímarafanoo. <sup>9</sup>Ánutufa saasúnara foora atekárana dóo rauqísee máridano, sía naundurá quandáinausa Ánutufa nárirafa qúsandaannoo aiqámausa saqáriara foora sía ámiqira qaqqama íraifanoo ateká idáki áquannoo.

<sup>10</sup>Faiqí ánaasee Yoohaneena aaquqíra ufa iriséeqa qiqau. <sup>11</sup>Óo Yoohanee maasá aní ufara náqi fee ianáuree qufanoo Yoohaneefa qímannimino qinau, qaara siuta faqáafa siuta síaina moó ámia nárana faqaafa rainásee nárana síaina ámia. <sup>12</sup>Roomma máqanna takísá munnimma máree maríasa faqa Yoohaneefa márunnai aniréeqa irámiriqau, óo ufasáa rakísirafa maasá náqi fee ianáuree qufanoo Yoohaneefa qinau. <sup>13</sup>Ínnee andeeqásee takísá munnimma kai máraaqa sía qúmmuarirana ootúpamásee máraaqa. <sup>14</sup>Miqí qímasee qímannimisoofaqa Roomma máqanna sundíauqa anirée irámiriqau, maasá faqa náqi fee ianáuree anée maasára nánee fee qinnáree qufanoo Yoohaneefa qinau, Ínnee sía áanoo iranannai moosá munnimma qúmmuariaqa, sía únnumfannai kóotamasee moosá munnimma aina qúmmuariaqa. Ínneeqa saika ákiqara feefaurú marasée sía minára mandá ufa qímasee ninunú ruqa. Minára amana fée qímasee nifaqa quqáqa.

<sup>15</sup>Faiqí ánaasee moómoosa Isaraee máqannaasa Yoohaneenara iriséeqa qiqau, óoqai Ánutuna tamummáqara fasiqauqa Ánutuna ásauku mundírafa kambíqaannoommifoo qímaqooqa mifée qímasee misá

naundurá uqéeraqau. <sup>16</sup> Yoohaneefa minára iriséenoo qímanniminoo qinau, qinée fífaуu nammárinnaí ínni rúmannimaqaidaqa, moó fannoo firaaqóo qiní úriqararafa ániannoo, náqimasee fee qinée miná dadaaqianáuree. Qinée fífaуu ainainará foora márianaura, mifá káaqa úridaqaqaramásee úriqararafa máriannoo. Mifá Ánutuna maraqunannái faqa idánnai faqa rúmannimaqaaannoo.

<sup>17</sup> Maraqnannái rúmannimaqarafa faqa kudimakírana qaanínna idánnai rúmannimaqarafa faqa minára oofáafana anoona faqa ánaaqmaara faqa kíkiqa úsidanoo. Mifá faiqí ánaasee oofáafanara foora ásaukunnoo utítíqa máseenoo ánaaqmaara fúaqa áquseenoo ánoona mara máaqaki quqéenoo ánaaqmaara idá firaafa sía dimbéemari idanaki áraannoo.

<sup>18</sup> Yoohaneefa ámiqira fasaasa ufa faiqí ánaasee qímannimidanoо óosana óosana úfannai misá fuki faakí qímarinau, Ánutuna ufamáu fuaqéera qímannimimárinau. <sup>19-20</sup> Kariree máqa maaqaki kákikaa kiapafa Eeroodeefa narí ákaqa ánaqa miná áuqu Eeroodiasa námmarina úmmuara maraséenoo óosana óosana mandaainaina faqa máree marínau. Yoohaneefa Eeroodiasa námmarina mároonara qáoo qufanoo Eeroodeefa narí mandáinaina óosana fannoo úriqaroonara Yoohaneena rumbáranaki quqánau.

**Yoohaneefa Yísuna nammári rúmamaqánaу.**  
*(Mataioo 3:13-17; Mareekoo 1:9-11)*

<sup>21-22</sup> Yoohaneefa káqi máru aukuana faiqí ánaasee moómoosa nammári máreesoofanoo Yísufa faqa aniroofanoo Yoohaneefa miná faqa nammáriki mara kéeqaseenoo Yísufa nammárikíqari fíndifinoo innaaru qímarufanoo innaarúna rakéemaufanoo Ánutuna náaquqara andeeqara maraqua fannoo nakipurúnaikámmafinoo Yísunasaá áqufufanoo innaarúnaindari ufa moó kambíqeenoo qinau. Anée qiní qímuqusí marianna qímaakufa máriananoo firaaqóo aníara dídidanoo.

**Yísuna akeeku akaakú núqu.**  
*(Mataioo 1:1-17)*

<sup>23</sup> Yísufa (30) qiní qíku qísaiku taikásee moo fásiqa ásaukuqara taikásee aukuana maraséenoo narí saika óosana áranau. Aiqáma fásiqa ánaasee sía miná óosana írirai minára Yooseefaana ámaaku fee qímariqau. Yooseefaafa Eerina ámaaku márínau. <sup>24-26</sup> Eerifa Matatana ámaaku márínau.

Matatafa Reefina ámaaku márínau.  
 Reefifa Meerakina ámaaku márínau.  
 Meerakifa Yanaina ámaaku márínau.  
 Yanaifa moó Yooseefaana ámaaku márínau.  
 Yooseefaafa Matataiasana ámaaku márínau.

Matataiasafa Amoosana ámaaku márinau.  
 Amoosafa Naqummana ámaaku márinau.  
 Naqummafa Eesirina ámaaku márinau.  
 Eesirifa Nakaina ámaaku márinau.  
 Nakaifa Maatana ámaaku márinau.  
 Maatafa moó Matataiasana ámaaku márinau.  
 Matataiasafa Seemeena ámaaku márinau.  
 Seemeenafa Yooseekana ámaaku márinau.  
 Yooseekafa Yoodana ámaaku márinau.  
 Yoodafa Yooannana ámaaku márinau.  
<sup>27</sup>Yooannafa Reesana ámaaku márinau.  
 Reesafa Seerubabeerana ámaaku márinau.  
 Seerubabeerafa Seearatiererana ámaaku márinau.  
 Seearatiererafa Neerina ámaaku márinau.  
<sup>28</sup>Neerifa Meerakina ámaaku márinau.  
 Meerakifa Adina ámaaku márinau.  
 Adifa Koosamana ámaaku márinau.  
 Koosamafa Eeramadamana ámaaku márinau.  
<sup>29</sup>Eeramadamafa Yoosuana amarána ámaaku márinau.  
 Yoosuafa Eerieeserana ámaaku márinau.  
 Eerieeserafa Yoorimana ámaaku márinau.  
 Yoorimafa Matatana amarána ámaaku márinau.  
 Matatafa Reefina amarána ámaaku márinau.  
 Reefifa Simeeoona amarána ámaaku márinau.  
<sup>30</sup>Simeeoonafa Yudana amarána ámaaku márinau.  
 Yudafa Yooseefaana amarána ámaaku márinau.  
 Yooseefaafa Yoonamana ámaaku márinau.  
 Yoonamafa Eeriakimana ámaaku márinau.  
<sup>31</sup>Eeriakimafa Meereeana ámaaku márinau.  
 Meereeanafa Meennana ámaaku márinau. Meennafa moó Matatana  
 ámaaku márinau.  
 Matatafa Natannana ámaaku márinau.  
 Natannafa Dafidina ámaaku márinau.  
<sup>32</sup>Dafidifa Yeeseena ámaaku márinau.  
 Yeeseefa Oobeedana ámaaku márinau.  
 Oobeedafa Booasina ámaaku márinau.  
 Booasifa Seeraana amarána ámaaku márinau.  
 Seeraafa Naasoona ámaaku márinau.  
 Naasoofa Aminadabana ámaaku márinau.  
 Aminadabafa Adimina ámaaku márinau.  
<sup>33</sup>Adiminafa Aranina ámaaku márinau.  
 Aranifa Qeesaroona ámaaku márinau.

Qeesaroofa Peereesana ámaaku márinau.  
 Peereesafo Yudana ámaaku márinau.  
<sup>34</sup>Yudafa Yakooboona ámaaku márinau.  
 Yakooboofa Isakeena ámaaku márinau.  
 Isakeefa Abarahaamana ámaaku márinau.  
 Abarahaamafa Teeraana ámaaku márinau.  
 Teeraafa Naqoorana ámaaku márinau.  
 Naqoorafa Seerukana ámaaku márinau.  
<sup>35</sup>Seerukafa Reeuna ámaaku márinau.  
 Reeufa Peerekana ámaaku márinau.  
 Peerekanaifa Eebeerana ámaaku márinau.  
 Eebeerafa Seeraana ámaaku márinau.  
 Seeraafa Kainnana amarána ámaaku márinau.  
<sup>36</sup>Kainnafa Arafadana ámaaku márinau.  
 Arafadafa Seemana ámaaku márinau.  
 Seemanafa Nooana ámaaku márinau.  
 Nooafa Rameekana amarána ámaaku márinau.  
 Rameekafa Meetuseerana ámaaku márinau.  
<sup>37</sup>Meetuseerafa Eenookana ámaaku márinau.  
 Eenookafa Yareedana ámaaku márinau.  
 Yareedafa Maqarareena ámaaku márinau.  
 Maqarareefa moó Kainnana ámaaku márinau.  
 Kainnafa Eenoosana ámaaku márinau.  
<sup>38</sup>Eenoosafa Seetana ámaaku márinau. Seetafa Adamana ámaaku  
 márinau.  
 Adamafa Ánutuna ámaaku márinau.  
 (Ánutufa narí kambíqarafa márinau.)

**Sadannafa Yísuna amanufá**  
*(Mataioo 4:1-11; Mareekoo 1:12-13)*

**4** <sup>1</sup>Yoohaneefa Yísuna nammáriki túpamasoofanoo fíndifufanoo  
 Ánutuna andeeqára náaquqara maraquna Yísunaki qumbíqafufanoo  
 mi-maraqunáfa Yísuna rarísámeeqeenoo káasau aadana maqa maaqaki  
 quqássoofanoo miqóo áfaannauqa firaafá qaara fasiqa níku nísaiku  
 taikásee faasaana Yísunara mandáinainaki áaqaranaki fúanifee  
 qímaseenoo maará maqaséenoo amanamásee qáfoosianoo. <sup>2</sup>Qaara fasiqa  
 níku nísaiku taikásee faasaana mi-karí Yísufa nárana sía nanau, mi-  
 momoo faasaanafa áiqaróofanoo Yísuna firaaqóo áararanau.

<sup>3</sup>Firaaqóo áararofanoo áfaannauqa firaafá miná qáfamásee Yísuna  
 qímaminoo qinau. Anée kúqaa Ánutuna ámaaku máridana mee aaqá  
 marí oonísara qínaqa féemu kámmafinana náa. <sup>4</sup>Yísufa iriséenoo  
 qímaminau, Ánutuna ákarakinaa ufa maaqí qínoo máridanoo faiqí sía

nárana kai námasee amana máriannoo. Ánutuna ufamáu fímariafa mifá kai náranara foora máridanoo, qinée sía aní ufamau fíqa óoniara qíananoo féemu kianno.

<sup>5</sup>Miqí qufanoo áfaannauqa firaafa Yísuna uqéeraseenoo maa-maqa maaqánasaqaraana ainqáma karaambáiqauqa faqa misá quqúsakinaasa faqa dauní uqafíqaseenoo qímaminoo qinau. <sup>6</sup>Maa-aiqama afeeka ainainá faqáasa maqásaa faqa misá firaat qumiasana faqa Ánutufa qiní qimiqafanoo qiníndi máridanoo, qeeqá kai irisée moo fásiqa amaná ámianaura. <sup>7</sup>Anée qiní dóorinni aqoori sáunarafi deendeénamafi qiní Ánutusara foora qimooqínaqa maa-aiqama adiafaa ira qumiasaná ainqáma aní ámianaura. <sup>8</sup>Yísufa miná ufa iriséenoo kaifáa qímaminoo qinau, Ánutuna ákarakinaa ufa maaqí qídanoo, anée karaambáiqa aneenná Ánutuna kai amooqímasee miná aináina kaimmamaqaa. Minára irisée sía aní ufamáu fuanáura.

<sup>9</sup>Miqí qufanoo áfaannauqa firaafá kafáa Yísuna qumáreeqeenoo Yeerusee firaat amanaa máqa ataufakai faakána kísaaqa atisaa quqáseenoo qímaminoo qinau, anée Ánutuna ámaaku máridana maaqóoqari rafúsaki meemái maqásaa áqufua sía miná ámaaku máridana sía áqufua. <sup>10</sup>Ánutuna ákarakinaa ufa fannoo minára maaqí qídanoo Ánutufa narí qangiroouqa niqíqáinaqa anísa rakísifaranoo. <sup>11</sup>Kafáa moo ákaraki maaqí qídanoo misá nári nísaukunnoo qumáraifana sía óonisaa anée áiku rupáurinanoo áidafuannoo. <sup>12</sup>Yísufa qáfeenoo iriséenoo áfaannauqa firaaná qímaminoo qinau, Ánutuna ákarakinaa ufa fannoo minára maaqí qídanoo anée sía karaambáiqa aneenná Ánutuna amanamásee qáfaannee qídanoo. Minára irisée sía maaqóoqari áqufuanaura. <sup>13</sup>Áfaannauqa firaafá ainqáma káridanoo Yísuna ákari maqaséenoo, Yísuna máfi quqáseenoo minnáiseenoo dóo finau.

### **Yísufa Ánutuna ufa qímannimirana óosana áranau.**

(Mataioo 4:12-17; Mareekoo 1:14-15)

<sup>14</sup>Yísufa Kariree máqa maaqai kafáa aniroofanoo Ánutuna náaquqara maraquna fannoo miná faqa afeekaikámasee máridanoo dadaaqunara, miná áufakiana fannoo Kariree máqa maaqaki ainqámai dáraaninau.

<sup>15</sup>Yísufa misá amana máqakiaqa maqúsa maqúsa fíqu fíqu inoo nídanoo qímannimímarúfaqa ainqámausa miná amooqí maríqau.

### **Nasareetee amana máqaki amana ufa qímanniminu.**

(Mataioo 13:53-58; Mareekoo 6:1-6)

<sup>16-17</sup>Yísufa Kariree máqa maaqaki níniufanoo Nasareetee máqusai narí ánaaqisaa máriu maqusanki óonureenoo Isaraee máqannaasa amana Sariríqasaa narí óosana maraséenoo amana máqaki kéeqanau. Kéeqafinoo Ánutuna ufa ásaanariraree qímaseenoo fíndifufaqa misá

Ánutuna tamummáqara fasiqa Eesaiaana náuraa ákara ámifanoo airíseenoo maa-ufána paqúrimasee ásaanarinau.

(Óoqai misá papiqa ákara rúmasee qaara aikasáa kukúqa máqoona Yísufa díku dukumásee minaki maa-ufána paqúrimasee ásaana rinau.)

18-19 Karaambáiqa maraquna fannoo qiní dáakinoo máridanoo, mifá kudi fasiqauqa ámiqira fasaasa ufa qímannimiannee qímasee ásauku qinísaar mundínau,

rumbáqa maríasa idukúaki fuaqéera qiní diqiqanau, nífu dimbárausa faqa nífu maqannísaaneera faqa qiní diqiqanau, moo máqannaasa ani mara moó maqannaasa aupurarana nímimariana minakínaana idukúaneera faqa qiní diqiqanau, karaambáiqa narí máqannaasa mandáinainakinaasa máraaninna aukanara qímannimirara qiní diqiqifaqa ani máridaqa.

20 Yísufa mi-ufána ásaana rúmasee papiqa qaara aikannóo kukúqamasee rakísi marú fasiqana amiséenoo ufa qímannimirara qímasee óoqu marína, mi-amaana maqánaki Nasareetee máqusai márusa aiqámausa nífu Yísuna kai tatáqa fiqau. 21 Yísufa maqee ásaana rúmasee qímannimi ufanásáaqaraana qímanniminoo qinau, maa-ufána ákarakinaana ásaana rúmasee qímannimímarúna miná ánoona dóo maqee uqanna kambíqueenoo. 22 Misá miná adíafaaира ufausa iriséeqa tautúmasee narí qímami narí qímami qiqau, maafá Yooseefaana ámaaku kai máridanoo fee qímasee níkooqanau.

23 Yísufa irisée qímanniminoo qinau, ínnee óoqeenáasa naamúaqira ufa qímaqimiqa maaqí qifáranoo oó tutáqafa anée aneenná aurírana aneenná marasínnanai kai aneenná aurírana taikáa kafáa qiníara maaqí qifáranoo anée Kapeeranaumma máqusai óosana óosana ainaina faiqí sía amanaikí marí ainaina áuqaananara maasá íridaqa maqee aneenná maqúsaki maasá qífusaa mi-ainainná áuqaa. 24 Qinée minára maaqí qímasee ínni qímannimidaqa, Ánutuna tamummáqara fasiqauqa sía moó fannoo narí maqúsanaasa nífusaa úriqarara fasiqa máriannoo moo máqusanaasa minára úriqarara fasiqa fee qímasee miná ufa írifaranoo. 25 Ínnee qiní ufa íriaqa óoqai Eeriaafa máru aukuana qaaramoo áukuana faqa (6) qísauku dínni taikásee dínni ani moodáa marasée quoona faqa aakú sía uqanna rufanoo aandaroo firaafá aiqámai nári márinal, 26 Mi-aukuanná Isaraee máqannaa adeedaana ánaasee moómoo márufanoo sía misá dadaaqinai Sidoona máqa maaqaki Sareefata máqusaki máru ánaamuru adeedaana anaaseená kai Ánutufa Eeriaana aqiqofanoo dadaaqinai, 27 Ánutuna tamummáqara fasiqa Eeriaafa máru aukuana narí máqannaasa Isaraee máqa maaqaki károora nári márusa moómoo márirqau, Eeriaafa sía misá károora taíkannisanau, ánaamuru Siria máqusanaasa úriqararana áuqu Naamana miná károora kai taíkámaqána. Ínnee qiníara sía tamummáqara fasiqa fee qímariafanoo qiníara níkooqee

máriafanoo qinée faqa miqí kai íqa qeeqá maqúsanaasa ínni sía amana dadaaqianáura.

<sup>28-30</sup> Misá Nasareetee máqusai amaana máqaki márusa mi-ufána iriséeqa áanoomasee Yísuna rarísámmaree Nasareetee máru áaqanasaa áfíqeeqa rarisaqá óoruree ámeemai áquaneerufanoo kúquani fee qímasoofanoo Yísufa misá qámabaana káqi fíqareenoo narí saikái finau.

**Kapeeranaumma máqusai faiqí aundurákinaa áfaanna aqiqanau.**  
(*Mareekoo 1:21-28*)

<sup>31</sup> Yísufa Kariree máqa maaqaki Kapeeranauma máqusai óoqreenoo Sariríqasaa amaana máqaki faiqí ánaasee Ánutunara naamúaqinau.  
<sup>32</sup> Miná ufa írimariasa miná ufara náaquqanau, mifá narí Ánutufara foora máridanoo qímannimufaqa dóo tautíqa minára nídinai. <sup>33</sup> Qímannimi marúfanoo mi-amaana maqánaki faiqí moo káasau afaanna aunduráki márufa Yísuna ufa iriséeqa fira kari fáaqa rúmasee qímaminoo qinau.  
<sup>34</sup> Óo Yísufa Nasareetee máqusanaafa anée nánaree maasá soodáa qídanee, maasá daru taikáraree ánidanee qinée aníara íridaqa anée Ánutuna náaquqara ufa máree márianafa máriananoo. <sup>35</sup> Yísufa iriséenoo amambainá qímaseenoo qinau, anée ufaséenana mi-fasiqána aundurákiqari ráudamaki sée fua, miqí qufanoo mi-afaannáfa aiqámausa nífusaa mi-fasiqána maqásaa máfi áqusee sandéenoo sía aupúrarana áminau. <sup>36</sup> Aiqaúmausa miná qáfeeqa tautúmasee narí qímami narí qímami qíqa qiqau, maa-fasiqána ufa nána ufa fee máridanoo narí Ánutufara foora afeekufannái káasau afaanna qímannimifaqa eedóo kai qímasee ráudee sandáafanoo náaquqaidanoo. <sup>37</sup> Miqóoqari mi-ufána múnuiqí míniqi ufanóo aiqámai dáraaninau.

**Yísufa óosana óosana aurirana andeeqánnisanau.**  
(*Mataioo 8:14-17; Mareekoo 1:29-34*)

<sup>38</sup> Yísufa amaana máqakiqari ráudamaki Simoona máaqaki kéeqanau. (Simoonafa Yísuna ufa írira fasiqa miná faqa nímarufa márinau.) Simoona miná áiraamaku ánaasee aurí marufanoo afaaqa firaaqóo idídímarufaqa minára Yísuna qímamiqau. <sup>39</sup> Mifá iriséenoo miná qaarí aaqá óonureenoo mi-auriránara qáoo qufanoo taikóofanoo mi-anaaseefá aaqee fíndifinoo nárana deedaqamásee níminau.

<sup>40</sup> Súani afu kéeqoofanoo asooáa asooáa ímarufaqa mi-maquesánaasa náriqa níqoondiuqa auríra fasiqa anaaseeuqa máraida míniisee márufanoo Yísufa ásauku aiqámausa nifaaqaí quqássoofanoo aurírafa taikánau.  
<sup>41</sup> Áfaannauqa faqa niqiqée márufaqa moómoosa naunduráindari ráudamaki fáaqana faqa sandáidaqa qiqau, anée Ánutuna ámaaku máriananoo fee qufanoo Yísufa miqóoqari qáoo qínoo sía ufa qiaqée

qinau, mi-afaannáusa Yísuna Ánutuna ásauku mundírafa márunkara írimarusa márunkara, minára mífá misá nimambainá qinau, ínnee ufaséeqa qufaqa misá sandámafiqau.

**Yísufa Yudeeaa máqa maaqai qímanniminoo ninau.**  
(Mareekoo 1:35-39)

<sup>42</sup> Mi-eendánaki Yísufa faiqé iqáqoofanoo kanáanaa mi-maquesánakiqari fíndimaaqee faiqí sía márunnai Ánutu finnái innaaru qírara finau, faiqí ánaasee fíndifi minára yái fee fínoo fee qímasee randámaree óonu paqúrimasee sía moosáa fúannee qufanoo Yísufa qímanniminoo qinau. <sup>43</sup> Qinée Ánutuna innaarúna ququsakinaa fasaasa ufa sía maaqóo kai qímannimirara, Ánutufa qiníara aiqámai qímannímiannee qímasee diiqíqámaqoosa máridaqa. <sup>44</sup> Miqí qímaseenoo mífá Yudeeaa máqa maaqai óoqureenoo aiqáma máqusakiaqa fífainidanoo Ánutuna quqúsara qímannimi marínau.

**Yísufa narí indaarúqaa faiqi námu nífiqanau.**  
(Mataioo 4:18-22; Mareekoo 1:16-20)

**5** <sup>1</sup>Moo kári Yísufa Keeneesareeta fárumpma áfainni kikíqinoo máridanoo Ánutuna ufa qímannimi marúfaqa faiqí ánaasee moómoosa anirée írirara narí futeeqée narí futeeqée ímariqau, <sup>2-3</sup>Noodáanna réemaru fasiqaqanda náriqa noodáanna réemaru kanúqaqanda máfi nammári áfainni quqásee náriqa pateeupqá máreeqa moosáa óonu máridaqa akuní maríqau, Yísufa faiqí ánaasee moómoosa níqafaidanoo kanúqa qáfamaseenoo Simoonaindiki akarámafinoo qímanufaqa káqi kaaqóo afeeqóofanoo nammári ámuqausaa óonuroofanoo Yísufa minakí óoqumarifinoo faiqí ánaasee aiqámausa miná óorinni ani usufufanoo naamúa qímarinau.

<sup>4</sup> Ufa qímannimi taikáseenoo Yísufa Simoona qímaminoo qinau, kanúqa máree farúmmaki óonuree pateeupqá rámasee noodáanna umbaqía. <sup>5</sup> Miqí qufanoo Simoonafa qinoo akasáa maasá úriqararafa, maasá maqee éendaki nammáriki patee moómoo kari rámasee sía uqanna moodáa noodáanna máreeqa anée qíannanara kaifáa raanáura. <sup>6</sup> Misá náriqa pateeupqá nammáriki rámasoofanoo noodáanna moómoo mi-pateeupqánaki umbíqafinoo pateeupqá rakéekaa inau. <sup>7</sup> Miqúfaqa misá qáfeeqa moo kánuqaki márusara nísaiku áqufaqa misá anirée dadaaqíqa noodáanna maréeqee kanúqaki umbíqasooofanoo kanúqaqara faqa nammáriki ukúqnuaqaa ímariqau. <sup>8</sup> Simoona moo áuqu Peetoorooifa miná qáfamasee Yísunara ruffieenoo miná óorinni aqoori sáunarafinoo qinau, óo karaambáiqa sía qiní faqa mária qinée mandáinaina máree marúnausa máridaqa. <sup>9</sup> Yoohaneefa faqa Yameesafa faqa miqandá Seebeedéena ámaakuqara miqandá Simoona dadaaqídqa noodáanna réemaruqanda

máridaqa noodáanna moómoo rámasoona qáfoofanoo náaquqanau.

<sup>10</sup> Náaquqoofanoo Yísufa Simoona qímaminau, anée sía rufíaa maaqóoqari anée sía noodáanna réemarinnaranoo anée faiqí ánaassee kai Ánutuna quqúsaki pateeúqákiara foora mara quqée márinnarano. <sup>11</sup> Miqóoqari misá náriqa kanúqa rarísámeeqee áfainni quqássee náriqa noodáanna saika máree marúna ainqáma ainaina minnísee Yísuna faqa fiqau.

**Yísufa károora árimaru fasiqana andeeqánau.**

(Mataioo 8:1-4; Mareekoo 1:40-45)

<sup>12</sup> Moo kári Yísufa moo máqusai márfanoo károora ainqáma afaaqai árimaru fasiqafa móó fannoo aniréenoo maqásaa áqufinoo irámmirinoo qinau, óo maa-fasiqa aní áidirafa qínana amaná anée qiní karoora rukákimaqeennarano. <sup>13</sup> Yísufa iriséenoo narí ásauku uqéerasee minásaa mundúseenoo qinau, Eeóo qiní írirafa aní dadaaqíraree qídaqa, dóo rukáfíana mária qufanoo aaqee kái miná károora rukáfína. <sup>14</sup> Yísufa mi-fasiqána amambainá qímaseenoo qinau, anée sía maa-ainainára moóna qímamia andeeqássee amaana máqaki aanáiqikirana aaqá óonu ráinanoo mífá aní afaaqa aiququmáseenoo aníara ánukanoo máriaanoo qíannoo, miqí qínana anée károora nárimarisa taikárausa aandáu tatúfirana Mooseena sándufamau fidana Ánutuna suqámia, miqímasainaqa ainqámausa aní ánukarana qáfamasee sía aníara eeraírifaranoo. <sup>15</sup> Minára Yísuna afeeka áufakiana sía taikánau, firaaqóo fífainufaqa faiqí ánaassee móómoosa suqú maree Yísufunnai aniréeqa miná ufa írufanoo misá aurírafa taikáanifeera ániqau. <sup>16</sup> Yísufa moodákari moodákari faiqí sía máruqoo óonureenoo Ánutunara kísaqasaa innaaru qímarinau.

**Yísufa áiku ásauku pipisaqá úsirana andeeqánau.**

(Mataioo 9:1-8; Mareekoo 2:1-12)

<sup>17</sup> Moo fáasaana Yísuna moo máaqaki máridanoo faiqí ánaassee Ánutunara naamúaqida márfanoo Farisai ámaana ufa qímarusa faqa Mooseena sándufasaa rakísirausa faqa mi-maqánaki óoqu marifíqa írimariqau, Kariree máqa maaqakíqari faqa Yudeeaa máqa maaqakíqari faqa Yeerusaree máqusaindari faqa móómoosa ani máridaqa íri maríqau. Auríraná taikara afeeka karaambaiqa Ánutufinnaindari Yísunasaaná márfanoo aurísa andeeqánnimaqee marínau. <sup>18-19</sup> Yísufa máaqaki qímannimí marúfaqa faiqí ánaassee akaqáusa nári niqoónnana áiku ásauku pipisaqá quisíraná qaindúsu maree aniréeqa máaqaki kíeqafi Yísuna aaqá quqáraree qímasee qáfoofanoo faiqí ánaassee móómoosa itítáfufaqa sía amanaikíqa, quándaki naammaráqa akarámafufaqa namúdi rainásee mi-fasiqána narí qaindásaa quqássee sánda quiqa quiqa ufanoo máaqaki faiqí ánaassee qámbaana Yísuna aaqá quqáqau.

<sup>20</sup> Yísufa misá írirana narísa firaaqóo mundúnara iriséenoo mipisaaqa quisira fasiqána qímaminoo qinau, qiní qíqoondi aní mandáinaina numoo dóo minnáisaidaqa. <sup>21</sup> Miqí qufaqa Mooseena sándufa akoofásauqa faqa Farisai amaana ufa qímarusa faqa náriqaa naunduráindari kai qídaqa qiqau, maa-fifau fasiqáfa únnaqí másaidanoo narí ufannoo Ánutuna ámaaqa máqidanoo faiqí sía amana mooná mandáinaina numoo taikárana amana máridanoo Ánutufa kai amaná miqíannoo. <sup>22</sup> Yísufa misá naunduráindaraa ufa iriséenoo qímanniminoo qinau, ínnee náqi fee qifaqee mi-mandirirána ínneeqa naunduráki írdee. <sup>23-24</sup> Qinée maa-fasiqánara aní mandaínaina numoo minnáisaidee qúnnana ínnee qiníara sía amanaikíaanoo fee qídee qinée faiqí nímaaku maa-maqánasaa máridaqa faiqí áaqarana akiaqara minínnisara afeeka faqaasa márunkausa márinará maa-firaa afeeka ainainannái kooroománnimaqáanaura qinée maa-fasiqánara aneenná qaindásaaqari fíndifinana mi-qaindána máree ámaaqa fúa qíananoo miqínaqa qiní mandáinaina numoo minnáisara afeeka qáfeefara. Miqí qímannimiseenoo quándaki mi-aiku asauku kuqirána qímaminoo qinau. Dóo fíndifi aneenná qaarí máreenana ámaaqa fúa. <sup>25</sup> Miqí qufanoo mi-fasiqáfa fíndifinoo aqámausa nífusaa narí faiqée marú qaarina máreenoo Ánutunara dífi dífi qímmamareenoo ámaaqa finau.

<sup>26</sup> Aiqámausa minakí mårusa miná qáfamasee firaaqóo tautíqa maaqí qímasee Ánutuna asasiqau, maqee fáasaana maasá maa-fasiqána qáfaunanoo nifaqa qumooqukínoo.

**Yísufa Reefina áfiqanau.**  
*(Mataioo 9:9-13; Mareekoo 2:13-17)*

<sup>27-28</sup> Miqóoqari Yísufa ráudamaki moosáa fidanoo Roomma máqannaa kiapana takísa munnimma máree marú kuskusáfa miná áuqu Reefina amaráfa narí oopíasaki mårufanoo Yísufa miná qáfamaseenoo qímaminoo qinau, anirée qiní faqa fúa qufanoo Reefifa fíndifinoo aqáma ainaina minníseenoo miná faqa finau.

<sup>29</sup> Moo kári Reefifa Yísuna nárana suúqamiraree qímaseenoo Yísuna faqa narí aqónausa takísa munnimma máree marúsa faqa faiqí ánaasee akaqáusa faqa náaramasoofaqa miná máaqaki aniréeqa fira qoomaqa sakasée née márioqau. <sup>30</sup> Néemarufanoo Farisai amaana ufa qímarusa faqa nári niqóonausa Mooseena sándufa akoofásauqa faqa Yísuna faiqi námu níqíqa qiqau, ínnee nánaree úmmuara takisa munnimma máree maríasa faqa mandá óosana máree maríasa faqa nárana nammári náidee, nisaurúqa. <sup>31</sup> Yísufa miná iriséenoo qímanniminoo qinau, ámiqimaria fasiqa anaaseesa sía tutáqafinnai fídaqa, aurímariasaa kai tutáqafinnai fídaqa. <sup>32</sup> Qinée sía ámiqimaria fasiqa ánaasesesara náriqaa mandáinaina minnísee Ánutufinnai ubeekaaqéera qumu máridaqa, ínnee mandá

fasiqa ánaasee fee qímasee nífaqee maríasa misára kai Ánutufinnai ubeekaaqéera náarararee qímasee qinée qúmuafanausa máridaqa.

**Náararee marú innaaruqíra oosanara iraqau.**

(Mataioo 9:14-17; Mareekoo 2:18-22)

<sup>33</sup> Akaqáusa Yísuna qímamiqa qiqau, Yoohaneefa nammári nímiraruna ufa írimariasa moómoo kari nárana máridanoo miná minnísee náarara innaaru qídaqa, Farisai ámaana ufa qímariasa misá ufa írimariasa faqa miqídaqa aní ufa írimariasa sía uganna miqídaqa, nárana nammári náida máridaqa. <sup>34</sup> Yísufa iriséenoo qímanniminau, mánaaqa amundára qoomaqaki suqímaria fasiqa anaaseesara náarara máriaqee qífaqa sía aní ufa írifaranoo amundára fasiqa márinaro qoomáqa sakasée neefáranoo. <sup>35</sup> Misá mi-anaaseená afaaqi qiní rumbámaree múnu darusáifaqa mikarí kúqaa nímuqusa mandáikinaqa nárana minnísee náarara innaaru qifáranoo. (Yísufa narí kúquaninnanara mánaaqa amundárana afaaqi kíkiqa úsinau. Yísufa narí kúqinanoo miná faiqi námu nímuqusa mandáikinaqa náarara máridaqa innaaru qifáranoo fee qinau.)

<sup>36</sup> Yísufa moo quándara ufa qímanniminau, faiqí náuraa siuta akunírara sía amana fúka qamunnasaaqaraa ati anaqísee minásaa akunúannoo miqínanoo náuraa qamunna faqa fúka qamunna faqa mandáikiandoora, miná náuraa qamunna máridanoo minnísaa. (Náuraa qamunnara Yísufa Mooseena sándufara miná kíkiqa ususée qímanniminau. Fúka qamunnara narí fúka ufara qinau.)

<sup>37</sup> (Yísufa maqásaa máru aukuana misá uáinna nammari tatisée aandáu apatannai áuqira tauki adíasee kísaqasaa maqáki quqássoofanoo márinaro. Marikínoo ámiqinoo márufaqa miná mara máree maqee maqee néemariqau. Uáinna nammari misá maqee maqee né marú nammari mánarina. Mifá aandáu apatannai áuqira taquara qufaqa, maasá qeeqá ufakíqari táqu uqannee qídaqa.)

Yísufa minára iriséenoo quandára ufa moó qímanniminau, faiqí fúka nammari sía amana náuraa tauki adíasee rukámufinanoo aiqáma nammari rairaa íandoora. <sup>38</sup> Fúka nammari fúka tauki adíainanoo amanaikíanno. <sup>39</sup> Faiqí náuraa uainna nammari námasee sía amana fúka uainna nammari náanno. (Yísufa faiqí ánaaseera Mooseena sándufa óoqeena uainnara foora miná akoofása máriafaqa qiní ufa fúka uainnara foora máriafaqa níkooqeefáranoo.) Óoqeenaana adíafaaírafa úriqaranoo máridanoo fúka adiafaaírafa óorudupinoo máridanoo.

**Amaanasáa sakuma ruqóosoo ufa.**

(Mataioo 12:1-8; Mareekoo 2:23-28)

**6** <sup>1</sup> Moo kári Yuda máqannaasa Sariríqa amaanasáa Yísufa narí faiqi námuafaqa maqúsamau nídanoo sakuma úmmaqiranaki fímarufaqa

miná faiqi námu sakuma ruqóosasee rafárisaidaqa néemariqau. <sup>2-4</sup> Farisai ámaana ufa írimarusa máridaqa níqafeeqa níqidaqa qímannimiqau, ínnee nánaree Mooseena sándufa rukíáidee maasá amaana Sariríqasaa aináinidee qufanoo Yísufa qímanniminoo qinau. Ínnee sía fee karaambáiqa Dafidina óosana írdee mifá áararoofanoo Mooseena sándufa rukíasee Ánutuna náaquqara amaana máqaki kéeqafinoo Ánutuna ámaqee máru féemuna mara námaseenoo narí faiqi námufaqa akaqána máree múqu nímina, Mooseena sándufaki mi-feemúnara kákiqueesa sía naaqée qídanoo aanáiqikirausa kai naaqée qu feemufa márinarau. <sup>5</sup> Yísufa misá qímanniminoo qinau, qinée faiqí nímaaku uqanna amaana fáasaana faqa miná sándufáuqa faqa miná úriqararausa máridaqa. Qinée qeeqá faiqi námuara sakuma ruqóosa naaqée qíana amaná misá neefáranoo.

**Yísufa ásauku pipisaaqá usirana amaanasaa andeeqóo ufafa.**

(Mataioo 12:9-14; Mareekoo 3:1-6)

<sup>6</sup> Moo kári Isaraee máqannaasa Sariríqa amaanasáa faasaana moo máqusai amaana máqaki kéeqafi Ánutuna ufa qímannimi márufanoo faiqí moo ásauku uqannai ásauku káraaduqarafa faiqí ánaasee faqa máridanoo Yísuna ufa írimarinai. <sup>7</sup> Mooseena sándufasaa rakísirausa faqa Farisai ámaana ufa qímariasa faqa misá faqa máridaqa Yísuna árirara aiquqí maríqau, mi-fasiqána ásauku káraaduqarana andeeqásainaqa Mooseena sándufa rukíasee saikídanoo fee qímasee unéemaana qímasee miná rumbárara qímarufanoo.

<sup>8</sup> Yísufa misá naundurákinaa mandá irirana iriséenoo mi-asauku karaaduqarána áaramaseenoo qinau, anée fíndifi maí anirée ainqámausa nífusaa kikíqia qufanoo miqímminau. <sup>9</sup> Kikíqa máfufanoo Yísufa misá qímanniminau, qinée moodáa ainainara ínni irámmiriana, ínnisaimbaqa sándufa Sariríqa amaanara náqi fee qídanoo, maasára faiqí dadaaqiaqéé qídanoo fee faiqí kurídiaqee qídanoo fee, maasá faiqí máriaqeera asumu mara nímaqaanauree faiqí sía máriaqeera náru taikánnimaqaanauree. <sup>10</sup> Miqí qímasee Yísufa ainqámausa nífuki nífuki ídanoo mi-fasiqána ásauku káraaduqarana qímaminoo qinau, anée aneenná ásauku úqua qufanoo mi-fasiqáfa miqúfanoo miná ásauku ámiqinau. <sup>11</sup> Ámiqufanoo farisai amaana ufa qímarusa faqa Mooseena sándufa írimarusa faqa firaaqóo áanoo qímasee Yísuna unéemaana qímasee áriranara randáqau.

**Yísufa qíkunni ooqu qaara marasée fasiqa nífiqanau.**

(Mataioo 10:1-4; Mareekoo 3:13-19)

<sup>12</sup> Mi-fasannáí Yísufa innaaru qírra ámuauq námusa óoruree mi-eendánaki innaaru sáika ímarufanoo iqáqanau. <sup>13</sup> Iqáqoofanoo misáki

rusandeesáumumasee (12) qísaukuqara taikásee qíkunni óoqu qaara marasée fasiqa nífiqaseenoo misá núqu niqiqára fasiqauqee qinau. <sup>14</sup>Misá núqu moo Símoonafa moo áuqu Peetoorooifa faqa miná ákaqa Andurufa faqa Yameesafa faqa Yoohaneefa faqa Firipifa faqa Baratooroomeeufa faqa, <sup>15</sup>Mataioofa faqa Toomasifa faqa moó Yameesafa Arafaiusana ámaaku faqa Simoona amaráfa káqa nári kaamánnara rímarufa faqa Yudasina amaráfa Yameesana ámaaku faqa moo Yúdasifa <sup>16</sup>Keerioota máqusaindaraafa kásooqaqee Yísuna uqeeqáaninafa faqa máriqau.

**Faiqí ánaasee moómoosa Yísuna áfaqee fiqau.**

*(Mataioo 4:23-25)*

<sup>17</sup>Yísufa misá nífiqa quqáseenoo niqiqára fásiqauqee qímaseenoo miná ufa írimarusa moómoosa faqa ámuauq námusaaqari qumuréenoo afaásai márufaqa faiqí ánaasee moómoosa ani máriqau. <sup>18</sup>Yísuna ufa íriananoo aurírafa taikáanifee qímasee Yudeeaa máqa maaqaindari faqa Yeerusaree máqusaindari faqa Tiree máqusaindari faqa Sidoona máqusaindari faqa moómoosa anirée usufufanoo Yísufa ufa qímannimidano auríranátaikánnisee marínau. Fáafasaaqa naundurái márusräuqa aniroofanoo áfaqa níseemarinau. <sup>19</sup>Ánutuna afeeka fannoo Yísuna afaaqaindari fídanoo faiqí ánaasee andeeqánnísee márufaqa ainqámausa nísaukunnai Yísuna afaqa áuqamasoofanoo aurírafa taikánau.

**Yísufa asasíraná óosana uqannífiqanau.**

*(Mataioo 5:1-12)*

<sup>20</sup>Yísufa narí faiqi námu níndafamásee qímanniminoo qinau.

Ínnee kudimáriasa Ánutufa firaas asasíraná ínni nímidanoo Ánutuna innaarúna ququsa ínnindi máridanoommi.

<sup>21</sup>Ínnee maqeé aandaroo nári marísa Ánutufa asasíraná ínni nímidanoo Ánutufa ínni nímuquirana nímiannoommi.

Ínnee maqee ikíráqee maríasa Ánutufa firaas asasíraná nímidanoo, Ánutufa naanaidara qíraná ínni nímianno.

<sup>22</sup>Faiqí akaqáusa faiqí nímaaku uqanna qinísaara ínniara fídiaqaa íqa nífeeqéeqa aasaandaana úfa faqa óosana óosana mandá ufaqua faqa ínni qíma nímfanoo Ánutufa firaas asasíraná ínni nímiannoommi.

<sup>23</sup>Misá miqímmannímiqáifaqa ínnee minára asasammáseeqa idí ráidaqa nasuríqa, miná ákiaqara innaarúnai firaas qumiasana ínnindi afeedíranaki máridanoommi, maasá qikeekú qikaakú óoqai márú tamummaqara fasiqara mi-manda oosanná nímiisa maqee faqa miqí kai íqa ínni faqa nímfaranoo.

**Yísufa nóori runíra oosanara qinau.**

<sup>24</sup>Ínnee maqee qumíasana faqaasa máriasa ínni aupúrarafa firaafá márianno, ínnee adíafaaira máriraifa dóo áiqaráanno.

<sup>25</sup>Ínnee maqee nímuaqu ímariasa ínni aupúrarafa firaafá máriannoo, ínni aandaroo náruannoo, ínnee maqee naanaidara qímariasa ínni aupúrarafa firaafá máriannoo, ínnee nóori runírafa faqa qikífáfafu qírafa faqa máriannoo.

<sup>26</sup>Faiqí ánaasee aiqámausa ínni ámiqi ámiqira ufa qímannimi maríasa faqa nimooqí máriasa faqa ínni aupúrarana firaaná Ánutufa nímiannoo óoqai maasá qikeekú qikaakú únnaqira tamummáqara fasiqauqara miqí kai ídaqa nimooqímarufanoo Ánutufa aupúrarana níminau.

**Yísufa ínneeqa namuquáara nímuqusinaqa ruaqa.**

(Mataioo 5:38-48; 7:12)

<sup>27</sup>Ínnee qiní ufa írimariasa qímannimidaqa ínnee ínneeqa namuquáara nímuquisi márinaqa misára ruaqa, ínniara níkooqee maríasa ámiqimmasee misára ámiqi ámiqimmannímaqaqa. <sup>28</sup>Ínni níquraree maríasa misá nimooqíra ufa qímannimiaqa ínni mandáikamma nímaqee maríasara Ánutufa idaaqamánisaanifeera innaaru qiaqa. <sup>29</sup>Moó fannoo aní aapaasa árinana dínni faqa quandásainanoo áruani, faiqí moó fannoo aní sakéta máree fínana siúta faqa miná ámia, <sup>30</sup>Faiqí moó fannoo nána ainainaree aní irámirinana anée miná ámia, moó fannoo aní aináina úmmuaramámáree fínana sía kafáa óonu máraa. <sup>31</sup>Anée nána óosanaree áididanoo fee faiqí ánaasee aní ámifaree, anée ámiqira oosana kai qímiaqee qímariananoo. Dóo anée náaree misá aní ámira áidira óosana kai faiqí ánaasee maqee káqi nímia.

<sup>32</sup>Faiqí ánaasee aníara áidimariasara kai nídinanoo nánaree fifau Ánutunara miná ákiaqara qiní qímiannoo fee, sía aní ámianoo mandá óosana máree maríasa naanna réemariananoo misá miqímmidaqa naríara naríara nídidanoo. <sup>33</sup>Aní ámiqi ámiqi ímariasa kai ámiqi ámiqinanoo Ánutufa miná ákiaqara sía aní ámianoo, mandá óosana máree maríasa naanna réemariananoo misá miqí kai ídaqa naríara naríara ámiqi ámiqidaga. <sup>34</sup>Aní ámimariasa kai aináina níminanoo Ánutufa miná ákiaqara sía aní ámianoo, anée miqínana sía manda óosana máree maríasa úrinnaqa réennararanoo misá kásooqaqe miná ákiaqara miná amana kai qímiaqee qímasee níminnarano. <sup>35</sup>Ínnee sía misá naanna raaqa, ínneeqa namuquáara nímuquisi marinaqa misá ámiqimmannímaqaqa úfaasu ainainara innaaru qímariasa nimiséeqa sía miná ákiaqara nífu máqaaqa ínnee miqídaqa firaaruriqarara Ánutuna faiqi námu márifaranoo miná ákiaqara firaarumiqasana Ánutufa ínni nímaqaannoo. Ánutufa miqí marífa mandá oosana máree maríasa faqa minára auní maríasa faqa ámiqi ámiqimmánnimaqee marífa máridanoo, ínnee miná aanna raaqa. <sup>36</sup>Ínni níkoofa aiqámausara ámuquisi marifanoo nífauaidanoo ínnee faqa miqí kai íqa faiqí ánaaseera nímuqusinaqa nífauuaqa.

**Yísufa nímuqusiranara faqa áfaariranara faqa qinau.**

(Mataioo 7:1-5)

<sup>37</sup>Ínnee niqoónausa sía níqurara ufa nímiaqa miqífanoo Ánutufa ínni faqa sía niquraraannoo, ínneeqa niqoónausa kaukaata sía qímannímaqaqa miqífanoo Ánutufa ínniara faqa sía kaukaata qíannoo, ínnee ínneeqa niqoónausa ínni mandáikamma nímaqee maríana minnísafanoo Ánutufa ínnindi faqa minnísaaannoo. <sup>38</sup>Ínnee faiqí ánaasee káqi nímifanoo Ánutufa ínni faqa káqi nímiannoch, mifá firaaqóo qumbiqássee rairaamásee ínni nímiannoch, ínnee faiqí ánaasee níminnandée kai máseenoo Ánutufa ínni faqa nímiannoch. Anée faiqí ánaasee nímira oosana Ánutufa qáfamasee nimira oosanamaú kai ínni nímiannoch.

<sup>39</sup>Yísufa quandára ufa moó máaqi qímasee faiqí ánaasee qímanniminau, áfu dimbárafa sía amana aqoónnana áfu dimbárana ásaadakinoo aaná fúannoo, áfiqee fuani ínnana aiqámaqara madikakí áqufifarano. <sup>40</sup>Ákara máqaki kéeqeemari kumaaraafa sía amana narí uqafíqee marína úraaqaráannoo, ákara maaqaki kéeqarafa taikáseenoo mi-karí narí uqafíqeeemari fasiqana amanasáa máriannoo.

<sup>41</sup>Yísufa káqi qímannimidano qinau, anée nánaree aneenná ákaqaafasaa áfuki mári saqari araifa márifanee ufa qídanee. Mee aní áfuki múduka saqari akatia márínara anée sía íridanee. <sup>42</sup>Anée náqimásee aneenná ákaqaafasaara maí aniráinaqa mee ani áfuki saqári árai márína maráquanaúree qídanee, aní áfuki múduka saqari akatia máridanoo anée níkaru qímarianafa aneenná áfuki náaree fira saqari akatia márína maráquseenana andeeqássee áfu máqueenana aneenná ákaqaafasaa áfuki káqikaa saqari arai márína mara áqua. (Ínnee sía moó fannoo mandá ainaina máraininga áquraraaqa maqásaa fasiqa ánaasee aiqámausa ínnisaimbaqaindi fira saqari akatiara foora máridanoo.)

**Yísufa andeeqára oosanara saqári qaqama kíkiqa úsinau.**

(Mataioo 7:16-20; 12:33-35)

<sup>43</sup>Ámiqira saqari fannoo sía mandá qaqama íraannoo, kafáa miná dínni mandá saqari fannoo sía ámiqira qaqama íraannoo. <sup>44</sup>Saqári qaqama fannoo saqári óosanara koorooínana anée írinnaranoo aiqáma saqari qaqama irafínoo óosanara koorooídanoo. Anée náqi fee másee réereeroondaana sándasaaqaraana faafísa qaqama tiqínnaree sía minásaa íraannoo. Kaifáa náqi fee másee kaakúna sándasaa kamúkamuna qaqama tiqínnaree sía minásaa íraannoo. <sup>45</sup>Faiqí faqa saqári faqa moodáa karidaqa ámiqira fasiqa fannoo narí ámuqusakinaa ámiqira afeedíranakiqari ámiqira ufa qímannimiannoo, mandá fasiqa fannoo narí mandámuqusa afeedíranakinaana mandá ufa qímannimiannoo, faiqí narí ámuqusakimári ainainará kai ufa qídanoo.

**Yísufa narí ufamau fímarusara máaqa kíkiqa úsinau.**

(Mataioo 7:24-27)

46-47 Ínnee nánaree qiní Yísunara karaambáiqee karaambáiqee qídaqa qiní ufa sía írida fee, faiqí moó fannoo qinée mårunkannai aniréenoo qiní ufa írimarifa miná óosana maaqímmínoo marida. 48 Mi-fasiqáfa máaqa akoona fooqáafa máridanoo, mi-fasiqáfa maqá ámiqimasee meemaqóo indufúseenoo faakána óonisaa mundúseenoo minásaa máaqa afeekaikámasee usakána, nammári áufinoo mi-maaqána árufanoo sía kásinau, faakána ámiqimasee afeekaíkinoo márinau. 49 Faiqí moó fannoo qiní ufa iriséenoo mimaú sía fínafa moo máqa ákoofara foo máridanoo mi-furufarira fasiqáfa aandá maqasaa máaqa usakéenoo sía faakána afeekaíkinau, nammári áufinoo mi-maaqána árufanoo rafáuraki maqásaa áqufinoo firaaqóo kúrusinau.

**Saidéena aináinira faiqi Yísufa andeeqánau.**

(Mataioo 8:5-13)

**7** 1 Yísufa mi-ufáusa aiqáma faiqí ánaasee qímannimiseenoo fíndimaqee Kapeeranaumma máqusai finau. 2 Óoquroofanoo Roomma máqannaas sundíauqa úriqararana aináinira fasiqa káqa áidi marú fasiqafa kúqira aurira aurímarinau. 3 Sundía úriqararafa Yísufa ánunara iriséenoo Yuda máqannaas úriqararausa niqquéenoo qinau. 4-5 Ínnee óonuree Yísuna irámíriaqa mífá amanée maí anirée qiní aináinira fasiqa andeeqáannoo fee qufaqa misá Yísufinnai óonuree reendeenámasee fuki faakí qiqau, maasá diqiqáifasiqa Roomma máqannaas fasiqa káqa maasá Yuda máqannaara rímarifa amaanáa máqa maasá usakáqímuwa aní dadaaqírana amana márifa amanée dadaaqinnáree.

6-7 Yísufa misá ufa iriséenoo eedóo qímaseenoo misá faqa sundía máaqai finau, aatáta fífiufanoo máaqa adeedí rámasoofanoo mi-fasiqáfa narí áquoondiuqa niqquéenoo qinau, ínnee óonuree maaqí qímasee Yísuna qímamiaqa, óo úriqararafa anée fífau áiku rúrina maí áni maríananoo, nánaree anée fíraa úriqararafa maí anirée qiní mandá máqaqaki kéeqafinaqa qisaurúanoora, qinée aní áfusaa fíranara faqa sía amanaikídaqa qinée óorudupirausa máridaqa. 8 Qiní úriqarara sundiauqa moómoosa máriafaqa qinée misá nímeemaanai máridaqa misá ufamáu fídaqa, qiní qímeemaanai moómoo sundiauqa faqa máriafaqa qinée moonára fúannee qúnanooroo fídanoo moonára ánianee qúnanooroo ánidanoo qeeqá aináinira fasiqara maa-ainainná áuqaa qúnanooroo áuqidanoo, anée Yísufa úriqararafa maríananoo anée miqóoqari kai aurírafa taikáannee qínanooroo qiní aináinira fasiqa fannoo fíndifuani. 9 Misá mi-ufána Yísuna qímamufanoo tautúmaseenoo faiqí ánaasee moómoosa miná faqa ánusa

quándaki qímanniminu. Maa-Roomma maqannaas fasiqáfa firaaqóo qiní saqáríkidanoo Isaraee máqannaas qeeqá máqannaasa maqúsa maqusa nídaqa sía miqíra ámiqira fasiqa qáfeeqa, ánaamuru máridanoommi.<sup>10</sup> Miqí qufaqa misáuqaindi niqiqoosa anirandée náriqa úriqararana máaqaki kéeqafi qáfoofanoo mi-fasiqána aináinira fasiqa fíndifinoo ámiqimasee márinau.

**Yísufa adeedaana ánaasee ámaaku kúqiranakinaana mara fíndifinau.**

11-12 Marikínoo Yísufa moo máqusai miná áuqu Nainna máqusai narí faiqi námu faqa faiqí ánaasee moómoosa miná faqa finau, maqúsa naambeéqai óonuree qáfoofaqa mi-maquesánaasa faiqí kúqiraná qaindúsú máree ákundarara ikífáafauna faqa ániqau, adeedaana ánaasee ámaaku moodáa márufa kuqufufaqá faiqí ánaasee moómoosa faqa miná ánoofa faqa ákundarara máree ánufanoo Yísufa níqafoofanoo firaaqóo ámuqusufanoo miná ánoona qímaminóo qinau. Sía ikíraqaaqee qímaseenoo ásaukunnoo óonu mi-qaindána áuqoofaqa máree ániusa kásboomáfufanoo Yísufa kúqira kumaaraa qímaminu. 13 Óo maa-kumaaraa qinée aní qímamidaqa dóo fíndifua qufanoo mi-kuqira kumaaraafa rútaqinoo fíndifinoo ufa qinau. 14-16 Yísufa miná áfiqamareenoo narí ánoofinnai múnaisóofaqa faiqí ánaasee firaaqóo náaquqoofaqa Ánutuna amooqídaqa qiqau. Úriqarara tamummaqara fasiqa dóo maasáki akooqóo kooroomáfino máridanoo fee qufaqa akaqáusa maaqí qiqau. Ánutufa dóo narí máqannaasa óoqai qímaqoo dadaaqíinanafa dóo ani máridanoo. 17 Mi-ufána Yísuna áufakiana fannoo miqóoqari Yudeeaa máqa maaqaki máriasaki faqa miná átiqara máriasaki faqa fífininu.

**Nammári nímimaru Yoohaneena faiqi námu Yísuna irámmiriqau.**  
(Mataioo 11:2-19)

18 Yoohaneefa nammári nímimaruna faiqi námu Yísuna náaquqara áufakiana Yoohaneena qímamufanoo iriséenoo narí aináinira faiqi qaaraqánda náaramasee qímanniminoo qinau. 19 Ínneeqara karaambáiqinnai óonuree maaqí qímasee irámiriaqa Qinée árianínnanara qíafanafa anée mifée máridanee moonáree rakísianauree, miqí qímasee qímannimisee niqiqoofaqa miqandá Yísufinnai óonuree irámiriqa qiqau. 20-21 Yoohaneefa nammári nímimarufa maasá diqiqifaqa aní iráidaqa mifá ásauku mundírafa ániannoommifoo qímaqoo fa anée mifée máridanee moonáree maasá rakísianauree qufanoo, Yísufa mikarí faiqi ánaasee moómoosa aurímarusa faqa óosana óosana teeroo máree marúsa faqa fáafasaaqa naundurái márusa faqa nífu dimbárausa faqa andeeqánníseenoo Yoohaneena faiqiqára qímanniminoo qinau. 22 Ínneeqara Yoohaneefinnai anirandée óonuree maqee maaqóo qáfida

mária ainaina qinée Yísusa áuqaunnanara qímamiaqa, nífu dimbárausa maqanníseeqa níku eendírausa andeeqánnisaunaqa nídaqa karoora nárimarisa rukánniseeqa náaqoo aunírausa ruiqánniseeqa kúqirausa fíndifumánniseeqa, kudi fásiga anaaseeuqa ámiqira fasaasa ufa innaarúnaira qímannimiqa mi-ainaináusara óonuree aiqáma Yoohaneena qímamifanoo mifá qiníara íriannoo, óoqai ániraree qímaqoosa dóo misámma ani máridaqa. <sup>23</sup> Maa-ufána faqa qímamiaqa, qiníara sía qaara irira írimariasa Ánutufa asasírana nímianno.

<sup>24</sup> Miqí quafaqa miqandá irisée fufanoo Yísufa faiqí ánaasee moómoosa miqóo máriusa qímanniminoo qinau, Yoohaneefa nemmári nímirufa káasau aadána maqa maaqanaki márufaqa ínnee miná ufa íriraree qímasee nána ainaina qáfaraaree fee qímasee óoqu fí fee iqau, fífau andanda úfafi fannoo kásimaria qáfaraaree fee qímasee óoqu fí fee iqau. Yoohaneefa sía miqímarifa márinalau. <sup>25</sup> Ínnee nána qáfaraaree fee qímasee óoqu fí fee iqau, faiqí moó ámiqira qámunna afisímarina qáfaraaree fee qímasee óoqu fí fee iqau. Yoohaneefa sía miqímarifa, ámiqira qámunna afisímarisa sía káasau maqa maaqaki máridaqa úriqarara karaambáiqá maaqaki máridaqa. <sup>26</sup> Ínnee Ánutuna tamummáqara fasiqa qáfaraaree fee qímasee óoqu fíqau. Eeóo ínnee tamummáqara fasiqa óoqu qáfaqau, sía káqi tamummáqara fasiqafau óoqu qáfaqau, tamummáqara fasiqauqua úriqararaifa márunkara óonu qáfaqau. <sup>27</sup> Ooqeennáá ákaraki Yoohaneenara maaqí qímasee ákara rínoo máridanoo.

Íriaqa, qinée qiní ufa qímannimianinafa aní óorinni aqiqáananoo aní óorinni fidanoo aní aaná afisúannoo.

<sup>28</sup> Yoohaneenara miqí qímaqoofaqa qinée Yísusa minára maaqí qídaqa maa-maqánasaa kambíqoosakiqari mifá úriqaranoo márifa máridanoo, miná dínni innaarúna ququsaki máriasa uréeqaraura misá Yoohaneena úriqararausa máridaqa.

<sup>29</sup> Faiqí ánaasee káiqeesa faqa úmmuarimari takisa munnimmana máree maríasa faqa Yísuna ufa Yoohaneenara quná ámiqimasee íriqau, misá óoqai Ánutuna andeeqára ufamau fídaqa, Yoohaneefinnai nemmári máree marúsa máridaqa Yísuna ufa ámiqimasee íriqau. <sup>30</sup> Farisai ámaana ufa qímariasa faqa Mooseena sándufasaa rakísirausa faqa misá Ánutufa andeeqára aana naamúa qufaqa misá rukíasee sía Yoohaneena nemmári móroosa máridaqa Yísuna ufa faqa sía íriqau.

<sup>31-32</sup> Yísufa misára iriséenoo maaqí qímasee faiqí ánaasee qímanniminoo qinau, maa-fasannái máriasa nána fooqáasee máridee, misá faiqiuqa maqúsa qámbaanai sararída maríasa fooqáasa máridaqa misá maaqí qímasee narí áqi narí áqidaqa maasá asasíra idi ráunaqa ínnee sía dadaaqí idí rée maríafanoo maasá quándaki qikí ánai fakíki ráunaqa ínnee miná faqa sía dadaaqiafanoo ínnee fúrufari maríasa máriafanoo. <sup>33</sup> Yoohaneefa nemmári nímirufa aniréenoo uáinna

nammarí sía nanau nárana uqanna faqa sía nanau. Ookasaasá anoona faqa pándaaqa oofáafana faqa kai noofaqa ínnee minára qáfamasee áfaanna aundurái kéeqafifanoo miqídanoommifoo qiqau.<sup>34</sup> Qinée faiqí nímaaku uqanna anirée uáinna nammarí faqa nárana faqa náunaqa ínnee qíníara maa-fasiqána qáfaa káqa nárana nammári namufaqa néemarifa máridanoo, úmmuarimaria takisa munnimma máree mariásfa faqa maasá qíkooqaifaqa niqiqée maríasa faqa níqoondiki márifa máridanoo qíníara miqí marí fee qímariafanoo.<sup>35</sup> Írirana faqaasa írira ufa kái qímariafaqa ínnee ufa qaara ufa qímariasa márianara ínnee írirana síaisa máriafanoo.

### **Yísuna áikusaa fadameena adíanau.**

<sup>36</sup> Farisai ámaana ufa írimarufa moó fannoo nárana suqáseenoo Yísuna áaramásee anirée qiní máaqaki nárana náannee qufanoo Yísufa eedóo qímaseenoo miná máaqaki kéeqafinoo óoqu marifínoo nárana néemarinau. (Mi-aukuanná mi-maquesánaasa nárana quqée marú qaindana qámbaana márufaqa misá miná fíqu fíqumma taatáta áfurú faiqaqée ídaqa nárana née maríqau. Níku uquséeqa faiqaqée née maríqau.)<sup>37</sup> Mi-maquesánakiqari moo ánaasee kísaqasaa mandáinaina máree marúfa Yísufa Farisai ámaana ufa írimaruna máaqaki nárana néemarunaki márfanoo mi-anaaseefá mináriséenoo ámiqira afundimaru fadameenna idaaqíra taquki máruna máreenoo minakí aniréenoo Yísuna ánaaqiannai aniréenoo mifá aíku uquqoonnai kikíqinau.<sup>38</sup> Kikíqammafinoo qikíraqée márfanoo miná aukunu fannoo Yísuna áikusaa áqufufanoo narí ákiaqa asausí kísaqannai miná áikusáaqaraa áukunu rukáseenoo miná áiku ámooqaseenoo áfundí marú fadameena mi-taqúnakinaana miná áikusaa adíanau.<sup>39</sup> Farisai ámaana ufa írimarufa Yísuna áaroofa miná qáfamaseenoo narí aundurái kai Yísunara maaqí qímasee qímmirínau, maa-fasiqáfa kúqaa Ánutuna tamummáqara fasiqa máridanofau maa-anaaseefá miná áiku ámooqáinara íriqini, mifá kísaqasaa mandá óosana máree marúnara iriséenoofau qáoo qíni.

<sup>40</sup> Yísufa miná írirana iriséenoo miná áaramásee qímaminoo qinau, Simoona qinée moo áinainara aní qímamidaqa, Simoonafa iriséennoo qinau, eeóo ufasáa rakísirafa dóo qínaqa íria qufanoo Yísufa qinau, faiqí moó fannoo moómoo munnimma faqaafa máridanoo maqee maqee úfaasu munnimma akaqáusa nimisáidanoo miná ákiaqara faqa aabaá faqa máree marífa márinau. Mi-fasiqáfa faiqí qaaraqánda úfaasu munnimma níminau.<sup>41</sup> Moo fásiqa 500 munnimma moómoo áminau, kafáa moo fásiqa 50 munnimma óodaa kai áminaú, nímuqaqa máraqa níniufaqa áukuana áiqaramáfufaqa kaifáa mi-munnimmána narí ámiraree qímasee sía amanaíkufanoo mi-munnimmána akoofa iriséenoo miqandára ámuqusufanoo miná ákiaqara sía máranau minnísanau.

<sup>42</sup> Simoona anée miqandára nánee fee qídanee miqandákiqari yáfee firaaqóo mi-munnimmána ákoonara áidiannoo fee firaan munnimma aabaá mároo fee kákikaa munnimma aabaá mároo fee.

<sup>43</sup> Simoonafa miná iriséenoo Yísuna qímaminoo qinau, ábee firaan munnimma aabaá mároofa mifá kai minára áidiannoo fee qufanoo Yísufa qinau, anée andeeqásee qíananoo qímaseenoo quandáfi mi-manda anaaseéfinnai óori uebekámáseenoo qinau, Simoona anée maa-anaaseená qáfaidanee, qinée ánoona ufa aní qímamidaqa maa-anaaseená firaan mandainaina ákiaqara dóo minnísaunnanara koorooídanoor firaaqóo qiníara áidimarifanoo ámiqi ámiqimmáqimaqaidanoo kákikaa aaqarana ákiaqara minní áisainafa minní áisainanoo mi-kaqikaa aaqara fasiqáfa kákikaa qóo minní áisainna fasiqanara áidiannoo.

<sup>44</sup> Qinée aní máaqaki aniráunnana anée sía maasá óosana máreenana nammárinnai qíku nammári úquananoo, maa-anaaseéfa narí aukununnái qiní qíku nammári uquséenoo narí ákiaqa asausí kísaaqannai rukéenoo.

<sup>45</sup> Qinée aní máaqaki aniráunnana anée sía maasá óosana máreenana qímoogaananoo maa-anaaseefá anirée qiní qíku qímoogáifa máridanoo.

<sup>46</sup> Qinée aniráunnana anée sía maasá óosana máreenana makáqa ánoona qíkiaqaki adíaananoo maa-anaaseefá ámiqira áfundimaru makáqa anoonná qiní qíkusaa adíaifanoo qíkusaa adíaqimaqeenoo. <sup>47</sup> Aní kákikaa mandainaina ákiaqara sía rukáananoo sía qiníara áidinana sía ámiqi ámiqimma qímaqaananoo maa-anaaseená firaan mandainaina tia rukáunanoo firaaqóo qiníara áidifanoo ámiqi ámiqimmáqimaqaidanoo.

<sup>48</sup> Yísufa miqí qímaseenoo quandáfi mi-anaaseená qímaminoo qinau, Óo ánaasee aní mandainaina ákiaqara árirana dóo qinée minní áiseeqa qufaqa akaqáusa miqóo máriusa náriqa naundurái qímiríqau.

<sup>49</sup> Maaná yáfasiqa fee naríara faiqí mandainaina ákiaqara árirana minnísee marúnausee qídanoo fee. <sup>50</sup> Yísufa mi-anaaseená kafáa qímaminoo qinau, óo maa-anaasee anée aneenná aunduráindari qinísaarusímarianafa mifá kai aní innaarúnai márira asumu áminoo dóo asooáranaki fúa.

### Ánaaseeuqa Yísuna dadaaqíqau.

**8** <sup>1</sup> Kákikaaqóo marikínno Yísufa kákikaa maqusakiaqa faqa firaan maqusakiaqa faqa óonuree anirée inóo nídanoo Ánutuna innaarúna ququsara ámiqira fasaasa ufa qímanniminoo ninau. Miná faiqi námu qísaukuqara taikásee qíkunnooqua qaara marasée fasiqa faqa ánaasee akaqáusa faqa miná faqa fiqau. <sup>2</sup> Sía fífau ánaaseeuqa miná faqa fiqau. Yísufa aurírana taikánnisóosa faqa fáafasaqa faqaasa maraqúnnisóo anaaseesá kai miná faqa fídaqa náriqa nárana faqa munnimma faqa minánnai Yísuna faqa miná faiqi námufaqa fídaqa dadaaqímariqau. <sup>3</sup> Mi-anaaseesá núqu Yísuna ánoona amaráfa Máriafa Makadara

máqusaindaraafa Yísufa miná aundurákinaana dínni qísauku taikásee dínni ani qaaraqánda fáafasaaqa nífaqoofa faqa moo ánaasee Eeroodeena máaqasaa rakísirana Tusaana ánaaqa miná áuqu Yooanna námmarifa faqa moo ánaasee Susaanna námmarifa faqa moómoo ánaaseeuqa miná faqa fiqau.

**Qaqama aaqée marúna kíkiqa úsirana.**

(Mataioo 13:1-9; Mareekoo 4:1-9)

<sup>4</sup> Yísufa fímarufaqa faiqí ánaasee aiqámaindari moómoosa ani usufufanoo Yísufa quandára ufa qímannimino qinau.

<sup>5</sup> Ínnee ámiqimasee íriaqa faiqí moó fannoo maasá Yuda máqannaasa óosana máreenoo maqá rúmaseenoo ráisa fooqáana úmmaqirara miná qaqama marasée minakí aaqássoofanoo ururanau. Mifá miqóo aaqáidanoo akaqá qaqama fannoo aatáta níku rée máriaqoo faqa áqufufaqa ufiniuqá anirée miná kai námasaqau. <sup>6</sup> Akaqáfa óoni ámuuaqa maqá óodaa márurasaa áqufufanoo kambíqueenoo dauní aadánusinu, maqá afeekasáa nammári síainasaa kambíqueenoo aadánusinu. <sup>7</sup> Akaqáfa réereeroondaana márunkaki áqufufanoo réereeroondaana namufaqa kambíqoofanoo réereeroondaana fannoo rafáaqafu fufanoo aadánusinu. <sup>8</sup> Akaqáfa ámiqira maqasaa áqufinoo firaafá kambíqueenoo qaqama moómoo uqanna íranau, Yísufa kafáa qímannimino qinau, náaqoo faqaasa ámiqimasee qiní ufa íriaqa.

(Mi-aukuanná mi-maqannáasa káqikaa ainaina qaqama ráisa fooqáana néemariqau, miná áuqu uíta, misá maqá rúmasee nísaukunnoo mi-qaqamána afaqá qumáraida aaqássoofanoo kambíqee márinalau, qaqama irafufaqa atekámaree múnusee aindirúmasee féemu uqusáidaqa néemariqau. Misáindi uíta, ráisa fooqáafa maasáindi sakuma máridanoo.)

**Yísufa quandára ufa faiqí ánaasee qímanniminau.**

(Mataioo 13:10-17; Mareekoo 4:10-12)

<sup>9</sup> Yísufa faiqí ánaasee qímannimufaqa miná faiqi námu náriqa kai irámiriqa qiqau, sakuma fooqáana qaqamara quandára ufa qímannimiannana miná óosana maasá sía íridaqa qímaqiminaqa íria. <sup>10</sup> Yísufa iriséenoo qinau, Ánutuna ququásakinaa qumee írirana Ánutufa ínniara qímannimianee qinau, faiqí ánaasee sía kooroomásee qímannimia quandásee qímannímínaqa nífu qáfamasee sía paqúrifara náaqoonnai irisée sía naundurái quqéefara.

**Qaqama aaqée marú úfana óosana kooroo ináu.**

(Mataioo 13:18-23; Mareekoo 4:13-20)

<sup>11</sup> Ráisa fooqáana qaqamasáa quandára ufa óosana maaqímmínoo máridanoo, ráisa fooqáana qaqama Ánutuna ufa máridanoo. <sup>12</sup> Ráisa qaqama níku

réemariaqoo áqufifa maaqímmidanoo, Ánutuna ufa irisaafanoo mandá afanna fannoo misá naunduráindaraana ufiniaráfoo ani námammaree fífaqa qiní saqárirkirana faqa asumu máriranasaa faqa ititáanifeera.<sup>13</sup> Ráisa qaqama óoni ámuuaqa maqásaa áqufifa maaqímmidanoo, faiqí ánaasee akaqáusa Ánutuna ufa irisée sía naundurái meemáqóo iriaraásidaqa aaqee kái irisée nimanamásee qáfara aukuana kambíqafifaqa misá minnísaidaq. <sup>14</sup> Ráisa qaqama amuka faqáa ainainaki áqufifa maaqímmidanoo, faiqí ánaasee akaqáusa Ánutuna ufa iriséeqa maqásaa adíafaaímari ainainara faqa óosana óosana qumiasana faqa munnimma máree maríana faqa ummaara nárimari ainaina faqa amuka faqáa ainainara foora minásaa kulkúqammafinoo radámifanoo adusá qaqama íraidanoo.<sup>15</sup> Ráisa qaqama ámiqira maqásaa áqufifa maaqímmidanoo, faiqí ánaasee akaqáusa Ánutuna ufa irisée qumáreeqa nári ámiqira nímuqusaki ufa irisée eedóo qíranaki quqásee minakí máqeeifanoo máriifa qaqama íraidanoo. Faiqí moó fannoo Ánutuna ufa iriséenoo faiqí ánaasee qímannimidano narí márirana faqa kooroo ímarifa qaqama íraidanoo.

### **Yísufa quandára ufa qóoma kíkiqa úsinau.**

*(Mareekoo 4:21-25)*

**16-17** Yísufa kafáa qímannimidano qinau, faiqí moó fannoo qóoma qumbíseenoo sía difaaninnai rafáqa fíúannoo, sía béeta ameemaanai quqáidanoo, faiqí ánaasee miná máaqaki kéeqafiqa ámiqimasee qáfaaqee qímasee qaindásaa díridanoo. Kásooqaqee faqa aiqáma kukéeqara ainaina Ánutufa kooroo íannoo aiqáma rafáqaqfira ainaina faqa Ánutufa paquírimasee maréeqee akooqóo quqáannoo.<sup>18</sup> Ínnee Ánutuna ufa írimariasa ámiqimasee irisée máraaqa aiqáma kákikaa írirainaina faqaasa Ánutufa moó faqa nímiannoo, írirainaina síaisa áti márina Ánutufa rafíqa mara márainaqa káqi mafífarano. Ínnee minára Ánutuna ufa iriséeqa rakísi qumáraaqa.

### **Yísufa narí ánoona uqanna kíkiqammusinau.**

*(Mataioo 12:46-50; Mareekoo 3:31-35)*

**19** Yísufa miqóo faiqí ánaasee qímannimimarufaqa miná ánoofa faqa miná ainaina faqa anirée Yísuna faqa ufa qíraree qímasee qáfoofanoo faiqí ánaasee moómoo máaqaki umbíqafufaqa sía amana kéeqaqau.<sup>20</sup> Faiqí moó fannoo miná qáfamasee Yísuna qímaminau, aní ánoofa faqa aní ákakaqaafasaauqa faqa misá aní faqa ufa qíraree qímasee mádaanai kikíqiqa máridammia.<sup>21</sup> Yísufa miná iriséenoo aiqámausa qímannímina, Ánutuna ufa irisée eedóo qímasee mi-maú fimariasa misá qiní qínaukoo qíkaqaafasaa uqanna máriafanoo.

### **Yísufa nammári faqa úfai faqa qáoo qufanoo kássoomminau.**

*(Mataioo 8:23-27; Mareekoo 4:35-41)*

**22** Moo kári Yísufa narí faiqi námuafaq nammári áfafinni noodáanna réemaru kanuqánaki akarámafino qímannímina, ínnisaimbaqa maa-

nammarína múqu áfainai nínanai fuanáura miqí qufaqa misáuqa áikannai fúrufanoo kanúqa fanno finau. <sup>23</sup> Misá fímarufanoo Yísufa kanúqaki faiqaqée marína, faiqaqée márufanoo úfafí firaafá úqufanoo nammári ámakaurinoo nammári fanno kanúqaki qumbiqéenoo ukúqnaaqaa ufaqá rufíee maríqau. <sup>24</sup> Yísuna faiqi námu Yísufinnai óonuree áfauriqa qiqau, óó úriqararafa, úriqararafa, maasá dóo ukúqnaidaqa kúqirarammidaqee qufanoo Yísufa fíndifinoo úfaira faqa nammáriara faqa qáoo qufanoo kássooinoo firaaqóó dáí qímafinau.

<sup>25</sup> Miqí qímaseeno Yísufa quandáfi narí faiqi námu níqinoo qinau, ínnee qíní saqárikirana yái fee quqée fee sía márifaqa rufíee máriafanoo qufaqa misá ainqámausa náaquqoofaqa rufíaidaqa narí qímami narí qímami qídqa qiqau. Maaná yáfasiqa fee máridanoo mifá úfaira faqa nammári ámakauriranara faqa qímannimifaqa miná ufa irisée eedóo qímasee kásoomáfia.

## Faiquí aundurákinaa áfaannauqa kúaraki fíqau.

(Mataioo 8:28-34; Mareekoo 5:1-20)

<sup>26</sup> Misá miqóoqari kanúqaki nemmári ámuaqumau fífiufafa muqáfainai níanai Keerasa máqannaasa máruqoo óonuraquraminau, mi-maqannáasa Kariree máqa maaqa dínni átinai maríqau. <sup>27</sup> Yísufa kanúqakiqari maqásaa áqufufanoo faiqí moó fannoo fáafasaaqa miná aundurái márufa aniranau, mi-fasiqáfa kísaqasaa káqisamu nímarinau, sía narí maaqai márufa faiqí mádikai márufa aniranau. <sup>28-29</sup> Faiqí ánaasee moómoo kari sáinnadannai mi-fasiqána áiku ásauku rumbásoofanoo fáafasaaqa fannoo mi-fasiqána afeekaíkufanoo mi-sainandána rakéemasoofanoo sandéenoo káasau aadána maqa maaqai fímarinau. Mi-fasiqáfa Yísuna qáfamasoofanoo fáafasaaqa afáanna miná aundurái márufa fáaqarinau. Yísufa mi-faafasaaqána aqiqáaninnanara iriséenoo fáqa rúmasee Yísuna óorinni maqásaa áqufinoo áranaiqi qímaminau, Yísu anée firaaqóo úriqarara Ánutuna ámaaku máriananoo anée nánaree maasá soodáa ídanee, qinée firaaqóo aní iráidaqa, sía qiní ambufúqua. <sup>30</sup> Yísufa mi-faafasaaqána irámirinoo qínau, aní áuqu yáfee qufanoo mi-faafasaaqáfa qinau, maasá moómoosa maa-fasiqána aundurái márunkanara maasá dúqu qúsirausee qídaga.

31-33 Miqí qímasee Yísuna áranaiqi irámiriqa qiqau, anée sía maasá idáki niqiqáa qímasee qáfoofanoo ámeemai kúarauqa ándanda náidaqa márufaqa Yísunara afeekaíkiqa qiqau amanée maasá kúarauqa naundurái kéeqaanauree qufanoo Yísufa dóo fuaqée qufaqa mi-fasiqána aundurákiqari ráudamaki kúarauqa naunduráki kéeqafufaqa mi-kuaráusa tautúmaki ámeemaindari sandáqa nammári áfainni óoquree rafúsaki nammáriki áqufiqa ukúqnamáfiqa kuqu taikáqu.

<sup>34</sup> Kúarasaa rakísímarusa miná qáfeeqa sandée óoruree maqúsai márusa faqa uíqaana máaqakiaqa márusa faqa qímannimiqa fiqau.

<sup>35</sup>Faiqí ánaasee moómoosa maasá faqa qáfararee qímasee Yísufinnai nammári áfainni sandée óoqu fíqau, óoquree qáfoofanoo fáafasaqaqauqa aundurákiqari fífu fasiqafa írirana maraséenoo qamunna rumbáseenoo Yísuna áikuki óoqufaaqee márufaqa qáfoofanoo náaquqanau.

<sup>36-37</sup>Keerakeesenee máqannaasa maqúsauqakiqari moómoosa suqúmaree aniroofanoo Yísufa fáafasaqaqauqa niqiqoofaqa qáfeeusa misáuqa qímannimufaqa iriséeqa firaaqóo náaquqoofaqa Yísuna íreeda kai íreeda kai fuki faakí qida irámmiriqa qiqau, amanée anée maaqóoqari moosáa finnáree qufanoo Yísufa kanúqaki akarámafinoo mootínai finau. <sup>38-39</sup>Yísufa fírarufanoo fáafasaqa aundurái máriu fasiqafa Yísuna áranaiqi irámmirinoo qinau, amanée qinée aní faqa fuanáuree qímasee fuki faakí qufanoo Yísufa miná aqiqéenoo qinau, aneenná máaqai óonuree Ánutufa aní andeeqáinara misá qímannimia miqí qufanoo mi-fasiqáfa narí maqúsai óonureenoo Yísufa miná andeeqónara aiqámai qímanniminoo ninau.

**Kísaqandaikimaru anaaseefa Yísuna qamunna áuqanau.**

(*Mataioo 9:18-26; Mareekoo 5:21-43*)

<sup>40-42</sup>Yísufa anirandée kafáannai óonuroofaqa faiqí ánaasee moómoosa minára rakísida máriusa asasammásee Yísuna áfiqaqau, Yísufa kanúqakiqari maqái áqufufanoo miqóo amaana máqasaa rakísirafa miná áuqu Iairusafa aniréenoo Yísuna áikuki maqásaa áqufinoo áranaiqi irámmirinoo qinau, amanée anée qiní máaqai anirée dadaaqía, qiní qíraamuna moodáa qísaikuqara taikásee qíkunni óoqu qaara aukuana kái marasaifá kúqiraridanoo. Yísufa eedóo qímasee fímarufaqa faiqí ánaasee moómoosa fídaqa narí afeeqée narí afeeqée ídaqa Yísuna faqa fiqau.

<sup>43</sup>Ánaasee moó fannoo qísaiku taikásee qíkunni óoqu qaaraqánda áukuana kísaqándaikí marúta tutáausa moómoosa feefaurú másaida máreemaru marasinna ámufanoo sía taikánau, miqí márufanoo miná munnimma taikáfufanoo káqi marinau. <sup>44</sup>Yísufa faiqí ánaasee námufaqa fímarufanoo mi-anaaseefá Yísuna ánaaqiannai moómoosa ititáfunakiaqa anirée qumeé kai miná qamunna áti qumeé áuqamásoofanoo miná kísaqándaikiraqa aqee uqanna taikánau. <sup>45</sup>Yísufa irámmirinoo qinau, yáfee qiní díqueenoo fee quifaqa aqzámausa qáoo qufanoo Peetoroofá qinau, úriqararafa faiqí ánaasee moómoosa aní áfeeqáidammia qufanoo Yísufa kafáa qinau, <sup>46</sup>Moó fannoo qiní díqaifanoo faiqí andeeqára afeeka qiníkiqari fifaqa íriqammunani qinau. <sup>47</sup>Miqí qufanoo mi-anaaseéfa ó dóo qiní qíqafeenóommifoo qímaseenoo áindiri áindiri ufanóo Yísuna áikuki maqásaa áqufinoo aqzámausa nífusaa narí auríranara faqa miná qamunna áuqoonara faqa aurírafa aqee kái taikónara faqa kooroo inau. <sup>48</sup>Yísufa miná ufa iriséenoo qinau, óo qiní qíraamuna anée írirana qinísaa rusíannanara aní aurírafa taikéenoo, dóo asooárakaní fúa.

**Yísufa Iairusana áraamuna andeeqánau.**

<sup>49</sup> Yísufa miqí qímasee mi-anaaseená qímamimarfanoo amaana maqasaa rakísirana máaqaindari faiqí moó fannoo aniréenoo Iairusana qímaminau, anée Yísuna sía kadáapi ámia, aní áraamuna dóo kuqufinoo. <sup>50</sup> Yísufa miná iriséenoo Yáirusana qímaminau Iairusa anée sía rufíaa, qínísa kai aní írirana mundínanoo aní áraamuna amanaikíanno. <sup>51</sup> Yísufa Yáirusana máaqai óonureenoo aiqámausa kéeqararufanoo qáoo qímaseenoo Peetoroona faqa Yoohaneena faqa Yameesana faqa mi-manaaqána ánoona ákoona faqa minamúsa kai nífiqeenoo máaqaki kéeqanau. <sup>52-53</sup> Kéeqafufanoo níqafofaqa mi-maqánaki moómoosa máridaqa ikífaafau qímarufanoo Yísufa qímanniminau, Sía ikíráqaaqa mánaaqa sía kúqinoo faiqaqéé máridanoo qufaqa aiqámausa mi-manaaqánara kúqaa kúqinoo fee qímasee Yísunara naanaidaraqíqa uteéti qiqau. <sup>54</sup> Yísufa mi-manaaqáfa rinóo márunnai óonureenoo miná ásauku qumáreenoo qímaminau, qíní qíraamuna fíndi fúa. <sup>55</sup> Miqí qufanoo aunduráindaraafa óonurandee ani kéeqafufanoo aaqee uqanna fíndifufanoo Yísufa miná ánaukoo qímanniminoo qinau, nárana aní áraamuna ámiaqee qufaqa ámufanoo nanau. <sup>56</sup> Miná ánaukoo firaaqóo náaquqofanoo Yísufa qímanniminau. Sía uqanna maa-ainainnára moóna qímamiaqa, kukéeqaaqa.

**Yísufa narí faiqi námu niqiqoofaqa innaarúnaira qímannimiqau.**

(Mataioo 10:5-15; Mareekoo 6:7-13)

**9** <sup>1</sup> Yísufa narí faiqi námu (12) qísaukuqara taikásee qíkunni óoqu qaara marasée náarama moodáaqoo quqáseenoo Ánutuna afeeka fáafasaqa áfaqara afeeka faqa aurírana oosana oosana taikára afeeka faqa níminau. <sup>2-3</sup> Nimiséenoo máaqanna máaqanna niqiqámáseenoo qímanniminu, ínnee Ánutuna innaarúna ququsara faiqí ánaasee qímannimidaqa misá aurírana taiká nimaqáqa, ínnee sía moo áinaina máree fuqa sáunu faqa áakauqa faqa nárana faqa munnimma faqa aabaá qámunna faqa sía máree fuqa káqi fuqa. <sup>4</sup> Maqúsaki óonuraifaqa moó fannoo áqoondi kámannisainaqa miná máaqaki kai maríqa minakíqari kai fuqa. <sup>5</sup> Yámaqusanaasee ínniara qáoo qífaqa Ánutufa náruaninnanara aauqímannimaqasee kookoomma afaqá nínaamarasee fuqa. <sup>6</sup> Yísuna faiqi námu máqusa maqusa fídaqa ámiqira fasaasa ufa faiqí ánaasee qímannimisáidaqa aiqámai aurúsa faqa taikánnisee maríqau.

**Eeroodeefa Yísunara Yoohaneefé qinau.**

(Mataioo 14:1-12; Mareekoo 6:14-29)

<sup>7</sup>Eeroodeefa Kariree máqa maaqaki úriqarara kiapafa mi-ainainnára iriséenoo firaaqóo randéenoo fúrufarinu. Akaqáusa qiqau, Yoohaneefá

nammári nímmarufa Eeroodeefa arusoofa kúqiranakiqari fíndifinoo mi-naaquqara ainainná áuqaidanoommi foo qufanoo Eeroodeefa mi-ufána iriséenoo randánau. <sup>8</sup> Óoqeena tamummaqara fasiqauqakiqari Eeriaa fee moó fannoo fee kafáa fíndi fínoo fee akaqáusa qufanoo Eeroodeefa qinau, <sup>9</sup> Yoohaneefa nammári nímmaruna ákiaqa qinée ateekásaafananoo kúqinoo máridanoo. Maa-fasiqáfa Yísuna óosana óosana ainainara íridaqa miná yáfee máridanoo. Miqí qímaseenoo Eeroodeefa Yísuna qáfadarara randánau.

**Yísufa noodáanna faqa féemu faqa moómoosa nímina.**

(Mataioo 14:13-21; Mareekoo 6:30-44; Yoohanee 6:1-14)

<sup>10</sup> Yísuna faiqi námu máqusa maqúsa níniufaqa aniréeqa náriqa nídaqa áuqoo ainainara Yísuna qímamiqau. Yísufa misá nífiqeenoo faiqí sía mårunnai Beetasaida máqusa aaqá fiqau. <sup>11</sup> Faiqí ánaasee moómoosa iriséeqa áfaqee minní óonu paqúriqau. Yísufa misá náaramaseenoo Ánutuna innaarúna ququsara qímannímiseenoo misáki aurúsa andeéqannisánau.

<sup>12</sup> Eenóofaqa Yísuna faiqi námu qísaikuqara taikásee qíkunni óoqu qaaraqánda marasée anirée Yísuna qímamidaqa qiqau, anée faiqí ánaasee niqiqáinaqa máqusa maqúsa úiqaana maqakiaqa fifainídaqa nárana feefaurúmasee naaqa, maaná faiqí sía märiasaqa máridaqa. <sup>13</sup> Miqí qufanoo Yísufa qímanniminai, ínneeqá kai nárana nímifaqa naaqqa, qufaqa misá qiqau, Maasá féemu moodáannai qísaiku faqa noodáanna qaaraqánda faqa máqeedidaqa, faiqí ánaasee moómoosa uqanna máridaqa amanée maasá situáqai óonuree nárana moómoo feerauríanauree. <sup>14-15</sup> Miqí qufanoo Yísufa narí faiqi námu qímanniminoo, ínnee faiqí ánaasee qímannimifaqa rainá rainá máfi qaara faqa qaara faqa fasiqa níku nísaiku taikásee qísaikuqara faqa (50) moosáqa óoqu maríaqa kafáa qaara faqa qaara faqa fasiqa níku nísaiku taikásee qísaikuqara faqa (50) moosáqa óoqu maríaqa miqí kai máfi óoqumari máree fuqaqa qufaqa miná faiqi námu qímannimifaqa faiqí ánaasee miqí máfi óoqumári máree fiqau. Misákiqari faiqí kai (5,000) faifa tauséenna märiqau, óoni saqári áuqiqha maríqau. <sup>16</sup> Óoqu mári fufanoo Yísufa féemu moodáannai qísaiku faqa noodáanna qaaraqánda faqa qumáreenoo innaarúnai óori uqéeraseenoo Ánututinnai dífí dífí qímasee ásaukunnoo féemu faqa noodáanna faqa ruqí ruqímasee narí faiqi námusaa soofaqa misá qumáreeqa faiqí ánaasee nímiqau. <sup>17</sup> Nímuqaqa noofanoo nímuqaqa átaraasa minníssofaqa Yísuna faiqi námu mináuqa suqúsee uqáki rufanoo qísaikuqara taikásee qíkunni óoqu qaaraqánda (12) uqá qumbíqanau.

**Peetoroofa Yísunara Ánutuna ásauku mundíranara qinau. Yísufa narí kúquaninnanara qímanniminai.**

(Mataioo 16:13-28; Mareekoo 8:27-9:1)

<sup>18-19</sup> Moo kári Yísufa naríaraa óonuree innaaru qímarufaqa miná faiqi námu óonuroofanoo irámmirinoo qinau, faiqí ánaasee qiníara nána

fasiqa fee qídee qufaqa misá qiqau, akaqáusa Yoohaneefa nammári nímimaruфа kúqiranakiqari fíndifinoo fee qídaqa, akaqáusa aníara óoqai kuqufufá Eeriaafa fíndifinoo fee qídaqa, akaqáusa Ánutuna óoqeena tamummaqara fasiqauqakiqari moó fannoо kúqiranakiqari fíndi fínoо fee qídaqa. 20-22 Yísufa miná iriséenoo irámmirinoo qinau misá miqí qiafaqa ínnee qiníara nánee fee qídee qufanoo Peetoroofa qinau, anée Ánutuna ásauku mundírafa máriananoommi qufanoo Yísufa áranaiqi qímannimináu ínnee mi-ufána sía moo fásiqa qímamiaqa qinée faiqí nímaaku uqanna márunkausa márianaqa faiqí firaasá faqa Ánutuna aanáiqikirausa úriqararausa faqa Mooseena sándufasaa rakísirarasa faqa firaasaa aupurarana qimiséeqa qiníara níkooqamásee kuqá darusáifaqa qaaramoó fáasaana áiqráinanoо Ánutufa qiní mara fíndifu másee káqi mágirana qímiannoo.

23 Yísufa quándaki ainqámausa qímannimidánoо qinau, faiqí moó fannoо qiní faqa fíraree qímasee qiní ufamáu fínafa narí mágirana minníseenoo faasaambáasaana qiní ufasáara kuqá dáriranara amanaikídee qínafa qiní faqa fídanoora foora qiní ufamau fúannoo. 24 Qinée minára maaqí qímasee qímannimidáqa. Faiqí moó fannoо qinísaara kúqiranara ámuquisi mágirana afeedí inafa mífá narí mágirana kakásíannoo. Moó fannoо qiníara narí mágirana maaqóo minnísaínafa narí mágirana asumu máraannoo. 25 Faiqí moó fannoо maa-maqánasaa úriqararafáikámafínoо ainqáma ainaina maqée ídanoo méri inafa marikínoо kúqinoo narí aunduráindaraana kurídiranaki fínanoo mi-qumiasanáfa fifau kadápirumasee mároofa mágirannoо. 26 Faiqí ánaasee moó fannoо qiníara faqa qiní ufara faqa faiqí nífusaa asaurusee ákooqainafa mágirana qinée faiqí nímaaku náaru inaarúnaindari qeeqá aréenarana faqa qeeqá qíkoona aréenarana faqa náaquqara andeeqara qangiroouqa faqa misá aréenarana faqa mináuqa namufaqa qumuréeqa mi-fasiqa anaaseesara faqa qisaurúsee qíkooqaannoo. 27 Ínnee maa-ainainnára faqa íriaqa ínnee maqee mágriqari akaqáusa sía kúqirai káqimarifanoо Ánutuna innaarúnaindaraa ququsá qáfeefaranoo.

### Áaqanasaa Yísufa innaarúna áfiri mágiranau.

(Mataioo 17:1-8; Mareekoo 9:2-8)

28 Yísufa mi-ufána qímannimiseenoo dínni qísaiku taikásee dínni ani qaaramoó fáasaana áiqráofanoо Yísufa Peetoroona faqa Yoohaneena faqa Yameesana faqa nífiqeenoo moo áaqanai innaaru qírara óoru fífqau. Yísufa naríraa innaaru qímarufaqa miná faiqi námu káqi faiqaqée ufanoo. 29-31 Yísufa miqóo innaaru qídanoo moo óori áfiri mároofanoo miná qamunna káqa éekara rinoo nífu dároodaraa inau. Qaara fasiqa tautúmaki kooroomáfufaqa Yísuna faqa ufa qímariqau. Miqandá Mooseesa óoqai kúquqanda tautúmaki miqóo maqásaa misá

nífusaa innaarúna áreenaranaki kooroomáfiqa Yísufa qúsasaa Ánutuna ufamau fínoo Yeerusaree máqusai kúquaninnanara Yísuna faqa ufa qímariqau. <sup>32</sup> Peetoroofa narí faqa máruqanda faqa faiqaqée máriufanoo fíndifiqa Yísuna káqa qárana faqa mi-fasiqaqandá faqa níqa fee mériqau.

<sup>33</sup> Mi-fasiqaqandá Yísuna áisée firarufanoo Peetoroofa narí óosana sía írirai Yísuna qímaminoo qinau. Ufasáa rakísirafa, maasá maaqóo máruranoo ámiqidanoo. Maasá qaaramoo úqaana máqa maaqóo usakáanaura, aníara moó Mooseenara moó Eeriaanara moó usakáanaura. <sup>34-35</sup> Peetoroofa káqi ufa qímarufanoo oonámu fannoo aniréenoo misá ititánnimaqássofaqa rufiaqau. Rufiofanoo oonámukiqari ufa moó maaqí qinau. Maaná qiní qímaaku máridanoo qinée rusandeesáumumasee máraafanafa, ínnee miná ufa kai íriaqa. <sup>36</sup> Mi-ufáfa taikáfufanoo misá qáfoofanoo Yísufa naríaraa kai miqóo márinau. Miqóoqari Yísuna faiqi námu miqóo máriusa mi-ainainná qáfoonara sía uqanna kooroo iqáu. Káqa umeeráqau.

### **Yísufa kumaaráá aundurai áfaanna máruna aqiqanau.**

*(Mataioo 17:14-18; Mareekoo 9:14-27)*

<sup>37-38</sup> Faiqée iqáqoofaqa minamúsa áaqanasaaqari óoquroofaqa faiqí ánaasee moómoosa Yísuna ani paquírimasoofanoo misákiqari faiqí moó fannoo fáqa rúmasee Yísuna qímaminoo qinau. Ufasáa rakísirafa qinée qeeqá qímuqusannai aní irámmiridaqa anée aniréenana qiní qímaaku moodáa kai maqaqáunnana qáfaa. <sup>39-40</sup> Fáafasaaqa moó fannoo maqee maqee fáqa rúmasee miná áakufifanoo raftúseeqee maqásaa áqusaifanoo teendaaróni márifanoo óokiqari qáqaara faka fakídano, maqee maqee miqidanoo sía adooáidanoo. Qinée aní faiqi námu maaqóo máriasasaa qeeqá qímuqusannai irámmirunaqa amaniafanoo sía amana áfaqee. <sup>41-42</sup> Yísufa iriséenoo qímaminau, ínnee qiní ufara sía ánoonee qímariasa káqi rúnna fímariasa máriafanoo. Qinée kísaqasaa fee ínni faqa márianauree kísaqasaa fee ínni ummaarará foora akuaqée ianáuree. Miqí qímasee mi-fasiqána qímaminau, aneenná ámaaku máree máí ánia qufanoo mi-kumaaraafá áni márufanoo fáafasaaqa fannoo miná arurutükueeqeenoo maqásaa áqusooofanoo teendaaróninoo qáqaara faka fakinau. Yísufa mi-faafasaaqána amambainá qufanoo fífufanoo Yísufa mi-faiqína andeeqásseenoo narí ákoona kafáa áminau. <sup>43</sup> Faiqí ánaasee miná qáfamasee Ánutuna náaquqara afeeka qáfamasee rufiaqau.

### **Yísufa narí kúquaninnanara kafáa qímanniminau.**

*(Mataioo 17:22-23; Mareekoo 9:30-32, 44-45)*

<sup>44-45</sup> Faiqí ánaasee Yísufa áuqoo áinainara náaquqoofaqa narí qímami narí qímami másoofanoo, Yísufa quándaki narí faiqi námu qímanniminoo qinau, ínnee máqí qímannimianaqa sía aunúaqa ámiqimasee íriaqa.

Qinée faiqí nímaaku uganna Ánutufa qiní maréeqee faiqí faiqi nísaukuki quqáqisáinaqa dárifaranoo fee qufaqa sía mi-ufána óosana íriqau, Ánutufa misá írirana ititássoofaqa sía íriqau, Yísuna irámmirianee rusía minnisaqau.

**Yísuna faiqi námuki yáfee úriqararafa máridanoo fee qiqau.**

(Mataioo 18:1-5; Mareekoo 9:33-37)

<sup>46</sup> Moo kári Yísuna faiqi námu maasákiqari yáfee úriqararafa máridanoo qímasee narínni narínni ufa raináqau. <sup>47-48</sup> Yísufa naríkai misá ufa iriséenoo ákooqoofanoo faiqi ánaaqi moó maraséenoo narí aaqá kikíqamasee miná kíkiqa ususéenoo narí faiqi námu qímanniminau. Yáfee moó fannoo qiníara irisée maa-kaqikaa faiqína óonudupirana óonu asasammásee ámiqi ámiqimma áisainafa qiní uganna qíqoondikídanoo, kafáa yáfee moó fannoo qiní óonu asasammásee qíqoondikinafa qiní diqiqoona Ánutuna áqoondikidanoo. Ínnikiqari óorudupirafa mifá ínni úriqararafa máridanoo.

**Moó fannoo Yísuna áuqusaa fáafasaaqa aqiqanau.**

(Mareekoo 9:38-40)

<sup>49</sup> Yoohaneefa mi-ufána ákiaqara Yísuna qímaminoo qinau. Óo maasá úriqararafa, ínnau moo fásiqa fannoo moosáa aní áuqunnai mandá fáafasaaqa faiqí aundurákinaana aqiqée marufaqa maasá qáfamasee qáoo qiqíafana, mifá sía maasá faqa nímarunara qáoo qiqíafana. <sup>50</sup> Yísufa miná iriséenoo qímaminau sía minára qáoo qiaqa, sía namuqáa máridanoo fai miqíni maasá qíqoondi máridanoo miqídano.

**Moó Samaria máqannaasa Yísunara moósa fúannee qiqau.**

<sup>51</sup> Yísufa Kariree máqa maaqaki níniufanoo innaarúnnai óorufuaninna aukuana adeedí roofanoo Yeerusareenni óori quandánu. <sup>52</sup> Samaria máqa maaqaki faiqanóo fidanoo faiqí akaqáusa niqiqoofaqa indaarú Samaria moo máqusaki faiqáaninnanara deedaqiaeera qímannimirara niqiqanau. <sup>53</sup> Óonuree mi-maquesánaasa qímannimufaqa misá qiqau maasá namuqáa maqúsai Yeerusaree máqusai fidanoo fee qímasee qáoo sía maaqóo faiqáannee qiqau. <sup>54-56</sup> Miná faiqiqára Yameesasa Yoohaneesa miqandá minára iriséeqa níranaqoofaqa Yísuna qímamiqau, Karaambáiqa amanée maasá innaarúnaindaraa ídara qínanoo qumurée misá qáma taikáannoo fee qufanoo Yísufa quándaki miqandá nimambainá qímasee qáoo qímaseenoo áiqareenoo moo máqusai finau.

**Yísufa naríara qinau, qinée qínaamu síaisee qinau.**

(Mataioo 8:19-22)

<sup>57</sup> Misá aanái fímarufanoo faiqí moó fannoo Yísuna qímaminoo qinau. Anée yái fee maqúsa maqúsa fínaqa qinée aní faqa fuanáura. <sup>58-60</sup> Yísufa

iriséenoo qímaminoo qinau. Káasau fainiuqa óonaamarai faiqáasa máridaqa ufiniuqá faqa nínaamu faqaasa máridaqa, qinée faiqí nímaaku yái fee qeeqá qíkiaqa rúmasee fee faiqaanáuree, faiqára máqa síaisa máridaqa, qiní faqa finnáree. Miqí qímasee qímamiseenoo Yísufa fídanoo moo fásiqá áaranau, anée anirée qiní faqa fúannee qufanoo mi-fasiqáfa qinoo qiní qíkoofa kúqirarammi márifaqa mifá kuqufínaqa ákundamasee aní faqa fuanáura amanée qinée miqíanáuree qufanoo Yísufa qinau. Sáina náaruara kúqiranaki fifándinausá kai náriqa kúqinausa níkundaqa. Anée Ánutuna quqúsaki kéeqara ufa faiqí ánaasee qímannimínau.

<sup>61</sup> Faiqí moó fannoo Yísuna qímaminau úriqararafa qinée aní faqa fírardaqa qeeqá maqúsai náaree óonuree qeeqá qíkakaafasaa nímanda másee ánianauree qufanoo Yísufa qímaminau. <sup>62</sup> Faiqí moó fannoo sáunu qumáreenoo nandí áumuru arumáree múnu kasaqaá ququéemarífa miqímária fasiqausa sía amaná innaarúna ququsá sáika amaná máreefaránoo.

**Yísufa narí fúaninna máqusá máqusanai niqíqoofaqa fiqau.**

**10** <sup>1-2</sup> Marikínoo Yísufa faiqí moómoosa rusandeesámumaseenoo qaara kái qaara kái niqíéenoo máaqanna máaqanna Yísufa narí fúanínnannai indaarú fuaqéera niqíqmáseenoo qímanniminau áfuqakinaa nandí ainqí maríana foora tatafínoo rairaaínnoo máridanoo moómoo fasiqa anaasee máridaqa ainqú innaarúnai ququéemaríasa óodaa máridaqa. Ínnee súana ákoofinnai innaaru qífanoo ainqífandínausa níminaqa dadaaqíqa súana ainqúaqeera. <sup>3</sup>Dóo fuaqa, qinée qiní sipsípa ánaaqí káqa reendeenímariasá káasau faini qámbaanai ínni niqíqáidaqa. <sup>4</sup>Ínnee afunéé úqa áakauqa fee níku ánaamu fee sía máree fuaqa, aanái fídaqa faiqí sía nímandaaqa. Ínnee maqúsai óonuree faiqí moóna máaqaki kéeqarara maaqí qiaqa Ánutuna asooárafa maa-maqánaki máriani. <sup>5-6</sup> Asooáranara rímarí fasiqafa minakí márínana aní afaaqóoqa qírána minásaa máriani, sía asooáranara rímarí fasiqafa minakí márínana anée afaaqóoqa qíra ufa qímamíannana kafáa máraa. <sup>7</sup>Ínnee maqúsa maqusa fídaqa yáqoo máaqaki fee kéeqafifa minakí máridaqa mifá níminna nárana nammarína káqi naaqa. Ínnee ínniqa saika ímari fasiqana kadápirirana ákiaqara ámimiráfano, dóo ínnee faqa saika fasiqauqa máriafanoo, misá nárana nímfifaqa káqi naaqa ínni kadápirirana ákiaqara máridanoo. Sía ainqáma maaqakiaqa kéeqafida naqá nuqa, moodáa máaqaki kai máriaga. <sup>8-9</sup>Ínnee maqúsa maqusa óonuraifaqa misá ínni níqoondikidaqa nárana nammári nímfifaqa káqi naaqa, námasee mi-maquesánakina aurínausa andeeqánnimaqasee maaqí qímasee qímannimiaqa. Ánutuna innaarúna ququsá fannoo ínni rafúsu quqárirara adeedí ranóo máridanoo. <sup>10</sup>Ínnee moo máqusaki óonuraifaqa misá sía ínni ámiqi ámiqimánnimaqafaqa ínnee maqúsa

qámbaanai máridaqa maaqí qímasee qímannimiaqa. <sup>11</sup> Ínni maqúsa kookoomma fannoo maasá qifaaqaí atooqáfifaqa maasá rukéeqee ínniqa nifaqaí áqiqa, maa-ufána ámíqmasee íriaqa Ánutuna innaarúna ququsá fannoo ínni naaqá ani máriqa minnísaafanoo. <sup>12</sup> Qiní faiqi námu qinée Yísusa ínni qímannimidaqa kásooqaqee Ánutufa faiqí ánaasee ufa írira faasaana aniráinanoo ínnee kookoomma nímaqaqoosa Ánutufa sía rauqí nimaqáannoo Soodooma máqusanaasa mandá óosana máree marúna ákiaqara Ánutufa káqikaqoo rauqí nimaqáannoo kookoomma akunnímaqaasa sía rauqí nimaqáannoo, kuqá narúannoo.

**Yísufa qaara maqusanaasa niqiqanau.**

(Mataioo 11:20-24)

<sup>13-14</sup> Óo Koorasinna máqannaasa maqúsa máqa námufafa qinée ínniara qimudáoo qídaqa ínni nárirafa firaafá máriannoo. Beetasaida máqannaasa maqúsa máqa námufafa ínni nárirafa faqa firaafá máriannoo. Tiree máqusanaasa faqa Sidoona máqusanaasa faqa ánaamuru aamína máriasa qinée mi-maquesaqandáki faiqí sía amanaikímari ainaina moó misáki áuqaanaqau misá dauní dauni iriséequ misá dooná dandá kookoomma afaqá náriqa nifaqaí akusée ikífaafau qífau náriqa mandá óosana minníssee dauní quandásee qiní ufamáu fini. Kooroosinna máqusanaasa faqa Beetasaida máqusanaasa faqa ínniki moómoo náaquqeemari ainaina áuqaafannaqa sía ínneeqa mandá óosana minnísaqau. Fira ufa írira aukuana aniráinanoo Ánutufa Tiree máqusanaasa faqa Sidoona máqusanaasa faqa náridanoo káqikaqoo nífauaannoo. Ínnee Kooroosinna máqusanaasa faqa Beetasaida máqusanaasa faqa sía nífauaannoo firaaqóo ínni náruannoo. <sup>15</sup> Kapeeranaumma máqusanaasa ínniara faqa qianáura ínneeqa nifaqaqara mara máree úrimariana ínni maqúsara faqa únnaqimásee innaarúna maqusa fooqáa fee qímariafanoo miná akiaqara Ánutufa ínni maqúsa námufafa mindári rarísámeeqeenoo idáki áqumisaannoo.

<sup>16</sup> Yísufa quandáfi narí faiqi námu qímanniminoo qinau. Yá fasiqa ánaasee fee ínni ufa írianinafa qiní ufa uganna íriannoo. Yá fasiqa ánaasee fee ínni ufa rukíainafa qiní futeeqáannoo, yá fasiqa ánaasee fee qiní ufa sía írinafa qiní diqiqainá Ánutuna futeeqáannoo.

**Sía áfaannauqara asasiaqa innaarúnai fifandínnanara asasiaqa.**

<sup>17-19</sup> Yísufa niqiqoo fásiqausa maqúsa maqusa níniufafa aniréeqa firaaqóo asasamásee Yísuna qímamiqau. Óo karaambáiqa fira ainaina fáafasaaqa maasá aní áuqu rámasee niqiqáunaqa dóo faiqí naunduráindari ráudamaki sandéea. Yísufa irisée qímanniminau eeóo qinée Sadanna qáfeeqa mifá innaarúnaindari aakuasáara foora maqásaa áqufinau. Ínnee íriaqa qinée afeeka ínni nímunqa sakánisaa fee

fárukasaa feeníku rámasaifanoo sía ukaqá nímiannoo ínni namuqáa Sadannana óosana óosana afeeka fannoo sía ínni náruannoo.<sup>20</sup>Dóo miqínoo márifqaqá máa ánoona áinaina qímannimidaqa, fáafasaqa ínni ufa iriséé eedóo qímarianara sía minára asasiaqa máa-ainainnára asasiaqa, ínni núqu innaarúna ququsaki mári papiqanaki ákararinoo máridanoo, minára kai asasiaqa.

### Írirana faqaasa ititannimaqássee káiqeesa kooroo ináu.

(Mataioo 11:25-27; 13:16-17)

<sup>21</sup> Yísufa mi-ufána qímannimisoofanoo Ánutuna náaquqara maraquna fannoo Yísuna asasírana ámufanoo Ánutunara maaqí qímasee innaaru qinau. Óo qiní qíkoofa innaarúna faqa maa-maqána faqa karaambáiqa dúfi dúfi anée qinée maqee maqee qímannimunnufana írirana faqaasa nífusaa rafáaqafunniseenana írirana síaisa qiní faiqi námu kooroománnimaqee máriananoo. Eeóo qiní qíkoofa aneenná áidirafa miqímmínoo máridanoo.<sup>22-23</sup> Yísufa káqi innaaru qídanoo narí ákoona qímaminau, qiní qíkoofa ainqáma ainaina qiní kai qimiqáifá máridanoo, faiqi móo fannoo sía aní ámaakura ámiqimasee íridanoo anée qiní qíkoofa kai ámiqimasee qiníara írimariananoo kafáa faiqi móo fannoo sía qiní qíkoonara íridanoo ámaaku fannoo kai aníara íridanoo qinée qeeqákai iriséé quqannífiqee márunkausa faqa aníara írifaranoo. Miqí qídanoo innaaru qímasee quandáfi narí faiqi námu umeenní qímanniminau. Ínni ainqáma ámiqira ainaina faiqi sía amanaikímari ainainauqa ugannífiqauqa qáfamasaafanoo ínni asasírafa firaafá máridanoo.<sup>24</sup> Qinée ínni qímannimidaqa óoqai tamummáqara fasiqauqa faqa karaambáiqauqa faqa ínnee maqee qáfeemaria ainainausa faiqi sía amanaikímaria ainainausa faqa qáfaaqaa ímarufaqa sía qáfaqau, misá ínnee maqee qiní ufa írimaria ufausa íriaqaa ímarufaqa sía íriqau.

### Ainqáma sandufauqa úriqararanara qímanniminau.

<sup>25-26</sup> Yísufa miqí qímarufanoo Mooseena sándufa akooofása fannoo aniréenoo Yísuna ákari maqararee qímasee qímaminoo qinau. Ufasáa rakísirafa qinée nána saika fee marasée náaru náaru máriranaki fuanáuree qufanoo Yísufa qímaminau, óoqai tamummáqara fasiqauqa ákarakinnaa ufa anée ásaana rúmasee nána ufa fee írinanee.<sup>27</sup> Mi-fasiqáfa iriséenoo Yísuna qímaminau, maa-ufána ásaana riqa, ínnee ínneeqa nímuqusa nimana afeeka faqa írirana faqa mi-tianá ainqámannai íriranannai faqa karaambáiqa Ánutunara nídimarinaqa nímuqusiani. Kafáa maaqí qímasee moo ásaana riqa anée aneenná aqoónausara aninná afaaqara foora misára áidinoo ámuqusiani.<sup>28</sup> Yísufa mi-ufána iriséenoo mi-fasiqána qímaminau, dóo aní ufa ánoona máridanoo mi-ufamaú kai fídana náaru náaru márirana paqúrinnaranoo.

29-30 Mi-ufána Yísuna qímamufa mi-fasiqána Mooseena sándufa  
akoofása asaurírana amiséenoo nariára andeeqárakanaki márianauree  
qímaseenoo narí amoo qímaseenoo Yísuna kafáa irámmirináu. Yáfee qíní  
qiqoónafa máridanoo fee qufanoo Yísufa qímaminau faiqí moó fannoo  
Yeerusareendari Yeerikoo máqusai óoqu fímarufanoo úmmuarimaria  
fasiqausa aanái miná paqúrimasee dóo áru quqásee miná afaaqa áinaina  
máree fífufanoo kúqiara foora miqóo rinoo márináu. 31 Mi-faasaanná  
amaana máqasaa aanáiqikirafa mi-aatatá óoqu fidanoo aru quqáqoo  
fasiqana qáfeenoo dínni aana áfaindaqa fíqa rána. 32 Miqí kai ínoo  
amaana máqaki aináinímarifa moó Reefina áti fannoo mi-aatatá óoqu  
fidanoo óoqurama qáfamasee dínni aana áfaindanai óoqiaaqaree finau.

33-34 Miná ánaaqiana faiqí moó fannoo Isaraee máqannaasa  
namuqáa márufa Samaria máqannaafa mi-aatatá óoqu fidanoo aru  
quqáqoo fasiqana misá namuqáa Isaraee máqannaana qáfamaseenoo  
firaaqóo ámuqusufanoo uáinna nammari faqa fadameéna faqa miná  
áfaaqa atekáranaki akuséenoo banísannai rumbáseenoo mi-fasiqána  
raúseeqeenoo narí doonkísa quqáseenoo áfiqueenoo maqúsai óonureenoo  
pasindíqa máaqaki quqáseenoo minakí marídanoo rakísi márináu.  
35 Faiqée iqáqoofanoo mi-fasiqáfa máqasaa rakísirana qaaraqánda  
munnimma amiséenoo qímaminau anée maa-munnimmána maraséenana  
maanásaa rakísimarinanoo munnimma sía amanaikínaqa aniréeqa moó  
faqa aní ámianauree qímaseenoo quqásee finau.

36-37 Yísufa mi-ufána Reefina áti máru fasiqana qímamiseenoo  
irámmirináu yáfee áru fasiqana aqoónafa máridanoo fee qufanoo Reefina  
áti fannoo qinau, minára ámuqusimari fasiqafá kai, qufanoo Yísufa qinau  
dóo anée faqa fidana miqíkai ía.

**Maratafa moómoo nárana suqéenoo óonu  
áuqee ani áuqee kaukaata qínau.**

38 Miqóoqari Yísufa narí faiqi námu faqa fidanoo moo máqusai  
ónuroofanoo ánaasee moó miná áuqu Maratafa Yísuna áfiqueenoo narí  
máaqaki múnuseenoo ámiqi ámiqimamaqanau. 39 Maratana ánasaafa  
Yísuna ánoona amaráfa Máriafa mifá faqa máridanoo Yísufa Ánutuna  
ufa qímannimimarufanoo Máriafa Yísuna aaqá óoqufaaqeeídanoo miná  
ufa írimarináu. 40-41 Yísufa faqa miná faiqi námufaqa mårurara Maratafa  
nariáraa nárana suqéenoo deedaqínoo ímarufanoo aundurá dapikúfanoo  
Yísuna qímaminau karaambáiqa qiní qínasaafa aíqáma saika kadáapi qiní  
kai qíminoo sía fee minára íridanee, qímaminanoo anirée dadaaqíani  
qufanoo Yísufa qímaminau ó Marata, Marata, aní óosana óosana  
narana suqáranara ámuqusimarfano audurá dapiki márifana áaqee  
maríananoo. 42 Anée moodáa nárana suqáqaana mifá amanaikínoo  
máridanoo aní ánasaafa Máriafa andeeqára ainaina máreenoo Ánutuna

ufa reendeénamafinoo íridanoo, qinée sía mi-ainainná minásaaqaraana rafíanaaura.

**Yísufa innaaru firaana uqannífiqanau.**

(Mataioo 6:9-13; 7:7-11)

**11** <sup>1-2</sup>Moo kári Yísufa moo átinai máridanoo innaaru qímarufanoo miná faiqi námukiqari moó fannoo óonureenoo qímaminau, Karaambáiqa Yoohaneefa nammári ními marúfa narí faiqi námu innaaru qíra óosana uqannífiqoondee ínana anée faqa maasá uqannífiqaa qufanoo Yísufa eedóo qímasee qinau, ínnee innaaru qírara maaqí qímasee qiaqanáni.

Qípoo aní áuqu náaquqarafa úriqararafa máriani,  
Aní innaarúnai qupusa maa-maqánasaa kambíqaani

<sup>3-4</sup> Maasá maqee naanná nárana qímia.

Aiqámausa mandá oosana maasá nímiafaqa miná ákiaqara  
minínnisaidaqa minára anée maasá naanna rámasee miná amana  
kái maasá mandá ainaina akiaqara minní qísaa,

Anée sía maasá maréeqeenana afeeka nimaniranaki quqánnisaa.

<sup>5-6</sup>Miqí qímaseenoo Yísufa kafáa narí faiqi námu qímanniminau faiqi moó fannoo eendá ámuqusai narí áqoondi máaqai óonuree qímamianoo, Óo qiní qíqoondi anée qaaramoó féemu qíminaqa qinée máree múnu qeeqá qiqoondi ámia, mífá níanaindari ani márifanoo qiní nárana sía márifaqa. <sup>7</sup>Miqí qínanoo miná áqoondi fannoo maaqí qíanno Óo náqimásee fíndi fuanáuree faiqi ánaasee námuqaqa faiqaqée idaqa kooqí ititánoo máridanoo. <sup>8</sup>Mi-fasiqáfa náqi fee íannoo nárana ámiranara ákooqaidanoo miná áqoondi márianínnara faqa sía amana fíndifi mara ámiannoo. Anée faqa aní áqoondi márinana sía asaurínnaranoo fuki faakí qímarinanoo aní fuki faaki qírana taikáanifeera fíndifi mara ámiannoo.

<sup>9</sup>Qinée minára irisée ínni qímannimidaqa ínnee faqa miqíkai íqa Ánutunara innaaru qífanoo ínnee sárauínna ainaina ínni nímiannoo, ínnee Ánutufinnai randéeqa ánoona paqúrifara ínnee Ánutuna kooqí árifanoo atúaasee nímiannoo. <sup>10</sup>Aiqáma innaaru qímariasa máreefaranoo randée maríasa paqúrifaranoo kooqísa kúkusimariasa kúkusifanoo atúaannoo. <sup>11</sup>Qinée faiqi níkausa ínni qímannimidaqa ínneeqa nímaaku noodáannara qífaqa mandá sákani nímfaree, sía nímfara noodáanna nímfara. <sup>12</sup>Misá kookooráana áuruara qífaqa ínnee fáruka nímfaree sía nímfara. <sup>13</sup>Ínnee mandá óosana máree maríasa márifanoo ínneeqa faiqi námu innaaru qiafaqa ámiqira ainaina kái nímimariafanoo. Innaarúnai níkoofa ámiqirafa uqanna máridanoo minára innaaru qímarinausa minára firaaqóo ámiqirana amana kái narí náaquqara andeeqara maraquna nímiannoo.

**Beeraseeburánannai áfaanna aqiqárana óosana qímanniminau.**

(Mataioo 12:22-30; Mareekoo 3:20-27)

14-15 Moo kári Yísufa faiqí aundurákinaa fáafasaaqa aqiqárara imarufanoo, mi-faafasaaqáfa mi-faiqína ufa rafáaqafufanoo sía ufa qímarinau. Yísufa fáafasaaqa aqiqámásoofanoo mi-fasiqáfa ufa qinau. Faiqí ánaasee miná qáfamasee náaquqoofaqa rufíasee akaqáusa Yísuna áqidaqa qiqau, áfaannauqa úriqararafa miná áuqu Beeraseeburafa afeeka Yísuna ámifanoo quándaki fáafasaaqa nífaqaidanoo. 16 Akaqáusa miná ueeqáraree qímasee qiqau Yísunara faiqí sía amanaikímari ainaina áuqusainaqa maasá aníara kúqaa Ánutufinaindari qúmu fee qianáura. 17-18 Yísufa fáasai misá naundurákinaa írirana iriséenoo narí áfaannauqa afeekannái fáafasaaqa aqiqoonára ákooqoofanoo níqinoo qinau. Moo máqannaasa náriqa maqannaasa faqa óonu rakée ani rakéemafi rákidaqa sía kísaqasaa márifara, dauní kúqifaranoo. Moodáa maqaki máriasa faqa óonu rakée ani rakée íqa qúsasaa moodáa moodáa mákidaqa fúrufarifaranoo. Sadannana quqúsakinaasa miqíkai íqa óonu rakée ani rakéemafiqa náqimásee afeekaíkifaree. Ínnee qiníara áfaannauqa úriqararana miná áuqu Beeraseeburanannai fáafasaaqa aqiqéenoo fee qímasaida únna qímarianoo. 19 Qinée minánnai fáafasaaqa nífaqaanaqa ínnee yánee áuqu rámasedaqa fáafasaaqa nífaqaidee, ínnee sía Beeraseeburana áuqu rámasee miqí marífanoo ínnee andeeqássee Ánutuna áuqu rámasee áfaanna nífaqee marífanoo. Miqí maríanara ínniqa fáafasaaqa nífaqee máriafa ínni ufa fannoo qiní díqira ufa qímariana ateekáidanoo. 20 Qinée sía Beeraseeburana afeekannái fáafasaaqa nífaqaidau Ánutuna náaquqara afeekannái nífaqee márunausa márunnanara akooqóo máridanoo. Miqí marúnnanara Ánutuna quqúsa ínniki dóo animárinara kooroo ídanoo.

21-22 Afeeka fasiqa Sadannafa ámudaanaiqi marífa durú sáamu deedaqamásee márifanoo miná aqíma ainaina ámiqinoo máriannoo, sía moó fannoo úmmuarianoo. Afeeka fasiqa Sadannana úriqararafa uqanna qinée Yíusa aniréeqa mi-fasiqána radámuseeqa miná faakána durú sáamu ainaina maréeqeeqa qeeqá qíku qísaiku nímianauranoo. 23 Faiqí moó fannoo sía qiní qiqoondi márinafa qiní namuqáa máridanoo sía qiní dadaaqída óonu suqú ani suqú ímarifa, máreeqaida áquraaruki marífa máridanoo.

**Afaanna narí aqoónaussa nífiqeenoo narí márunaki kéeqarana**

**kíkiqa úsinoo márida.**

(Mataioo 12:43-45)

24-26 Yísufa káqi qímannimidano qinau. Mandá fáafasaaqa faiqí aundurákiqari máaqakiqariara foora ráudee aadána máqa máqa

óombura maqa maaqaki aakaaqakí óonuree anirée inoo nídanoo adooáranara randáisianoo maaqí qímasee óonumafi írinoo qinau sáinaqa qinée qeeqá quqássee ániafanna fasiqana unduráki kafáa fúa, qímaseenoo óonuree qáfoofanoo mi-fasiqána unduráki máaqara foora damúninoo máridanoo andeeqánoo márufanoo qáfamasee ooóo qímasee kafáa óonurandee ani aqóonna fáafasaaquqa ainqámausa misá mandáinaina úriqararausa kai dínni qísauku taikásee dínni ani qaaraqánda marasée (7) nífiqamareenoo mi-fasiqána unduráki kéeqafi maríqau. Márfanoo óoqai moodáa fáafasaaqa márufanoo mi-fasiqáfa káqikaqoo mandáinainaki márinalu, maqee firaaqóo mandáikuqanna inoo máridanoo.

### **Ánutuna ufamau fímariasa ánoona asasírausa máridaqa.**

<sup>27</sup>Yísufa mi-ufána qímannimufanoo ánaasee moó fannoo faiqí ánaasee qámabaanaindari fíndifi qímaminoo qinau. Aní maqaséenoo náamma ámimari anaaseefa aníara ámiqira qímaaku fee qímaseenoo firaaqóo asasíra ánaasee máridanoo. <sup>28</sup>Miqí qufanoo Yísufa quandáfi mi-ufána qáoo qínoo qinau, ábee Ánutuna ufa irisée mi-maú fímariasa misá kai firaaqóo asasírausa máridaqa.

### **Yísufa narí kúquaninnanara Yoonnaana kíkiqa usinau.**

*(Mataioo 12:38-42)*

<sup>29</sup>Faiqí ánaasee moómoosa Yísuna rafúsú quqárumbufanoo Yísufa káqi qímanniminoo qinau, Máq maqee áukuana mária fasiqa anaaseesa firaaqóo mandá óosana máree maríasa misá Ánutufinnaindari qiníara faiqí sía amanaikímari ainaina áuquanaqa kúqaa Ánutufinnaindari ánifeeqianaaura fífafu miqí qímariasa misá mi-iriráfa mandá óosana nímidanoo. <sup>30</sup>Sí innaarúnai kooroo íra ainaina fúka ugannífiqianaaura náuraafa Yoonaanaindi mifá kai káqi máridanoo, Yoonaafa óoqai Nineefee máqusanaasa Ánutuna ufa kooroománniminu, miqí kai íqa qinée faiqí nímaaku uganna maqee máriasa Ánutuna ufa kooroománnimaqanaaura. <sup>31</sup>Kásooqaqee náaru Ánutufa faiqí ánaasee ufa írira fáasaanasaa Seebaa máqannaasa úriqarara ánaasee fannoo fíndifi máq maqee máriasa ínni níquraraannoo. Mi-anaaseefá níanaindari Sooroomoonnana írirana faqaa ufa íriraree qímasee ánínau. Dóo maqee fáasaana qinée Sooroomoonnana úriqararausa animáridaqa ínnee sía qiní ufa írimariafanoo minásara mi-anaaseefá ínni níquraraannoo. <sup>32</sup>Kásooqaqee náaru Ánutufa faiqí ánaasee ufa írira fáasaanasaa Nineefee máqusanaasa fíndifi maqee máriasa ínni níqurareefaranoo, misá óoqai Yoonaanakíqari Ánutuna ufa iriséeqa náriqa mandá ainaina maqásaa quqássee Ánutuna áfusaa reendeenámmiqau. Maqee qinée Yoonaana úriqararausa animárunaqa ínnee sía qiní ufa írimariafanoo minásara Nineefee máqusanaasa ínni níqura réefaranoo.

**Yísufa rambriara quandára ufa kafáa qímanniminau.**

(Mataioo 5:15; 6:22-23)

<sup>33</sup> Yísufa káqi qímannimidano qinau, faiqí moó fannoo qóoma qumbísee difaaninnai sía rafáaqafuannoo akooqóo quqásainanoo káqa qéemarínaqa faiqí ánaasee máaqaki kéeqafi ámiqimasee qáfaaqee qímasee akooqóo quqáidanoo. <sup>34</sup> Anée páapáaira óosana faqaafa máriananoo áfu aundurá káqa qárafa márifa máriananoo. Anée tatamágira óosana faqaafa márianánoo áfu aundurá asukuna árinoo máridanoo. <sup>35-36</sup> Ínnee qárafa káqa qárana tatamágira oosana fannoo rafáaqafuandoora, ínni nífu naunduráki tatamágira óosana kákikaafa faqa sía márinaqa ínni naundurái márifa faqa ínnee nímaria óosana faqa káqa aréenaannoo.

**Yísufa Farisai ámaana ufa qímarusa niqiqanau.**

(Mataioo 23:1-36; Mareekoo 12:38-40)

<sup>37</sup> Yísufa ufa qímannimi taikássoofanoo Farisai ámaana ufa qímarufa Yísunara anirée qiní máaqaki óonuree nárana náannee qufanoo eedóo qímasee miná máaqaki miná faqa óonuree óoqu marífi nárana nanau. <sup>38</sup> Farisai ámaana ufa qímarufa Yísuna óosana qáfamasee tautínoo qinau, maa-fasiqáfa sía maasá óosana máreenoo ásaaquirai náidanoo káqi náidanoo ufa rukíee marífa máridanoo. <sup>39</sup> Karaambáiqa narí kai miná írirana iriséenoo qímaminoo qinau, Qiní ufa íria, ínnee Farisai ámaana qímariasá ínni málirana pirítá káafa fooqáfa máriafaqa adisáá kai findaukéé maríafanoo aunduráki faiqí nárirana faqa mandáinaina óosana óosana faqa ikairí faqa ínni naundurá qumbiqánoo máridanoo. <sup>40</sup> Ínnee fúrufari maríafanoo ínnee Ánutunara pirítá káafa adi kái áuqimarifee fee qídee aundurá sía áuqifee fee qídee mifá aundurá faqa áuqusee qáfee marífa máridanoo <sup>41</sup> Ínnee ínnee qáfee naundurá ánu kamásafanoo ínni nifaqa aiqáma ánu kanoo máriannoo.

<sup>42</sup> Óo Farisai ámaana ufamau fímariasá ínni nárírafa firaafá máriannoo, ínnee ínneeqara maasá Ánutuna ufamáu fídaqa áfuqakinaana óosana óosana adíafaaира ainaina rainásee akaqána Ánutuna ámidafee qímasee quándaki andeeqára málirana faqa Ánutunara ríranara faqa minnísee marífasa maríafanoo.

<sup>43</sup> Óo Farisai ámaana ufa qímariasá ínni nárírafa firaafá máriannoo ínni mandóosana maaqímmínoo máridanoo. Ínnee amaana máaqaki kéeqaidaqa nóorisaa óoqu málirana firaaqóo rímariasá maríafanoo, ínnee makéetakiaqa fímariasá faiqí ánaasee ínni nóoriara ruffísee ámiqimásee nímandaranara rímariasá maríafanoo. <sup>44</sup> Ínni náríranara írifanoo náaquqaani, ínnee faiqí madika sía qáfoosara foora maríafanoo faiqí sía qáfarai káqi mi-maú fídaqa ínniara ámiqira fasiqafee qímasaidaqa ínni naunduráki putaa íranara sía írimariasá.

<sup>45</sup> Yísufa miqí qufanoo Mooseena sándufa akoofása moó fannoo qímaminoo qinau, Óo ufasáa rakísirafa anée mi-ufánannai maasá faqa mandáikammá qímaquaananoo. <sup>46</sup> Yísufa iriséenoo miná faqa qímaminau, ínnee Mooseena sándufasaar rakísirafa ínni nárírafa faqa firaafá máridanoo náaquqaani. Ínnee ínneeqa faiqí faiqi maqásaa sánda úfana óosana óosanannai niqoónausa ummaara nárímari ummaaranan faiqí ánaasee nífaariki nimisée sía kákikaaqóo dadaaqídalaq ínneeqa nísaiku amuka faqa sía quqásee minánnai ummaara kákikaaqóo dadaaqí maríasa máriafanoo. <sup>47</sup> Ínneeqa náríranara írfanoo náaquqaani, ínni níkausa Ánutuna tamummáqara fasiqauqa kuqá narusée níkundee márufaqa, ínnee misá faiqi námu óonuree ínni níkausamara náriusa mádikasaa ámiqira óoni fee saqári fee taatuqée andanda faqa úmmaqi maríasa máriafanoo. <sup>48</sup> Ínnee ínneeqa níkausa mandóosanara ámiqira oosanee qímasee miqí maríafanoo misá tamummáqara fasiqauqa narusoofa ínnee misá madikai ámiqi ámiqimáriasa máriafanoo. <sup>49</sup> Ánutufa minára iriséenoo narí íriranannai maa-ufána qinau, qiní tamummáqara fasiqauqa faqa qiní ufa mara nímimariasa faqa Isaraee máqannaasa máriannai niqíqáifaqa misá akaqáusa kuqá narusée akaqáusa aupúrarana nímifarano. <sup>50</sup> Óoqai Abeerana áriranasaaqari náriqa ániifaqa Seekariana áriranasaa náquqara amaana maqaki tatúfira qainda dínni náquqara oosirafa dínni qámbara Seekariana áriqau. <sup>51</sup> Mi-aiqama kuqannarirána ákiaqara qinée aiqáma maréeqee maqee máriasasaa quqáanaura.

<sup>52</sup> Ínnee Mooseena sándufa akoofásauqa ínni nárírafa firaafá márínara náquqaani, ínnee innaarúnai fímaria irirafa kooqí kíqara foora ínneeqá rafáaqafusee sía atúasee kéeqeefaranoo faiqí ánaasee mi-kooqínaki kéeqarara ímariafaqa ínnee rafáaqafi maríasa máriafanoo.

<sup>53</sup> Yísufa mi-maqusána minnísoofaqa Mooseena sándufa akoofásauqa faqa Farisai ámaana ufa qímariasa faqa Yísuna áriraree qímasee óosana óosana úfannai ufaanará foora fufí maríqau. <sup>54</sup> Misá áranaiqi óosana óosana ainainara irámmiriana áaqainaqa rumbáanauree qímariqau.

**Yísufa aaquqíra ufa faqa poodúqara ufa faqa qímanniminau.**  
(Mataioo 10:26-27)

**12** <sup>1</sup> Mi-karí faiqí ánaasee moómoosa uqanna Yísufinnai ani suqúfufaqa narísaar narísaar faqa níku rée maríqau. Yísufa ufa qímannimiraree qímaseenoo narí faiqí námu náaree qímanniminoo qinau. Ínnee Farisai ámaana ufa qímariasa misá atiqéemari ooruku anoonara foora ruffeeqa eeráiriaqa misá ooruku maaqímidanoo misá faiqí ánaasee amaana ufa qímannimisaida náriqa maqándanai mandáinaina máraidaqa misá miqímaria ooruku anoonara foora ínnee eeráiriaqee qídaqa. <sup>2</sup> Aiqáma rafáaqafira ainaina kás ooqaqee

Ánutufa aiqúsaina akooqóo máriannoo aiqáma kukéeqara ainaina faqa kás ooqaqee kooroomáfinoo akooqóo máriannoo. Farisai ámaana ufa qímariasa qaaraikírana faqa kooroo íannoo. <sup>3</sup>Ínni faqa qímannimidaqa ínnee asukunakí faiqí ánaasee qímannimira ufa kás ooqaqee Ánutufa aiqámausa ní fusaa fáasaana kooroo ínaqa írifaranoo. Nána ufa fee máaqaki mooná áaqooki qímanninna úfana máqa ataufakaaqara foora miqóoqari fí fí qímasee aiqámausa qímannimifaranoo.

**Sía nifaaqa árimariasara ruffiaaqee ufafa.**

(Mataioo 10:28-31)

<sup>4</sup>Qiní qíqoondiuqa ínni qímannimidaqa ínni nipata kái kuqá narusée miqóoqari moo mándainaina sía amana níminausrá misára sía ínnee ruffiaqa. <sup>5</sup>Ínnee ruffieefandínnanara qímannimiana qiní ufa íriaqa, Ánutunara ínnee ruffiaqa. Mifá amaná ínni nipata naruséenoo naunduráindaraa nimana faqa amaná maréeqeenoo idáki áqirana amanaikí marífa, eeóo qinée minára qímannimidaqa minára kai ínnee ruffiaqa.

<sup>6</sup>Kákikaa ufini rírimma fífau ainaina sía feefaurú ímariafa máridanoo, mi-fifau ainainnára Ánutufa sía moodá aunídanoo aiqámausrá íridanoo rakísidanoo. <sup>7</sup>Ínni níkiaqa asausí faqa Ánutufa aiqámara íridanoo nísaana rúmaqisa márifanoo ufini faqa ínni níkiaqa asausí faqa fífau ainaina márifanoo rakísidanoo ínnee firaatiá ánoona ainaina márifanoo ínni feefaurú úriqaranoo máridanoo ámiqimasee ínnisaa rakísianoo, minára sía ruffiaqiaqa.

**Yísunara faiqí ní fusaa kooroo ímariasara qinau.**

(Mataioo 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

<sup>8</sup>Qinée maanára faqa ínni qímannimidaqa yáfasiqa ánaasee fee moó fannoo faiqí ánaasee ní fusaa paasósamasee nariara qinée Yísunaindi fee qínafa qinée faiqí nímaaku mi-fasiqa anaaseesára Ánutuna qangiroouqa ní fusaa misára faqa qiníndi fee qianáura. <sup>9</sup>Yáfasiqa ánaasee fee moó fannoo faiqí ánaasee ní fusaa asaurúsee sía qinée Yísunaindi fee qínafa qinée faiqí nímaaku mi-fasiqa anaaseenára Ánutuna qangiroouqa ní fusaa minára faqa sía qiníndi fee qianáura.

<sup>10</sup>Faiqí ánaasee moó fannoo faiqí nímaaku qiní mandá ufa qímaqiminafa qinée mi-ufána ákiaqara minnáisáanaura. Faiqí ánaasee moó fannoo Ánutuna náaquqara máraqunara mandá ufa qínafa Ánutufa sía miná minnáisáanoo.

<sup>11-12</sup>Kás ooqaqee misá qiní ufasaara ínni qiní ufa írimariasa rumbámaree amaana máaqaki fee siaasinnai fee náriqa úriqarara finnái fee múnusaifaqa ínni ufa íriraree qífaqa ínneeqa nifaaqa ititára ufara faqa qímannimira ufara faqa sía randáqa. Ánutuna náaquqara maraquna fannoo qímanniminna úfana miqóo kai ínni naakápaannoo.

**Yísufa maaqóo aináina afeedíranara qáoo qinau.**

<sup>13</sup>Faiqí moó fannoo faiqí ánaasee qámabaanaindari fíndifinoo Yísuna qímaminoo qinau, Óo ufasáa rakísirafa maaqandá qíkoofa narí aináina maaqandásaa quqásee kúqifanoo qiní qífsasaafa naríara máraidanoo anée qiní qífsasaana qímaminanoo andeeqásee rainá qímiani. <sup>14</sup>Yísufa miná ufa iriséenoo qímaminau, óo maa-fasiqa yáfee qiníara siáasa saika máraannee qínaqee qinée ínniqara aináina raináanauree. <sup>15</sup>Miqí qímaseenoo quandáfi faiqí ánaasee minára qímanniminoo qinau, ínnee aiqáma ainainara fanandíranara eeráiriaqa. Faiqi ánoona máriraifa sía qumíasanasa mundínoo máridanoommi. <sup>16</sup>Yísufa káqi qímannimidánoo maa-ufána quandára ufa qímanniminau. Faiqí moó fannoo moómoo ququsa faqaafa nárana ámiqimasee moómoo kambíqanau, mi-fasiqáfa miná qáfamaseenoo narí kai qímirinoo qinau. <sup>17</sup>Qiní nárana moómoo uqanna márifqaqa yái fee quqáanauree qímasee qímmiriseenoo qinau. <sup>18</sup>Qinée maaqíanaura, nárana unakú quqásee afeedímaria maaqáfa kákikaafa márifqaqa qinée miná rapéemasee firaaná usakáanaura. <sup>19</sup>Usakáseeqa qeeqá nárana faqa qumíasaná faqa minakí quqáseeqa qeeqáraa maaqí qianáura, Óo qinée maqee ámiqiranaki máridaqa, qiní ámiqira ainaina moómoo aukuana amanaikínoo máridanoo, qinée nárana nammári námasee ámiqimasee aufadáranaki márianaura. <sup>20</sup>Miqí qufanoo Ánutufa mi-fasiqánara maaqí qinau, anée fúrufari márianafa maqee éendaki anée kúqinanoo aní máriraifa taikáannoo. Miqooqari yáfee aní firaq qumiasana máraannoo fee.

<sup>21</sup>Yísufa mi-ufána rafáaqafinoo qinau, maqásaa moómoo ainaina súqimariasa innaarúnai náaru náaru máriraña síaisa mi-fasiqána aanna ráida moómoo ainaina fifau súqidaqa fúrufaridaqa.

**Qamunnara náranara sía indeé indee ída mária.**

*(Mataioo 6:25-34)*

<sup>22</sup>Yísufa narí faiqi námu káqi qímannimidánoo qinau, qinée fáasai qímannimunna úfanara irisée maaqí qídaqa ínnee káqi márira naranara sía nímuqusiani ínneeqa nifaqaí afisímaria qamunnanara faqa sía nímuqusiani. <sup>23</sup>Ínni máriraifa úriqarara ainaina máridanoo nárana óorudupirafa máridanoo. Ínni nifaqaú úriqarara ainaina máridanoo qamunna óorudupirafa máridanoo. <sup>24</sup>Kaammeesá qáfaqa mífá sía nárana asumu úmmaqidánoo sía nárana aiqífa sía máqaqa usakásee minakí afeedifá, Ánutufa kai nárana misá nímidanoo. Ínnee sía ufiniara fooráu máriafanoo úriqarara ainaina máriafanoo ínni faqa nímiannoo. <sup>25</sup>Ínnikiqari moó fannoo narí kúqiranara ámuqusiranannai amanée narí máriraña fírarisámasee kísaqasaa máriannoo fee, sía amanaikínaranoo. <sup>26</sup>Ínnee mi-kaqikaa ainainnára sía amanaikíqa nánaree náranara qamunnara nímuqusidanoo fee.

<sup>27</sup>Ínnee nándaki káasau taatuqée tamookeena qáfamasee minára íriaqa, mifá sía aináinidanoo sía narí qamunna akunúsee afisídanoo qínée minára qímannimidaqa óoqai karaambáiqa Dafidina ámaaku Sooroomoonafa káaqá aináina faqa munnimma faqa moómoo máree marúfa sía tamookeená amanasáa márinau miná qamunna ámiqirafa uqanna sía tamookeená qamunnara foora idaaqírafa márinau, óorudupirafa márinau. <sup>28</sup>Káasau úsau Ánutufa kai misá qamunnara foora nímidanoo maqee kásidanoo dúna atekásee idá áreemaria ainainafa máridanoo. Ánutufa misá nímidanoo sía fee firaat ainaína tia ínni faqa nímiannoo fee, nímiannoo. Ínnee Ánutuna mandaaqárafa kákikaafa kai máridanoo, fifau nárana qamunnara nímuquisi maríafanoo. <sup>29</sup>Minára irisée maasá nána nárana fee nammári fee maqee maqee naanáuree qímasee minára sía nímuqusiani. <sup>30</sup>Maa-maqánasaa Ánutuna ufa sía írimariasa misá mi-ainaináusara kai maqee maqee randáidaqa, ínni níkoofa ínni nárana qamunna aináinara fáasai íridanoo nímiannoo. <sup>31</sup>Ínnee Ánutuna quqúsakinaa márirana írirana níqiniandamásee mi-maú firanara náaree írfanoo Ánutufa ínni márira ainaína nímiannoo.

**Óosana óosana qumiasana innaarúnai kai afeedíra ufa.**

(Mataioo 6:19-21)

<sup>32</sup>Ó ínnee qiní faiqi námu, ínnee qiní aandáu ánaaqi fírimariasara foora maríafanoo sía ruffaaqa ínni innaarúnai níkoofa asasamásee innaarúna quqúsa ínni nímiraree qídanoo. <sup>33</sup>Ínnee ínneeqa qumíasana moosá nimisée feefaurú maraséeqa kudi fasiqa anaasee nimiséeqa, mi-andeeqaránannai ínnee sía afauqáqaaninna munnimmara foora maraséeqa afeediaqa ínneeqa aiqáma qumíasana innaarúnai kai afeediaqa, miqóo sía óorudupiannoo sía úmmuara fasiqa fanno máraannoo sía qooqoosá aukúanno. <sup>34</sup>Ínni qumíasana máriqoo kai miqóo kai ínni nímuqusá ubéekanoo maríannoo. Innaarúnai kai qumíasana afeediaqa.

**Yísufa qúmiranara aambeembeesídaqa mária.**

<sup>35</sup>Ínnee deedaqíqá máriaqeera qímannimidaqa, ínneeqa qamunna atukarasée nooíqandamaseera foora qóoma qumbínoo máridanoora foora deedaqíqá máriaqa. <sup>36</sup>Ínnee aináina faqaana aináinira faiqíra foora deedaqíqá máriaqa. Misá úriqararafa amundára qoomaqara fífínoo mindári óonurandee ánianínnanara rakísida márifara, mifá aniréenoo kooqí árinaqa dauni atúasaifanoo kéeqaannoo, ínnee misá naanna rámasee deedaqíqá máriaqa. <sup>37</sup>Ámiqimásee áfeesimaríasa asasifáranoo misá úriqararafa aniréenoo ámiqimásee aináiní maríasee qímaseenoo narí qamunanda atukaramáseenoo nárana suqáseenoo rakíqa nímiannoo. <sup>38</sup>Misá úriqararafa eendá ámuqusai fee iqáqarooka fee aniráinaqa

ámiqimasee rakísi ínausa firaaqóo asasifárano. <sup>39</sup>Ínnee maa-ufána faqa íriaqa, máaqa akoofa úmmuarira fasiqa ánianínnanara iriséenoofau rakísinanoofau sía kooqí rakeémasee aináina máraiqini. <sup>40</sup>Qinée ínni faqa qímannimidaqa, ínnee faqa deedaqiqá máriaqa, qinée faiqí nímaaku ínnee sía qiníara ániannoo fee qímarifandinna kamuqoo aniraanáura.

**Qinée rainárara qúmuafanausa máridaqa.**

(Mataioo 24:45-51)

<sup>41</sup>Yísufa miqí qufanoo Peetoroofa qinau. Óo karaambáiqa anée mi-quandara ufána ainqámausaree qídanee maasára kai fee qídanee. <sup>42</sup>Karaambáiqa fannoo iriséenoo aináinímaru fasiqana kíkiqusino qímanniná, aináina faqaana aináinira faiqi írirana faqaafa andeeqássee rakísimarifa márinau. <sup>43</sup>Aináina faqaafa mi-andeeqara ainainira fasiqánara qímanniná anée qiní máaqakinaa ainainasa rakísisee aináinira faiqiuqa nárana aandáu andeeqássee nímiannee qímaseenoo moosáa finau. <sup>44</sup>Mi-ainainira fasiqáfa narí úriqararafa ánianínna kamuqoo andeeqássee máridanoo firaaqóo asasíannoo. Qinée Yísusa qímannimiana íriaqa, mi-ainainná faqaafa narí ámiqira ainainira fasiqa andeeqárana qáfamasee ámiqira fasiqa fee qímaseenoo narí aiqáma ainainatiásaa rakísiranaikámmama qáannoo. <sup>45-46</sup>Moo kári aináina faqaafa narí aináinira fasiqara qiní ainainasa rakísi márinaqa namummáqarara fuanée qímasee fifanoo mi-ainainira fasiqáfa quándaki nárana faqa afeeka nammarí faqa néeneeseenoo fúrufarinoo nímarinanoo miná úriqararafa sía ániannoommifoo qímaru kamuqoo sía írirai mána mána ímarinanoo aniráma qáfeenoo ufa rukíee maríasa nári máriandéemaseenoo miná ateká atekámasaannoo.

<sup>47</sup>Aináinira faiqi fannoo narí úriqararana ufa iriséenoo sía fíndifinoo miná ufamáu fínafa miqínna fasiqana sáamu sámu ámudaani tureeráymásaaannoo. <sup>48</sup>Aináinira faiqi moo fánnoo narí úriqararana ufa sía írirai áruaninna manda ainaina márainingoo miná árirafa aufadárafa mariannoo, maqásaa fasiqauqa moómoo ainaina ámimari fasiqanara minásaaqari moómoo ainaina máreefaranoo, Ánutufa faqa miqíkai íannoo, maqásaa fasiqauqa úriqarara ainaina ámimari fasiqanara minásaaqari úriqarara ainaina aabaá faqa máreefaranoo, Ánutufa faqa miqíkai íannoo.

**Qinée rainárara qúmuafanausa máridaqa.**

(Mataioo 10:34-36)

<sup>49</sup>Yísufa faiqí ánaasee qímannimidáno qinau. Qinée maa-maqánasa maríasaki idára foora ufa raiqéeqa namuqáakirana óosana áraanauree qímasee qúmiqiafana, dóo fáasai idá arasáananoo qáida máriaqana.

50 Qinée kúqira mandá námmariara foora marasée naanáura, miná áfeesara márumanoo qifaaqa rumbánoo máridanoo. <sup>51</sup> Ínnee qiníara tinoorimárianaki maa-asooárana mara máree maqásaa fasiqa ánaasee nímianteen fee qída fee, sía uqanna miqíanaura, qinée maqásaa fasiqa anaasee ufa rainárana nímirara qúmidaqa. <sup>52</sup> Maaqóoqari qiní ufasáara moodáa máaqaki moodáanai qísaiku márinausa raináki qaarammoó dínni fíqa namuqáakifara qaaraqánda miqíkai íqa dínni fíqa namuqáakifara. <sup>53</sup> Qiní ufasáara níkausa nári faiqi námu namuqáakammá nímaqeefara kafáa dínni kumaaráauqa nári níkausa namuqáakammá nímaqeefaranoo. Nínausa nári níraamuqmaaka namuqáakammá nímaqeefara kafáa dínni fúka anaaseeuqa nári nínausa namuqáakammá nímaqeefaranoo. Ánaaseeuqa náriqa nínaakuqmaaka faqa raináfi namuqáakammá nímaqeefara kafáa dínni fúka anaaseeuqa nári nínaakuqmaaka ánaaseeuqa namuqáakammá nímaqeefaranoo.

**Ínnee qinée kambíqauna kámunara sía írimariafanoo.**

(Mataioo 16:2-3)

54 Yísufa faiqí ánaasee qímannimidano qinau, ínnee aaku qoonnámu súani kéeqeemari qaannaindari úrinaqa qáfeeqa ó aaku rúannoo fee qífanoo dóo aaku rúannoo. <sup>55</sup> Maaroosa ookéesa úfai úqifaqa ínnee minára aiqaiqímiri aukuanee qímariafanoo dóo kúqaa qímariafanoo. <sup>56</sup> Ínnee mandáikirausa qaara irirana máree mariásia, ínnee innaarúna faqa maqá faqa qáfamasee andeeqásee kambíqaaninna ainainara andeeqásee íri maríafanoo, maqee qinée qúmimarúnna kamuqoora nánaree sía íridee qída fee.

**Aní kóotai áfiqee fípmari fasiqana faqa dauní miná faqa moodáa ufa qía.**  
(Mataioo 5:25-26)

<sup>57</sup> Ínnee sía ínneeqá kai andeeqára ufa irisée mi-maú fuafanoo nánaree miqídee. <sup>58</sup> Faiqí móó fannoo aní áfiqeenoo kóotai fínana anée aanái fidana mi-ufána aanái taikáaqee qía, sía miqínanoo mi-fasiqáfa aní áfiqeenoo siáasa áminanoo mifá maréeqeenoo foorisá áminanoo mifá maréeqeenoo rumbáranaki quqáannoo. <sup>59</sup> Anée minakí márinanoo aní mandáinaina ákiaqara taikáfinana mi-karí kai ráudeennáranoo. (Ínnee minára irisée qinée qumu márunna kamuqoo ínneeqa mandáinainara qiní faqa ufa qídaqa mi-ufána andeeqá taikáqa, sía miqíqa Ánutufinnai fifáranoo.)

**Ínnee sía quandáfi Ánutufinnai ubækéeqa kurídifara.**

**13** <sup>1</sup> Mi-fasannái faiqí ánaasee akaqáusa aniréeqa Yísuna qímamiqa qíqau, akaqá Kariree máqannaasa Ánutuna tatúfira aandau suqá ámimárfanoo Piratoofa narí sundíauqa niqiqoofaqa aniréeqa misá

naru taikáqau. Miqímasoofanoo aandáu fidika faqa faiqí fidika faqa moodáanaki qúmina. <sup>2</sup> Yísufa mi-ufána iriséenoo qímannimino qinau, ínnee mi-Kariree maqannaasá akaqáusa kúquanara nári máqannaasa úrinnaqaramásee mandá óosana mároona ákiaqara kúqiaa foo fee qídá fee. <sup>3</sup> Sía minárau kúqiaa, qinée minára ínni qímannimidaqa, Ínnee faqa ínneeqa mandá óosana minnisee Ánutufinnai ubeekaqa, sía miqíqa ínnee faqa miqí kai íqa kúqifaranoo. <sup>4</sup> Qinée Yeerusaree máqusanaasara faqa qímannimidaqa, miqóo óoni maqa kísaaqa Sirooamma óoni maqa fée qímariana fannoo rapéemaki áqufinoo faiqí (18) qísaikuqara taikásee qíkunni óoqu dínni taikásee dínni ani qaaramoó marasée fasiqa kuqá nárinau. Ínnee mi-fasiqáusara Yeerusaree máriasa nári niqoónausa mandá óosana úrinnaqaramásee mároona ákiaqara kúqiaa foo fee qídá fee. <sup>5</sup> Sía minárau kúqiaa, Qinée ínni qímannimidaqa, ínnee sía ínneeqa mandá óosana minnisee Ánutufinnai ubeekéeqa ínnee faqa miqí kai ifáranoo.

### **Faafisa fooqáa saqáriara quandára ufa qinau.**

(Ánutufa sía mandá oosana ákiaqara aaqee uganna nárídanoo, kísaaqasaa náraaidanoo maí andeeqára aatata ániaqee qídanoo, sía írifanoo miqóo náruannoo.)

<sup>6</sup> Yísufa kafáa maa-quandara ufána qímanniminoo qinau, faiqí moó fannoo narí áfuqaki faafísara foora qaqama tíqisaidaqa néemaria saqarifa márinau, moo fáasaana mi-fasiqáfa miná qaqama tíqi náraree qímasee óonuree qáfofanoo sía qaqama íroofanoo óori runúseenoo narí aináinira fasiqa qímaminoo qinau, <sup>7</sup> Qinée qaarammoo ákuana maa-saqarína qáfaunanoo sía qaqama íreenoo mífá fífafu maqa áinoo náidanoo dóo ateehká áqua qufanoo mi-ainainira fasiqáfa qinau. <sup>8</sup> Sáina káqi márinaqa moodáa aukuana qinée miná atukakí oorá indufúsee madaapeé quqásee miqóo qáfaanee qinau. <sup>9</sup> Síá írainaqa mi-karí kai ateehká áquanaura.

### **Ataufaka anidíra anaasee Yísufa andeeqaisánau.**

**10-11** Moo Sáririqa Yuda máqannaasa amaana qímaru faasaana Yísufa ufa súqira maqaki kíeqafi Ánutuna ufa qímannimimarufanoo moo ánaasee fannoo fáafasaqaq miná aunduráki márufanoo (18) qísaikuqara taikásee qíku dínni taikásee dínni óonu qaaramoó marasée aukuana kummáranoo kai márufa ataufaka rakísirara sía amanaikímarufa miqóo amaana máqaki ani márinau. <sup>12</sup> Yísufa mi-anaaseená qáfamasee áaramaseenoo qímaminoo qinau. Óo maa-anaasee dóo aneenná teeroo quqáranakiqari ámiqina mária. <sup>13</sup> Miqí qímaseenoo Yísufa narí ásauku minásaa quqásoofanoo aaqee kái ataufaka rakísufanoo fíndifinoo Ánutunara dúfi dúfi qímarinau. <sup>14</sup> Amaana máqasaa rakísi marúfa miná qáfamaseenoo Yísufa amaanasáa mi-anaaseená andeeqónara

áanóommaseenoo faiqí ánaasee qímanniminoo. Mooseena sándufaki maasára 6 faasaana aináiniaqée qinau, dóo ínnee mi-karí kai anirée ínneeqa aurírama taikáaqa, maasá amaanasáa sía aurírama taikáaqa.

<sup>15</sup>Miqí qufanoo karaambáiqa fannoo quandáfi qímaminoo qinau, ínnee únna qímasaidaqa qaaraikí maríasa, amaanasáa ínnee ínneeqa mimmí burimakáu sipsípa ainaina nífqaidaqa nammárinni múqusee maríafaqa nammári náidaqa. <sup>16</sup>Maa-anaaseefá Abarahaamana áti márifanoo Sadannafa kísaaqasaa (18) aukuanan karabúsaki quqáqifanoo aupúraranaki márina, burimakáu mimmí sipsípa úriqarara ainaina fee máridanoo fee miná kai amaanasáa idukírafa andeeqánoo máridanoo fee. <sup>17</sup>Miqí qufaqa Yísuna áqi marúsa mi-ufána iriséeqa nisaurí marufaqa faiqí ánaasee káiqueesa Yísufa óosana óosana ámiqira ainaina áuqoonara asasímaríqau.

**Qúmini fooqáa saqari qaqama quandára ufa.**

(Mataioo 13:31-32; Mareekoo 4:30-32)

<sup>18</sup>Yísufa faiqí ánaasee qímanniminoo qinau, Ánutuna maqásaa ququsaki faiqí ánaasee máriasa nána ainaina fooqáa fee máridanoo fee, qinée minára nána kíkiqee úsuanauree. <sup>19</sup>Qinée maaqí qímasee miná kíkiqúsuanaaura. Mifá qúmini qaqama fooqáafa máriannoo, faiqí moó fannoo qaqama mara máreenoo narí quqúsaki úmmaqusáinanoo firaafá saqáriara foora kambíqafinanoo ufiniuqá miná ásaanasaa nínaamu usakéefaranoo. Ánutuna quqúsaki kéeqafuasa miqídaqa mi-saqarína fooqáana auqaánai idooáidaqa.

**Oruku anoona ati qéemarína quandára ufa.**

(Mataioo 13:33)

<sup>20</sup>Yísufa kafáa qímanniminoo qinau, qinée Ánutuna innaarúna ququsaki kéeqafuasa nána ainaina kíkiqa úsuanauree, misá ooruku anoona fooqáasa máridanoo. <sup>21</sup>Ánaasee moó fannoo saná qaindi anasée ooruku anoona minakí adíasainanoo aiqámai ámiqimmasee ati qáanno.

**Ínnee tiqueera kooqiki kéeqaaqa.**

(Mataioo 7:13-14, 21-23)

<sup>22</sup>Yísufa Yeerusaree máqusai óorufidanoo kákikaa maqusauqakiaqa Ánutuna ufa qímanniminoo óorufinau. <sup>23</sup>Óoru fímarufanoo faiqí moó fannoo irámmirinoo qinau, Ó úriqarara faiqí ánaasee moodáa kai moodáa kai innaarúnai asumu máriranaki kéeqefaree, qufanoo Yísufa qímaminoo. <sup>24</sup>Anée tiqueera kooqiki afeekaikámasee amanammásee kéeqaa, qinée minára qímannimidaqa íriaqa, faiqí ánaasee moómoo amanídaqa sía amana kéeqefaranoo.

<sup>25</sup>Mi-maqána ákoofa fíndifinoo kooqí atukarasáinaqa misá madáanaindari kooqí áridaqa maaqí qifáranoo, kooqí atúaqisáinaqa

kéeqaanee qífanoo máaqa ákoofa maaqí qímasee qímannimianoo.

<sup>26</sup>Ínnee yáindaraasee qinée ínniara sía íridaqa qínaqa misá maaqí qifara, anée maasá maqusái Ánutuna ufa qímannimimarianafa máriananoo maasá aní faqa nárana nammári née marúnausa máridaqa maasára írimarianafa máriananoo. <sup>27</sup>Máaqa akoofa miná iriséenoo kafáa qímannimiannoo, ínnee yáindaraasee máridee, ínnee mandá óosana máree maríasa máriafanoo ínnee qiní daaqá máriaqooqari moosáa fífuqa. Yísufa mi-ufánannai innaarúna kooqí kíkiqa úsinoo kafáa maa-ufána miqóo márusa qímanniminu. <sup>28</sup>Qinée ínniara maqee máriasara qídaga kás ooqaaqee ínnee Abarahaamana faqa Isakeena faqa Yakooboona faqa Ánutuna tamummáqara fasiqauqa aiqámausa faqa Ánutuna innaarúna ququsaki márifaqa ínnee maqee qiní faqa nárana nammári née marínausa áqoosai máridaqa níqafamásee ínnee firaaqóo nífaí sandúrinaqa ikíráqeefaranoo. <sup>29</sup>Faiqí ánaasee súani óosanaindari faqa ámuqundari faqa dínni dínni ataaqéendari faqa anirée Ánutuna innaarúna ququsaki óoqu marífi moodáanaki miná qoomáqa sakasée neefáranoo. <sup>30</sup>Mi-karí maqee maqásaa ínaaqianna máriasa mi-karí misá úriqararausa márifaranoo, maqee áukuana úriqaraqa márinausa mi-karí uréeqararausa márifaranoo.

### **Yísufa Eeroodeenara káasau faini fee qinau.**

<sup>31</sup>Mi-karí Farisai ámaana ufa qímarusa Yísufinnai anirée qímamiqa qiqau, anée maaqóoqari fíndimmaqee moosáa fúa, karaambáiqa Eeroodeefa aní kúqa áriraree qínoommi. <sup>32</sup>Yísufa iriséenoo qinau. Eeroodeefa faiqí níkaruqimasaida ueeqásaida nárímarifa máridanoo ínnee maaqí qímasee qiníara qímamiaqa, qinée maqee faqa dúna faqa faiqí ánaasee naunduráki fáafasaqa nífaqeeqa aurínausa andeeqánnisee ianáura, moóna qeeqá saika taikáanaura, miqí qímasee Eeroodeena qímamiaqa. <sup>33</sup>Maqee fí fí ínaqa dúna faqa fí fí íqa Yeerusaree máqusai óoruraanaura Ánutuna tamummáqara fasiqauqa aiqáma Yeerusaree máqusaki kai narusée máruqa kúqi maríqu, qinée nánaree minakíqari radúkaki moosáa kúquanauree sía amana, qinée faqa Yeerusaree máqusaki kai óonuraanaqa misá nárundee kai másee qiní faqa dárifaranoo.

### **Yísufa Yeerusaree máqannaasara qímudáoo qinau.**

*(Mataioo 23:37-39)*

<sup>34</sup>Óo Yeerusaree, Yeerusaree ínnee Ánutuna tamummáqara fasiqauqa kuqá narusée mifá niqiqoosa óonisamu qumáree nárímariasa. Qinée moómoo kari aní faiqí ánaasee marasée kookooráanara foora sákarara ímarunaqa ínnee qáoo qiafanoo. <sup>35</sup>Dóo qúsasaa ínni maqúsa faqa amaana maqa faqa faiqí ánaasee sía márifanoo naakundú máriannoo,

qinée kúqaa ínni qímannimidaqa ínnee maaqóoqari sía kafáa qiní qíqafeefaranoo kásooqaqee ínnee qiníara maafá karaambáiqa aqiqáifanoo ánidanoo fee Ánutufa miná ámiqi ámiqianinafa qímasaidaqa mi-karí kai qiní qíqafeefaranoo.

**Yísufa autura árimaru fasiqana sabátasaa andeeqánau.**

**14** <sup>1</sup>Yuda máqannaasa amaana fáasaana moo Sáririqa Farisai ámaana ufa qímarusa misá úriqararana máaqaki Yísufa miná faqa nárana náraree qímasee kéeqafufaqa aqoónna Farisai amaana ufa qímarusa Yísuna qumárararee qímasee ámiqimásee apurée maríqau. <sup>2</sup>Yísufa mi-maqánaki óoqu marifufanoo aurímarú fasiqafa afaaqa autura ári marú fasiqafa Yísuna óorinni márinau. <sup>3</sup>Yísufa miná qáfamasee miqóo márusa Farisai ámaana ufa qímarusa faqa Mooseena sándufa akooftásauqa miqóo márusa faqa irámmirinoo qinau, Qinée ínni iráidaqa Mooseena sándufa fannoo ínni amaanasáa fáasaana faiqí aurínausa andeeqáranara eedóo qídanoo fee, qáo qídanoo fee. <sup>4</sup>Misá mi-ufána iriséeqa sía ufa qiqau, káqi Yísuna kai tatáqqa maríqau, miqíqa márufanoo Yísufa mi-aurira fasiqána qumáreenoo miná aurírana taiká amaqáseenoo aqiqoofanoo mifá fufanoo quandáfi miqóo márusa qímannimináu. <sup>5</sup>Yáfee moó fannoo ínnikiqari miná ámaaku fee burimakáu fee madikakí áqufinoo márinanoo amaanasáammifoo qímasee sía fee qumbaqíannoo fee. Sía uganna amaanara irisée minnísee fara káqi minakínaana qumbaqífaranoo. Dóo qinée faqa maa-aurira fasiqána madikakínaanara foora amaanasáa qumbaqíara foo ídaqa sía áaqaidáqa. <sup>6</sup>Misá Yísuna ufa irisée kúqaammifoo qímasee ufa qírara írusia sía ufa qiqau.

**Sía ámiqira qoo náaree óoqumaria.**

<sup>7</sup>Mi-Farisai amaana qímarufa nárana firaaqóo suqáseenoo moómoosa náaroofaqa miná máaqaki ani kéeqafufaqa ámiqiraqoo óoqu mariranara randée márufanoo Yísufa níqafamásee misá ainqámausara qinau ufa sée qiní ufa íriaqa qímaseenoo akooqóo ufa maaqí qímasee qímannimináu. <sup>8</sup>Faiqí moó fannoo amundára qoomaqa suqásee aní áarainana óonu reenána sía aaqee óonuree ámiqiraqóo kai óoqu mária. <sup>9</sup>Aní úriqararafa aniráinanoo qoomáqa ákoofa aní qáfeenoo aqiqámasee úriqarara fasiqara miqóo óoqu maríannee qínana anée asauríranaki máridana mandáikiraqoo kai óoqu märinnaranoo. <sup>10</sup>Ínnee sía ámiqira qóora randáqa, faiqí moó fannoo ínni náarainaqa maaqímmiaqa, Ínnee miná qoomáqaki kéeqafiqa káiqeesa óoqumari máriaqoo kai óoqumaríaqa, Qoomáqa ákoofa aniráma aní qáfeenoo aníara óo qiní qiqondi maí ururée ámiqiraqoo óoqumaría, Miqí qínana anée ainqámausa nífusaa úriqararafaikínana asasinnáranoo. <sup>11</sup>Náriqá kai qinée úriqararausee

qímariasa Ánutufa nisauríranaki quqáannoo, náriqá kai qinée uréeqararausee qímariasa Ánutufa misá úriqararanaki quqáannoo.

<sup>12</sup> Miquí qímasee Yísufa quándaki miná áaroo fasiqana qímaminoo qinau, anée qoomáqa suqáseenana sía aneenná áqoondiuqa faqa ákaqaafasaa faqa aneenná áinaina faqa aneenná aináinafaqaa áqoondiuqa faqa misáuqa sía náaraa. Anée misá náarainaqa misá faqa miquí kai íqa aní faqa áaramásee amana kái ámifarano. <sup>13</sup> Anée qoomáqa suqáseenana kudi fasiqauqa faqa níku nísauku mandáikirausa faqa árirutíqa nímariasa faqa nífu dimbárausa faqa misáuqa kai náarama quqásainanoo Ánutufa miná ákiaqara ínni ámiqi ámiqi íanno. <sup>14</sup> Misá sía amana kafáa miná ákiaqara aní ámifarano minára kás ooqaqee Ánutufa ámiqira óosana máreemaria fasiqa anaaseesa kúqiranakiqari mara fíndifu máseenoo mi-karí miná ákiaqara aní faqa ámianoo.

### **Qoomáqa sákararee qímasee mandáikirausa náara.**

*(Mataioo 22:1-10)*

<sup>15</sup> Faiqí moó fannoo mi-qoomaqánaki máridanoo Yísuna ufa iriséenoo qímaminau, Ánutuna innaarúna ququsaki kéeqafi minakí nárana née maríasa firaaqóo asasifáranoo. <sup>16</sup> Yísufa miná ufa iriséenoo kafáa quandára ufa qímaminau, faiqí moó fannoo qoomáqa firaaná suqárara deedaqamáseenoo faiqí ánaasee moómoosa náaranau. <sup>17</sup> Suqáidanoo narí aináinira faiqi aqiqéenoo anée fíqu fíqu ídana faiqí ánaasee qinée náaraunausa nífiqee mínisainaqa qoomáqa naaqa dóo aiqáma ainaina deedaqínóo máridanoo. <sup>18</sup> Miná aináinira faiqi fannoo qímannimino nufanoo moó fannoo qinau, Qinée maqá dóo feefaurúmaqaqee ídaqa miná qáfarara fídaqa sía amana fuanáura.

<sup>19</sup> Miquí qufanoo moó fannoo qinau, qinée qísaukuqara (10) purimakáu ummaara rarisée marína feefaurúmaqaqee ídaqa miná amanamásee qáfarara fídaqa sía amana fuanáura.

<sup>20</sup> Miquí qufanoo moó fannoo qinau, qinée maqee kái ánaasee amundá qimiqaaqa sía amana fuanáuree qufanoo aináinira faiqi fannoo misá ufa iriséenoo narí firaafínnai óonuree qímaminau. Mifá iriséenoo firaaqóo áanóommaseenoo qímaminau. <sup>21</sup> Anée dauní dauni sandéenana firaatata faqa kákikaa aatata faqa maqúsa qámbaanai faqa óonureenana kudi fásiqa anaasee faqa mátaammátaakíqa nímariasa faqa nífu dimbárausa faqa árirutíqa nímariasa faqa mandáikirausa aiqáma nífiqee qiní qoomáqai ánia qufanoo miná aináinira faiqi fannoo miqímminau. Misá nífiqee míni quqáseenoo narí firaafínnai óonureenoo qímaminau. <sup>22</sup> Dóo aní ufamáu fíqa nífiqamaree míni quqásauinanoo nárana moómoó máridanoo faiqí ánaasee sía amanaikídammia qufanóo qoomáqa ákoofa qinau. <sup>23</sup> Dóo fíndimmaqee óonuree nínanai áfuqakiaqa mériasa nífiqamaree qiní qoomáqa amana kái mínisainaqa naaqanáni.

<sup>24</sup>Ínnau, eendá náarauna sía ániasa sía uqanna qiní nárana kákikaaqó nífaurusaa quqéefaranoo.

**Yísuna ufara kúqiraree qímarusa kai miná faiqi námu kifáranoo.**  
(Mataioo 10:37-38)

<sup>25</sup>Yísufa moosáa fímarufafaq faiqí ánaasee moómoosa miná faqa fídaqa maasá faqa Yísuna faiqi námukiraree qufanoo Yísufa quandáfi qímanniminau. <sup>26</sup>Faiqí moó fannoo qiní faqa fíraree qínna fasiqafa narí ánoona ákoona faqa faiqi ánaasee faqa narí ákaqaafasa faqa ásoommaaka faqa nariara faqa fídiaqaa máseenoora foomáseenoo qiní faqa ániani. <sup>27</sup>Faiqí moó fannoo qiní ufasáara sía eedóo qímseee nari aunírrira saqari akumáreenóora foora sía eedóo qímseee qiní ufasáara kúqiranaki fínafa sía mifá amana qiní faiqi námuki kéeqaannoo. <sup>28</sup>Faiqí moó fannoo máqa usakáraree qímaseenoo máqa usakára ainainauqara náree ámiqimásee írinanoo sía amanaikína sía usakáani. <sup>29</sup>Mifá máqa atuna faqa faakána faqa kai rakíqasainanoo ainqáma ainaina sía amanaikína miná aqoónausa qáfamasee naanaidara qímasee maaqí qifóora. <sup>30</sup>Maa-fasiqáfa máqa usakárana óosana araséenoo máfi taikárana sía amanaikínoo. <sup>31-32</sup>Namuqáa karaambáiqa moó fannoo narí rákira fasiqauqa moómoosa faqa anirée náriranara iriséenoo maaqóo qaraa karaambáiqa fannoo miná moómoo rákira fasiqauqara iriséenoo náriindi óodaa márínara írinoo amanaikée ianáuree sía amanaikée ianáuree sía amanaikína nárirara ímari karaambaiqána faqa óoqu mari fí ufa qímasee reendéeniananóo asooárafa márian. <sup>33</sup>Miqí qímaseenoo Yísufa minára qímanniminau, miqí kai másee ínnee faqa qiní faqa fíranara ámiqimásee iriaraasámaseeqa ínneeqa ainqáma ainaina minníseeqa qiní faqa ániaqa. Sía miqíqa sía amana qiní faiqi námukifaranoo.

**Ínnee ínneeqa aináina minníseeqa qiní faiqi námukiaqa.**  
(Mataioo 5:13; Mareekoo 9:50)

<sup>34</sup>Miqí qímaseenoo Yísufa kafáa maa-ufána qímanniminau, ínnee ooruku indée maríana sía adíafaa ínaqa náqi fee másee kafáa adíafaa airana quqéennaree, sía amanaikínnaránoo. <sup>35</sup>Sía adíafaa ínna ooruku ándanda atukakí téeqimasainanoo mi-andandáfa faqa mandáikammianoo. Ínnee kákinni áquaqaana. Mandáinaina máridanoo. Ínnee qiní faqa fifandínausa sía ámiqimásee mi-kadaapi oosanná írirainni káqi fírarianara qáoo qídaqa kasaaqáí kudoosaápee márifanoo máqa usakáaninafa máqa faakána rakíasainaqa sía amanaíki foora, ínnee ooruku adíafaa síaina aanna ree foora kákinni áqua nóora. Ínnee náaqoofafaasa mi-ufána íriaqa.

**Mandá óosana máree marúsa suqúsee Yísuna ufa íriqau.**  
(Mataioo 18:12-14)

**15** <sup>1</sup>Moo kári úmmuarira takisa munnimma máree marúsa faqa Yuda máqannaasa níkooqee márufafaq nífaqasoosa

faqa Yísufunnai aniréeqa miná ufa íriraree qímasee miná aaqá aní úsimariqau. <sup>2</sup> Farisai amaana ufa qímarusa faqa Mooseena sándufa akoofásauqa faqa misá níqafamásee nóori runúsee muqúriqa máridaqa náundaufa náundaufa qídqa qiqau. Maa-fasiqáfa Yísufa maasá nífaqasoosa aniraafanoo misá faqa ámiqi ámiqi ídanoo, sía miqíkai ídanoo misá faqa nárana náidanoo miqídanoo.

<sup>3</sup> Yísufa misá ufa iriséenoo quandára ufa moó maaqí qímasee qímanniminau. <sup>4</sup> Faiqí moó fannoo moodáannai qísaiku fasiqa namu níku nísaiku taikásee (100) sipsípa rakísi márinanoo moodáafa kai auía máfinanoo náqi fee íanno, mi-fasiqáfa aiqáma sipsípa káqi quqáseenoo moodáara randáannoo. <sup>5-6</sup> Randánoo níni ínoo paqúrimaseenoo asasamáseenoo rafúsú akumáreenoo míni maqúsai quqáseenoo narí aqoónausa náaramasee qímannimiannoo, anirée qiní faqa asasiaqée qíanno. Aiqáma sipsípasaar rakísimari fasiqausa miqífaranoo.

<sup>7</sup> Innaarúnai máriasa mi-fasiqána aanna reefáranoo moómoo (99) andeeqára fasiqa anaaseera sía asasifáranoo moodáafa fúrufaridanoo mandáinaina máranoo níni ínafa quándaki Ánutufinnai ueekáinnanara minára firaaqóo asasifáranoo. <sup>8</sup> Moo ánaasee fannoo qísaikuqara taikásee siruáa munnimma firaaná maqée ínanoo moodáafa máaqaki fúrufaramáfinanoo mi-anaaseefá náqi fee íanno, mi-anaaseefá qóoma qumbísee damuná maraséenoo máaqaki aiqámai damúnidanoo aiqáma átinai ámiqimásee randánoo ní ní ínanoo paqúrimaseenoo máraannoo. <sup>9</sup> Maraséenoo narí aqoónausa faqa áqoondiuqa faqa náaramaseenoo qímannimiannoo. Ínnee anirée qiní faqa asasiaqa, qiní siruáa munnimma fúrufaramámbina dóo paqúriqa. <sup>10</sup> Qinée qímannimidáqa, Ánutuna qangiroouqá mi-anaaseená aanna reefáranoo moodáafa mandáinaina máranoo ní ní ínafa quándaki Ánutufinnai ueekáinaqa minára firaaqóo asasifáranoo.

### Auíanoo nu kúmaaraaná quandára ufa.

<sup>11</sup> Yísufa káqi qímannimidána qinau. Faiqí moó fannoo qaara faiqi faqáafa márínau, ínaaqiannaafa narí ákoona qímaminoo qinau. <sup>12</sup> Óo qípoo kúqiraridanee aneenná aiqáma ainaina rainásee maaqandá qíminnaree dóo maqee kái rainásee qíminaqa máree fúannee qufanoo miná ákoofa eedóo qímaseenoo narí aiqáma ainaina rainásee miqandá níminau. <sup>13</sup> Nimisoofanoo indaarúqaafa káqi máqee inau ínaaqiannaafa naríndi makéeta máseenoo munnimma kái mara máreenoo dóo quqáseenoo níana maqusai óonu reenoo fúrufariranaki máridanoo narí munnimma aiqáma fífaunni áqu taikánau. <sup>14</sup> Áqu taikásoofanoo mi-akuanná aandaroo firaafá mi-maqa maaqánaki aiqámatinai nári mårufanoo mi-fasiqána munnimma faqa nárana faqa sía mårufanoo áararée marínau. <sup>15</sup> Mifá mi-maquesánakinaa fasiqasaa atooqáfufanoo

mi-fasiqáfa miná aqiqéenoo anée qiní kúarauqasaa rakísiannee qímasee nárana sía ámufanoo áararée márufanoo mi-kuaráusasaa rakísidanoo kúarauqa kúnda nímidanoo naríara faqa náraree qímasee írufanoo sía Yuda máqannaasa née marúnee qímasee asaurúseenoo minníseenoo áarara márinau.

<sup>16</sup> Miqí márufanoo mi-fasiqána írirafa kambíqoofanoo narí kai qímirinoo qinau. <sup>17</sup>Ó qiní qíkoona aináinira faiqiua misá náriqa nimana kái nárana néemariafaqa qinée maaqóo dáarara máridaqa kúqiraridaqa. <sup>18</sup> Qinée fíndifi qeeqá qíkoofinnai óonureeqa maaqí qímasee qímamianaura óo qípoo qinée Ánutuna ufa faqa aní ufa faqa rukíee marúnausa máridaqa. <sup>19</sup> Qinée sía amana aní ámaakuara foora márianaura, amanée aní aináinira faiqi kámmafi márianauraee.

<sup>20</sup> Miqí qímaseenoo mi-fasiqáfa fíndifinoo aanái áqufufanoo narí ákoofinnai finau, aanái meeáqoo ani márufanoo miná ákoofa maqúsasaaqari mara meeqá qáfamaseenoo ámuqusufanoo sandéenoo ónu mara narí ámaaku arípimma qumáreenoo ámooqanau. <sup>21</sup> Miqúfanoo miná ámaaku fannoo maaqí qímasee narí ákoona qímamidanoo reendeéninau. Qinée Ánutuna ufa faqa aní ufa faqa rukíee márunkausa máridaqa sía maqee amana aní ámaaku márianaura. <sup>22</sup> Miná ákoofa quandáfi narí aináinira faiqiua náaramaseenoo qímanniminoo qinau, sía aináinira fasiqa qamunna ainaina ámia, qiní qímaaku márianifeera qamunna ainaina kái ámia, dauní dauni ámiqira qamunna mara máreeqa míni afisúamaqáqa, rínna faqa ásaukuki upeekásee áiku ánaamu faqa afisúamaqáqa. <sup>23</sup> Miqímáseeqa ónu ámiqira burimakáu ánaaqi áinoo faqaana arusée deedaqamásee qoomáqa suqáqa. <sup>24</sup> Qiní faiqi maafá kúqi nóora foora máfifa káqi máridanoo aniréenoo auíqanoo máriifa aniréenoo. Miqí qufaqa qoomáqa sakasée néemariqau.

<sup>25</sup> Miqí márufanoo indaarúqaa ámaaku fannoo súanai máriufa maqúsa naambeéqai aniréenoo piripúnna ufa faqa idí faqa írinoo narí ákoona aináinira faiqi moó áaramásee irámmirinau. <sup>26</sup> Miná náqi fee qídaqia qufanoo mifá qímaminau. <sup>27</sup> Aní ákaqa fannoo narí ákoona máaqaki aniraifanoo aní ákoofa minára qiní faiqi dóo andeeqásee ani máridanoo fee qímasee purimakáu ánaaqi ámiqirana aruséenoo suqásee áfaaru rídanoo. <sup>28</sup> Indaarúqaa ámaaku fannoo mi-ufána iriséenoo áanóommaseenoo márufanoo áaroofanoo ititináu. Ititammáseenoo márufanoo miná ákoofa qumuréenoo áaranau, anirée máaqaki kéeqaa qufanoo mifá qinau. <sup>29</sup> Íria qinée moómoo aukuana karabusara foora aní aináiní marúnausa máridaqa sía moodáa kari aní ufa rukíaunausa, anée miqí márunana nána ainainee qíminanee sía burimakáu ánaaqi ámiqira ainaina aruséenana sía fífafu mimmí ánaaqi qímianaqa arusée qeeqá qíqoondiuqa faqa qoomáqa sakasée náunausa. <sup>30</sup> Aní mandá faiqi fannoo aní aiqama aináina mara máreenoo múnu dapi máraqanua

anaaseesasaa áqu taikáseenoo, aniraifana anée purimakáu ánaaqi ámiqirana arusée suqásee ámiananoo. <sup>31</sup> Miqí qufanoo miná ákoofa qímaminoo qinau, óo qiní faiqi anée aíqáma kari qiní faqa máriananoo aíqáma ainaina aníndi máridanoo anée aneenná aináinaki aináiní mariananoo. <sup>32</sup> Aní ákaqa fannoo kúqi nóora foora ínoo máriifa káqi máridanoo auqanoo máriifa aniraifaqa minára maqee maasá qoomáqa sakasée asasídaqa náunano amanaikínoot. Yísufa miqí qímaseenoo kafáa maaqí qímasee qímanniminau. Dóo maa-ufána ánoona fáasai qúnnana maaqímmínoo máridanoo. Innaarúnai máriasa mi-kumaaraaná ákoona aanna reefáranoo. Moómoo andeeqára fasiqa ánaaseera sía asasifáranoo, moodáafa mandáinaina máranoo ní ni ínoo quándaki Ánutufinnai ubeekáinnanara asasifáranoo.

**Írirana faqaa mandá ainainira faiqi miná quandára ufa.**

**16** <sup>1</sup> Yísufa narí faiqi námu qímanniminoo qinau, faiqí moó fannoo aináina faqaafa narí aináinasaa rakísianinnana moó maréeqee quqássofaqa misá mi-fasiqána aináina faqaana qímamiqau. <sup>2</sup> Aináinasaa rakísirafa aní munnimma fífaf rairaa ídanoo fee qufanoo aináina faqaafa mi-fasiqána áareenoo anée munnimma áqi maríannana ámiqi mássee papiqasáa ákara rúmasee qíminaqa qáfamasee aní aqiqanáura anée sía kafáa aináinasaa rakísinnaranoo. <sup>3</sup> Miqí qufanoo miná aináinasaa rakísi marúfa narí kai qímirinoo qinau, qiní úriqararafa qiní diqiqárara qímarifaqa nána ainainee ianáuree qinée afeeka síaisa máridaqa madika indufírana sía amanaikídaqa kudi fasiqa máridaqa qiqoónausiannai nárana innaaru qíranara qisaurídaqa sía amana mi-oosanná máraanaura. <sup>4</sup> Dóo íridaqa qiní qíqoondi moómoosaíkiaqeera maa-saikána taikásee misíannai firara maaqímmianaura. <sup>5</sup> Qinée qeeqá úriqararana faqa bisinísaikida márusara moó déedepianauree qímaseenoo maaqímmínau. <sup>6-7</sup> Mifá moo fásiqa áaramásee irámmirinau, anée qiní úriqararana úfaasu munnimma náqummee maqée ídanee qufanoo mifá qinau, qinée moodáannai qísaiku fasiqa níku nísaiku taikásee (100) firaat tinna oorifa fádaméena (sáuna anoona fooqáana) miná ákiaqara sía ámiqifana, káqi maqée ídaqa, miqí qufanoo aináinasaa rakísirafa qímaminau, anée qaara fasiqa níku nísaiku taikásee qiní qísaikuqara taikásee (50) munnimma kái qíminaqa aní munnimma ákiaqara taikéenoo fee qímasee búkaki atekáanauree qímaseenoo kafáa moóna áaramásee irámmirinoo qinau, anée qiní úriqararana úfaasu munnimma náqummee maqée ídanee qufanoo mifá qinau, qinée moodáannai qísaiku fasiqa níku nísaiku taikásee (100) ráisa beeka ákiaqara sía ámiqifana káqi maqée ídaqa, miqí qufanoo aináinasaa rakísirafa qímaminau, anée qaara faqa qaara faqa fasiqa níku nísaiku taikásee (80) ákiqara kai qíminaqa aní munnimma ákiaqara taikéenoo fee qímasee búkaki atekáanauree

qinau, míqunannai mi-fasiqáfa narí firaana ákaru qíranannai misá áquoondikinau.

<sup>8</sup> Aináina faqaafa miná únnaqira óosana qáfamaseenoo ó írirana faqaa fee qinau, minára Yísufa qímannimidano qinau, maa-maqánasaaqaraa fasiqa ánaaseeuqa náriqa munnimma ainaina máree mariana írirana faqaasa máriafanoo Ánutuna ufa qóomasaa andeeqásee nímariasa írirana óorudupirausa sía misá írirana amanasáa máridaqa.

<sup>9</sup> Qinée inni qímannimidaqa, maa-maqánasaaqaraasa nári afeeka iriranannái káqa afeekaikámasee maaqóo máriranara íridaqa munnimma aina afeedídqa. Ínnee faqa misá naanna rámasee káqa afeekaikámasee náaru márira afeedira ainainakiara múnari mínarí másee ínneeqa maaqóoqaraa mandá munnimmannai sárau imaríasa dadaaqíqa innaarúnai asumu máriiranaki moómoo ainaina afeediaqa. <sup>10</sup> Yáfee moó fanno káqikaa fífau ainainasáá ámiqimásee rakísianafa firaanainatiasáá faqa ámiqimmásee rakísianoo, yáfee moó fanno káqikaa ainainara únnaqí marifa firaanainatiará faqa únna qíannoo. <sup>11</sup> Anée maa-maqánasaaqaraa munnimma qumiasana fúrufaramasee rakísianoo náqi fee másee innaarúnai fínanoo Ánutufa innaarúnai mári firaan qumiasana munnimma anísaa quqásee rakísianee qíannoo fee. <sup>12</sup> Anée moóna aináina fúrufara másee rakísianoo yáfee aníndi amisée rakísianee qíannoo fee.

<sup>13</sup> Aináinira fasiqa moó fanno sía amana qaara rakísiraqanda moodáa kari aináinammannimaqaannoo, sía amana. Mifá indaarúqaanara ákoogaannoo moó rakísiranara áidiannoo. Mifá moó rakísiranasa atooqéenoo ínaaqianaana minnísaannoo, miqí kai íqa ínnee faqa Ánutunara faqa maqásaa qumíasanara faqa moodáanaki sía amana aináinammannimáqueennaranoo.

### Farisai amaaná ufa qímarusa munnim Mara runára níqinau.

(Mataioo 11:12-13; 5:31-32; Mareekoo 10:11-12)

<sup>14</sup> Farisai ámaana ufa qímarusa mi-ufána iriséeqa misá káqa munnim Mara rímarusa máridaqa Yísunara uteéti qímariqau. <sup>15</sup> Yísufa iriséenoo qímanniminau, ínnee ínneeqá kai maqásaa fasiqauqa nífusaa andeeqárausee qímarisa máriafanoo, Ánutufa inni naunduráki qáfee márifa maqásaa fasiqauqa ámiqira ainainee qímarianara Ánutufa mandáinainee qídanoo.

<sup>16</sup> Mooseena sándufa faqa tamummáqara fasiqauqa ákarakinaa ufa faqa óosana árooqooqari misá ufa afeeka fanno aiqámausa rafáaqafusee fí fí ínoo Yoohaneefa nammári nímimaru áukuanna míni raquramiqoo taikánau. Miqóoqari innaarúna ququsakinaana Ánutufa ámiqira fasaasaa ufa fanno kai misá qímanniminoo fífaini márifaqa aiqámausa innaarúna ququsaki nímudaanai qímasaida kéeqararidaqa. <sup>17</sup> Innaarúna faqa maqá

faqa tautúmaki taikárafa amaná máriannoo, Mooseena sándufa faqa tamummáqara fasiqauqa ufa faqa káqikaa ati kái sía amana taikáannoo afeeká máriannoo.

**18** Faiqí moó fannoo narí ánaaqá minnísee moo ánaasee márainafa qúmmuarimari fasiqafa máriannoo, faiqí moó fannoo minnísainna ánaaseena márainafa mifá faqa qúmmuarimari fasiqafa máriannoo.

**Aináinafaqaafa faqa aináina síaifasiqafa faqa miqandára quandára ufa.**

**19** Yísufa Farisai ámaana ufa qímarusa óosana káqa munnimara qamunna ámiqiranara rímarusa márúnara iriséenoo maa-ufána qímanniminoo qinau, faiqí moó fannoo aináina fíqararafa máridanoo moómoo munnimma áqimaria qamunnána kai afisímarifa máridanoo, aiqáma kari ámiqiranaki kai márínau. **20** Kudi fásiqa moó fannoo miná áuqu Rasarusana amaráfa afaaqá namúana ánaaqí maqee maqee aináina faqaana kooqíki ani ráidanoo miná nárana átaraasa tidáamarai áqufuna suqú náraree qímasee ani máridanoo mandáinainaki márufanoo fainíuqa aniréeqa miná namúana umboomásoofanoo márínoo kúqinau. **21** Míkudi fasiqáfa kuqufufaqá qangiroouqá miná áfiqa maree innaarúnai Abarahaamana aaqá quqásóofanoo fira a qoomáqa sakasée néemarinau.

**22-23** Aináina faqaa fasiqa faqa kuqufufaqá ákundamasoofanoo idáki finau. (Mi-idána áuqu Aadeesáá idá fée qídaqa, kúqimariasa maqa máqa taikára áukuanara áfeesimaria idafa máridanoo fee qídaqa.) Aináina faqaaafa fira a aupuraranaki máridanoo áfu műrufi maqaséenoo nínanai Abarahaamana faqa Rasarusana amarána faqa ámiqiranaki óoqufaaqee márufanoo níqafanau. **24** Níqafamásee namméera qímaseenoo qinau, óo qiní qíkoofa Abarahaama anée Rasarusana qímaminanoo narí ásauku amukannái nammáriki raaraamásee máree műqu qiní qímaakiri qífurusa a quqásainanoo asooáani qinée idáki fira a aupuraranaki máridaqa.

**25-26** Abarahaamafa iriséenoo qímaminanau, óo qiní qímaaku anée maqásaa márúnna kamuqoo ámiqira ainainaki márúnana Rasarusafa mandáinainaki márínau, maqee Rasarusafa maaqóo asasíranaki márínana anée aupúraranaki máriananoo, ínnisaimbaqa qámbaanai máani firaafá máridanoo, maaqóo márínau sía amana minní fifáranoo mindári faqa sía amana maí ánifarano. **27-28** Aináina faqaaafa Abarahaamana ufa iriséenoo qímaminanau, qinée fifímásee aní qímamidaqa, amanée anée Rasarusana aqiqáinanoo qiní qíkoona máaqai óorureenoo qiní qíkaqaafasaauqa moodáanai qísauku (5) máridammia, misá aaquqímánnimaqainaqa sía maa-aupurara maqusánaki ániaqa. **29** Abarahaamafa iriséenoo qímaminanau, Mooseena ákara faqa tamummáqara fasiqauqa ákara faqa aní ákaqaafasaauqa aaquqímánnimiqaidanoo misá minakí kai íriaqa. **30** Aináina faqaaafa mi-

ufána iriséenoo Abarahaamana qímaminau, óo qiní qíkoofa Abarahaama, mi-akaráfa sía amanaikídanoo moó fannoo kúqiranakiqari fíndifinoo qímanniminaqa misá náriqa mandá óosana minnisee sía maa-aupurara maqusánaki ánifarano. <sup>31</sup> Abarahaamafa qinau, aní ákaqaafasauqa Mooseena faqa tamummáqara fasiqauqa ufa faqa sía íriqa kúqiranakiqari fíndi fínna fasiqana ufa faqa sía írifaranoo.

**Faiqi ánaaqi Yísuna ufamáu fímarina maréeqee káqi rúnna ubækéé  
mariana mi-ufána.**

(Mataioo 18:6-7, 21-22; Mareekoo 9:42)

**17** <sup>1-2</sup>Moo kári Yísufa narí faiqi námu maaqí qímasee qímanniminau. Faiqí ánaasee mandóosanaki mara quqánnimaqéefandinausa kúqaa uqanna kambíqeefarano mi-manda oosanná uqéerainna fasiqana árirafa firaaqóo uqanna máriifoo qídaqa qimudáoo qídaqa. Ooruku námmariki faiqí rafusu áqirafa fira oonisanda rumbáseeqa anukakí usúsee minakí áqirafa kákikaa aupurarafa máriannoo, mi-fasiqáfa qiní ufa írimari kákikaa faiqina áfíqasee mandá áana uqafíqainaifa miná árirafa firaafá uqanna máriannoo. <sup>3</sup>Minára ínnee ámiqimásee ínneeqa máriranasa rakísiaqa. Aní ákaqa fannoo mandá óosana márainerana anée qáoo qínanoo mifá aundurá quandásee andeeqáraqoo fínana anée miná mandá oosanara sía kafáa áqja. <sup>4</sup>Mifá dínni taikásee dínni ani qaaraqánda (7) kari aní mandáikámmamaqásee quándakinoo aníara qiní mandáinaina minnisaanee qínana eedóo qímasee minnisa.

**Maasá anísaan naundurá mundírana afeekaíkiaqa.**

<sup>5</sup>Yísufa niqiqoo fásiqausa minára Yísuna qímamiqa qiqau, óo karaambáiqa maasá daunduránnai anísaan mundírana firaanáikamaqisaa qufanoo karaambáiqa fannoo maaqí qinau. <sup>6</sup>Ínnee qinísaan mundírana sía máridanoora foora máridanoo kákikaa ainaina maqána qaqama miqírafa kákikaafa kai márinaqau, ínnee minánnai fira ainaína áuqini. Ínnee fira saqari keefáadiara foora aneenná kai rafáuru ákinana ooruku nammáriki áqufi kambíqaannee qífanoo mifá eedóo qímasee miqíni. Ínnee qinísaan mundírana sía foora máridanoo sía amanaíkifáranoo.

**Ínnee ínneeqara maasá aináinira faiqi fee qiaqa.**

<sup>7</sup>Yísufa nári miqoo qaraasa óosanara iriséenoo ufa qímannimidano qinau, Ínnikiqari moó fannoo miná aináinira fasiqa fannoo aní áfuqai aináiníino fee fírimaria aandausaa fee rakísiinanoo fee eendímarinanoo aniráinana anée sía minára káqi káqi anirée aneenná nárana náannee qinnáranoo. <sup>8</sup>Maaqí qinnáranoo, anée nárana suqárara afisímaria qamunnana afisúsee qiní nárana suqásainaqa qinée nárana faqa nammári faqa námasaanana anée ínaaqianna suqássee aneennára náá.

<sup>9</sup>Aní aináinira faiqi fannoo aní ufamau fínana anée sía minára dúfi dúfi qinnárano mi-fasiqáfa faqa dúfi dúfi qíra ufara sía randáanno narí feefaurú saikée qinnárano. <sup>10</sup>Ínnee faqa miqíkai íqa miná aanna raaqa, aiqáma qinée Yísusa qímannimunna úfana áfaqaqa fí fí íqa máfi taikásee sía qiní dúfi dúfi qíra ufara randáqa, maaqí qiaqa maasá fífau aináinira fasiqauqa máridaqa feefaurú márarara foora aináiní marúausa máridaqa.

### Qísaukuqara taikásee (10) károora nárí márusa ufa.

<sup>11-13</sup> Yísufa Yeerusee máqusai firara Kariree máqa maaqa dínni márufanoo Samaria máqa maaqa dínni márufanoo Yísufa qámbaanai fidanoo moo máqusaki fíraree qímasai fímarufanoo karoora nárimaru fasiqausa qísaukuqara taikásee (10) károora nárí maríasa naannaréeqa náadumasaqa kíkiqammafiqa namméera qímasee Yísuna qímamiqa qiqau, óo Yísu maasá úriqararafa anée maasára ámudaqaani.

<sup>14-16</sup> Yísufa misá níqafamásee qímanniminau, ínnee amaana máaqaki Ánutuna aanáiqiki maríasa ínneeqa nifaaqa óruree uqannífiqaifaqa ínni nifaaqa aiququummáseenoo ínniara ánukarausee qifáranoo, miqí qínaqa ínnee aqámausa nífusaa ánukaqa máridee qifáranoo. Miqí qufaqa misá eedóo qímasee aanái fímarufanoo misá karoora taikáfufaqa náriqa nifaaqa qáfamaseeqa fufanoo moodáafa quándaki firaaqóo Ánutunara dúfi dúfi qímammaree aniréenoo Yísuna áikuki maqásaa áqufufanoo Yísunara dúfi dúfi qímamaqánau, mi-fasiqáfa Yuda máqanna namuqáa, Samaria máqanna márinau. <sup>17-18</sup> Yísufa mi-fasiqána asasírana iriséenoo miqóo márusa qímanniminau. Qísaukuqara fasiqa karoora nárí marísa rukánniseeqa, dínni taikásee dínni ani qaara faqa qaara faqa maraséé fasiqauqa yái fee fíaa, sía fee misá faqa anirée Ánutunara dúfi dúfi qifáree sía Yuda máqannaasa ánia Samaria máqannaafá kai anirée dúfi dúfi qídanoo. <sup>19</sup>Miqí qímasee Yísufa mi-fasiqána qímaminau, dóo fíndifi fúa, anée qiní saqárikiannanannai kai ámiqiananoo.

### Ánutuna ququsa sía akooqóo márina. (Mataioo 24:23-28, 37-41)

<sup>20-21</sup> Farisai ámaana ufa qímarusa Yísuna irámiriqa qiqau, Ánutuna quqúsa yáiree fee maqásaa kambíqafinoo faiqi ánaaseesaa Ánutufa rakísiannoo fee qufanoo Yísufa qímanniminau, Ánutuna quqúsa fannoo sía akooqóo ainainara foora kambíqaannoo, sía moó fannoo maaqí qíannoo dóo qáfaa maaqóo kambíqueenoo dóo qáfaa meeqái kambíqueenoo Ánutuna quqúsa fannoo ínni naundurái mári ainainafa máridanoo.

<sup>22</sup> Miqóo Yísufa narí faiqi námu qímanniminau, kássooqaqee ínnee qinée ánianna fáasaanasaa qáfaaqa ídaqa sía qáfeefaranoo. <sup>23</sup>Akaqáusa qiní quqúsa kambíqaaninnanara maaqí qifáranoo, meerái qáfaa miqóo

máridanoo, maamínni qáfaa minní máridanoo misá miqí qífaqa síamma óonu qáfaaqa. <sup>24</sup> Qiní quqúsa sía qumeé kambíqaannoo aakuasáa úqinanoo innaarúna aiqáma átinai káqa qámaquannoo, qinée faiqí nímaaku qímuanna fáasaana aakuasáa aanna rámasee qímuanaqa tautúmaki aiqámai dáraaninaqa qíqafeefara. <sup>25</sup> Maqee máriasa firaa aupurarana qimisée diiqiéefaranoo. <sup>26</sup> Qinée faiqí nímaaku qímuanna fáasaanafa Nooana áukuanara fooqáafa máriannoo. <sup>27</sup> Mi-aukuanná faiqí ánaasee idóo faakóo ídaqa mánaaqá amundáidaqa nárana nammári náidaqa mána mána ímarufanoo Nooafa narí sípa firaanáki kéeqafufanoo nammári fannoo tautúmánnimaqaseenoo faiqí ánaasee aiqáma naru taikánau. <sup>28-29</sup> Qinée qímuanna fáasaana Rootana áukuanara foora máriannoo, mi-aukuanná faiqí ánaasee aiqámausa sía Rootana ufa íriqau nárana nammári náidaqa makéetidaqa feefaurú narámi narámi ídaqa máqa usaquéeqa súana úmmaqíqa mána mána ídaqa márufanoo Rootafa Soodooma máqusakiqari fíndimaqee sandóofanoo innaarúnaindari idáuru fasafasímarufa qumuréenoo aiqáma náru taikánau. <sup>30</sup> Qinée faiqí nímaaku qúmira fáasaana maqásaa fasiqa ánaasee mi-furufara irirána máree máriifaqa tautúmasee qímuanaura.

<sup>31</sup> Mi-fasaanná akaqáusa náriqa kooqíki máriinausa sía naamukí kéeqafi aináina indáifarano, miqí kaiimmásee akaqáusa anaadóonni máriinausa sía maqúsai anirée nári aináina máreefaranoo. <sup>32</sup> Rootana ánaaqa fannoo asumu márirannai sandánoo fídanoo óonu kásoo máfinoo quandáfi ánaaqiannai áfu máqidanoo kúqinau. <sup>33</sup> Yáfee moó fannoo narí máriranara ámuqusinafa miná márira fa taikáanno, yáfee moó fannoo narí márirana minnísainafa miná márira máraanno. <sup>34</sup> Qinée qímannimidaqa, mi-eendánaki faiqí qaaraqánda moodáanaki faiqaqée máriifaqa qinée tautúmasee moó innaarúnai uqéerasee moó minnísanaaura. <sup>35</sup> Ánaasee qaaraqánda saná aindi ánee márifanoo tautúmasee moó máreenoo moó minnísaaanno. [<sup>36</sup> Faiqí qaaraqánda anaadóoki máriifaqa tautúmasee moó máreenoo moó minnísaaanno.] <sup>37</sup> Yísuna faiqi námu miná ufa iriséeqa irámiriqa qíqau, yátinai fee ánee qíánna ainainafa kambíqaannoo fee qufanoo Yísufa quandára ufa qímanniminau, aandáu kúqinoo máriqoo kai ququaumu moómoosa minakí úsidaqa.

(Qiní ufa írimariasa yái yái fee máridaqa sía qiníara randéefaranoo. Qinée qúmiqa ínnee márifandinnaqoo irisée akooqóo tautúmasee qumurée ínni uqéeraanaura.)

**Ánaasee maqee maqee siáasa qimamímarú quandara ufana.**

**18** <sup>1</sup> Yísufa narí faiqi námuara sía níkoo nikáá másee innaaru qíranara minnísaaqée maqee maqee afeekaikámasee innaaru qiaqéera quandára ufa qímanniminau.

<sup>2</sup>Moo máqusaki siáasa márinau, mifá mandá fasiqa máridanoo sía Ánutunara áaquqamásee andeeqára siaasa saika máranau, sía faiqí ánaaseera ámuqusa ímarinau. <sup>3</sup>Mi-maqusánaki kai adeedaana anaasee moó márinau, miná afaaqi kuqufufá náriaraa kadáapiriranaki márinau, mifá maqee maqee siáasinnaí óonuraidanoo sandanáinai qímarinau, óo siaasa anée dadaaqínana qiní mandáikamáqimaqéé maríasara qáoo qía. <sup>4</sup>Síáasa fannoo kísaaqasaa mi-adeedaana anaaseená ufa írino fídanoo narí kai qímirinoo qinau, Qinée sía Ánutunara rufíqaunausa faiqí ánaaseera sía qímuqusímarisa máridaqa. <sup>5</sup>Maa-anaaseefá narí aináina úmmuari marífanoo narí aináinara qiní dáruqaamminoo sáina dadaaqiananoo taikáani.

<sup>6</sup>Karaambáiqa Yísufa mi-manda fasiqánara narí faiqi námu qímanniminoo qinau, Ínnee mi-manda siaasána ufa írida fee. <sup>7</sup>Ánutufa sía miqí marífa, ámiqirafa máridanoo mifá narí faiqí ánaasee eendáki fáasaana misá ikíraqárana iriséenoo sía anuquánnoo qinée qímannimida dauní dauni dadaaqíannoo. <sup>8</sup>Minára sía innaaruqíranara níkoo nikáa másee minnísaaqa, afeekaikámasee innaaru qiaqa, qinée faiqí nímaaku kafáa qumurée qáfaanaqa faiqí ánaasee Ánutuna saqárikidaqa innaaru káqi fee ída márifaree sía fee ída márifaree.

### Narí amooqímaruna faqa narí reendeénimarufa faqa miqandúfa.

<sup>9</sup>Faiqí ánaasee akaqáusa náriara andeeqárausee qímasaidaqa niqoónausara mandáikirausee qímasaidaqa fídiaqaa ímarianara Yísufa níqafamásee maa-quandara ufána qímanniminu. <sup>10</sup>Faiqí qaaraqánda Yeerusaree máqusai náaquqara amaana máaqaki innaaru qíraree qímasee kíeqaqau, moó fannoo Farisai amaana ufa qímarufa moó fannoo qúmmuarira takisa munnimma máree marúfa miqandá kíeqaqau. <sup>11-12</sup>Farisai amaana ufa qímarufa innaaru qíraree qímaseenoo narí kai narí amoo qídanoo qinau, óo Ánutuna qinée sía aináinara rímarunausa máridaqa sía únna ufa qúnausa sía ánaasee qúmmuarunausa sía aiqámausa naanna ráunausa máridaqa. Óo dífí dífí sía maa-umuarira takisa munnimma máree márina aanna ráunausa máridaqa, aiqáma amaana aundurái qaara faasaaana nárana minnísee dáarara innaaru qímarunausa máridaqa qeeqá munnimma aiqáma rainásee dínni qísauku taikásee dínni ani qaara faqa qaara faqa (9) munnimma qeeqáraa máraidaqa moodáa munnimma aní ámidaqa, oo Ánutu dífí dífí qinée miqí márunausa máridaqa. <sup>13</sup>Úmmuarira takisa munnimma máree marúfa innaaru qírara firaaqoo asaurídanoo áadumasaakíkíqammafinoo sía innaarúnai óori uqéereenoo kummáramafinoo narí áaqaranara áiqaéé qídanoo ásauku róotee rootee kídanoo narí áaqaranara asauríseenoo qinau, óo Ánutufa qinée áaquee marúnausa máridaqa anée qiníara ámuquisia.

<sup>14</sup> Yísufa mi-fasiqaqandára narí faiqi námu qímanniminoo qinau, úmmuarira takisa munnimma máree marúna mandáinaina Ánutufa taiká aisóofanoo andeeqássee finau, Farisai ámaana ufa qímarufa sía andeeqánau káqi finau, naríara úriqararausee qímariasa Ánutufa asauríranaki quqáannoo, naríara uréeqararausee qímariasa Ánutufa úriqararanaikámanimaqáannoo.

**Yísufa faiqi ánaaqiuqa nifaaqóoqa qinau.**

(*Mataioo 19:13-15; Mareekoo 10:13-16*)

<sup>15</sup> Faiqí ánaasee akaqáusa náriqa faiqi námu nífiqamaree Yísufinnai múnusaana misá nifaaqaí narí ásauku quqássee nifaaqóoqa qímannimaqaanifeera nífiqee ániqau. Aniroofaqa Yísuna faiqi námu misá farafára qifoo qímasee níqíqau. <sup>16</sup> Yísufa misá níqira ufa iriséenoo qáoo qímasee faiqiuqáindi náaraifaqa maí ániaqe qímasee narí ufa írimariasa qímanniminau, faiqi ánaaqiuqa sía rafáaqa fuqa, sáifaqa maí ániaqa Ánutuna quqúsa miqírausaindi máridanoo. <sup>17</sup> Ínnee maanára kai irisée sía aunúaqa yáfee moó fannoo sía kákikaa faiqi naanna rámasee Ánutuna quqúsa márainafa sía uqanna minakí kéeqaannoo, faiqi ánaaqi naanna rámasee Ánutuna quqúsa márainausa misá kai minakí kéeqefaranoo.

**Qumíasana faqaafa náaru máriranara iranau.**

(*Mataioo 19:16-30; Mareekoo 10:17-31*)

<sup>18-19</sup> Moo kári Yuda máqannaasa úriqararausakiqari moó fannoo Yísuna írammirinoo qinau, Óo ufasáa rakísirafa andeeqárafa nána saikee áuqamamaqáananoo fee Ánutufa náaru náaru márirana qímianoo fee qufanoo Yísufa qinau, anée nánaree qiníara andeeqára fee qídanee sía moó fannoo andeeqárafa máridanoo Ánutufa kai andeeqárafa máridanoo. <sup>20</sup> Anée sándufa ákara írimariananoo mimaú fínana maaqímmia anée sía ánaasee úmmuaría, anée sía faiqí ánaasee kuqánnárua anée sía aináina úmmuaría anée sía únna ufa qía aneenná ánoona ákoonara áidimarinana miqandá núqu uqéeraidana ámiqimasee rakísinnimaqaas qufanoo mi-fasiqáfa iriséenoo qinau. <sup>21</sup> Qinée mi-ufáusa kumaaráasaqaai aiqáma mi-ufamaú fúafanausa máridaqa. <sup>22</sup> Yísufa iriséenoo qímaminau, moodáa ainainá kai anée sía amanaikíánano anée aneenná qumíasana moómoo márina makéetámasee munnimma maraséenana kudi fásiqa ánaaseeuqa nimisáinanoo aní qumíasana aní áfeesara innaarúnai máriani, miqímaseenana anée qiní faqa ánia. <sup>23</sup> Qufanoo mi-fasiqáfa iriséenoo miná qumíasana moómoo márunkara firaaqóo óori runúsee finau.

<sup>24</sup> Yísufa miná óori runíraná qáfamaseenoo qímanniminau, qumíasana moómoo faqaasa Ánutuna quqúsaki kéeqarara firaaqóo anúqidaqa. <sup>25</sup> Qóosa fannoo úkáamaraki ruqíqaki fírafa sía amanaikíánnoo, qumíasana moómoo faqaafa innaarúna ququsaki firara miqí kai ínoo sía

amanaikíannoo. <sup>26-27</sup>Miqóo márusa mi-ufána irisée tautúmasee Yísuna irámiriqa qiqau, anée qíanandee aináina faqaasa sía innaarúnai fifaqa yáfee moó fannoo innaarúnai asumu máriranaki amana kéeqaannoo fee sía moó fannoo amanaikíannoo, qufanoo Yísufa qinau, maqásaa fasiqa ánaasee sía amanaíkimaria ainaina Ánutufa amanaíkí marífa máridanoo.

<sup>28</sup> Peetoroofa iriséenoo Yísuna qímaminau, maasá qeeqá maqúsaina minnísee aní faqa nídaqa anée maasára náqi fee qídanee. <sup>29-30</sup>Yísufa qímanniminau, qinée maa-ufána aní qímamidaqa, moó fannoo narí máaqa fee narí ánaaqa fee ákaqaafasaa fee narí ánoona ákoonee narí faiqi námu fee Ánutuna quqúsa saikaramámaree minnísainafa mífá maqee mária kamuqoo aabaá faqa máraannoo kásooqaqee ánianínna aukuana náaru asumu márirana máraannoo.

### **Yísufa narí kúquaninnanara qímanniminau.**

*(Mataioo 20:17-19; Mareekoo 10:32-34)*

<sup>31</sup> Yísufa narí faiqi námu nífiqamaree áadumai óonureenoo qímanniminau, Ínnee íriaqa ínnisaimbaqa Yeerusareenni óoru fídaqa, miqóo márianaqa óoqai máriu tamummáqara fasiqauqa faiqí nímaaku qiníara ákara rúmaqoo ufafa ánoonaikiannoo. <sup>32</sup>Qiní máqannaasa qiní maréedqee ánaamuru nísaukuki quqáqisáifaqa qiníara ataasá átaasa ufa faqa mandá ufa faqa qídaqa níqaara fidi qímaqefaranoo. <sup>33</sup>Misá qiní uaiáqa samu firaaqóo qifaaqa atEEKáseeqa mínu kuqá dárifaranoo, darusáifanoo qaarammoo fáasaana áiqaráinanoo Ánutufa qiní mara fíndifuma qímaqaannoo. <sup>34</sup>Yísuna faiqi námu mi-ufána iriséeqa sía minára íriqau. Mi-ufána ánoona Ánutufa kukéeqamá nímaqaifaqa sía íriqau.

### **Áfu qimbárana Yísufa áfu maqáisanau.**

*(Mataioo 20:29-34; Mareekoo 10:46-52)*

<sup>35</sup> Yísufa faiqí ánaasee moómoosa faqa Yeerikoo máqusaki fíraree qímseleenoo aanásaa fímarufanoo naambeéqai aaná áfainni faiqí moó áfu qimbárafa óoqufaaqee máridanoo faiqí ánaasee fíqaree áiqaree ímarufanoo nárana mara née marú munnimmanara innaaru qímarufa márinau. <sup>36</sup>Mifá faiqí ánaasee moómoosa fíqaree márufanoo níku ái iriséenoo irámirinoo qinau, maaná nána ainainee kambíqaidanoo fee qufaqa misá qiqau. <sup>37</sup>Yísufa Nasareetee máqusaindaraafa dóo áiqaráidanoommifoo qufanoo mi-fasiqáfa iriséenoo fáqa rúmasee qinau. <sup>38</sup>Óo Yísufa Dafidina áti márianafa anée qiníara ámuqusinana qiní dadaaqí. <sup>39</sup>Faiqí ánaasee indaarú fusá miná fáaqarirana irisée miná áqiqa qiqau, anée ufasáa qufanoo mifá firaaqóo fí fí qímasee qinau, óo Dafidina áti márianafa anée qiníara ámuqusinana dadaaqí qufanoo.

<sup>40</sup> Yísufa kásoomáfinoo mi-fasiqána máree maí ániaqee qufaqa áfiqamaree míni Yísuna aaqá quqásoofanoo Yísufa irámirinau, <sup>41</sup>Anée

qiníra nágimma áisáanauree qídanee qufanoo mi-fasiqáfa qinau. Óo úriqararafa anée qiní qífu maqaqísaaanneera qídaqa qufanoo <sup>42</sup> Yísufa qímaminau, dóo aneenná áfu írirana qínísa rusíananannoo ámiqianano.

<sup>43</sup> Miqí qímarufanoo aaqee kái mi-fasiqána áfu ámiqimáfufanoo Yísuna faqa fídanoo Ánutunara dúfi dúfi qímammaree finau. Faiqí ánaasee móómoosa Yísuna faqa fíffiusa miná qáfamasee misá faqa Ánutuna amooqímámaqáqau.

### Sakiusana úfa.

**19** <sup>1-2</sup> Yísufa Yeerikoo máqusamau fíqaree márufanoo faiqí moó úmmuarira takisa munnimma máree marúsa úriqararafa fíraa qumiasana faqáafa miná áuqu Sakiusafa Yeerikoo máqusaki márínau. <sup>3-4</sup> Mifá Yísuna qáfára kikíqufanoo sía amanaíkinau, qúsa fasiqa máridanoo faiqí ánaasee ititáfunara sía qáfaanauree qímaseenoo faiqí ánaasee fínnaaqareenoo sandéenoo Yísufa fúaninna aannai óonureenoo saqáriki akarámafino rakísi márínau. <sup>5</sup> Yísufa saqári atukaki óonureenoo mürufi áfu maqaséenoo Sakiusana qáfamasee qímaminoo qinau, Sakiusa dauní dauni qumuráinaqa maqee aní máaqaki óonuree aní faqa márianaura. <sup>6</sup> Sakiusafa maqái qumuréenoo fíraaqóo asasamáseenoo Yísuna áfiqueenoo narí máaqai múnusoofanoo márínau.

<sup>7</sup> Yísufa miná máaqaki márufaqa faiqí ánaasee aiqámausa nóori runúsee ninunúridaqa qiqau, maa-fasiqáfa mandá oosana máreemari fasiqana máaqaki kíeqafinoo adooáidanoo. <sup>8</sup> Sakiusafa narí máaqaki máridanoo fíndifinoo karaambáiqa Yísuna qímaminau Óo úriqararafa qiní ufa íria, qinée qeeqá aiqáma qumiasana qámabaana rainásee dínni kudi fásiqa ánaasee nímanaura, qinée faiqí ánaasee níkaru qímasee misá munnimma úmmuarira takisa máraafannana ákiaqara kafáa nimisée aabaá qaara faqa qaara faqa kari nímanaura. <sup>9</sup> Yísufa irisée qímaminau, maqee fáasaana náaru náaru asumu málirafa aní máaqaki ani máridanoo anée faqa Abarahaamana áti máriananoo. <sup>10</sup> Qínée faiqí nímaaku miqíqa auíqaqa nuasára randásee nífiqa quqássee asumu málirana nímiraree qímasee qumu máridaqa.

### Yísufa aináinira munnimma kíkiqa usuqoofá.

(Mataioo 25:14-30)

<sup>11</sup> Sakiusana máaqaki máriiisa Yísufa Sakiusana qímamu úfana iriséeqa miná faqa Yeerusaree máqusai óoru fídaqa maaqí qímasee únna qímasee qiqau. Ánutuna innaarúna quqúsa maqee uganna maqásaa Yeerusaree máqusai kambíqaannoo fee qímarufanoo Yísufa misá áaqara irirana iriséenoo qímanniminau. <sup>12-13</sup> Faiqí moó fannoo úriqararafa máridanoo níana maqusai fíraa karaambaiqa málinnai óonuraananoo óoru dípíra karaambaiqa qafee qíminaqa qeeqá quqúsakinaasa rakísinnimaqaanee

qímaseenoo fíraridanoo narí aináinira faiqiua qísaukuqara taikásee (10) náaramasee kóora munnimma náadu nimiséenoo qímanniminau, qinée óonu mariáanna kamuqoo ínnee maa-munnimmánannai aináiní marífaqa aniréeqa máraanaaura.

14-16 Mi-fasiqáfa fufaqa miná máqannaasa minára fídiaqaa ímarusa faiqí moó aqiqéeqa anée ínaaqiana óonuree firaara karaambaiqa qímamia mifá maasá rakísi qímaqaranara maasá qíkooqaidanoo, miqí qímasee qímamiseenoo óonurandee ani márifanoo mi-uriqarara fasiqáfa karaambáiqa qafee mara máreenoo óonurandee aniréenoo narí aináinira faiqiua qunnimma nímusá náaramaseenoo qímanniminau, ínnee maí aniréeqa qiní munnimannái saikíaanara qíma qimiaqa qufanoo indaarúqaafa aniréenoo qímaminau. Anée moodáa kóora munnimma qímunaqa qinée minánnai aináina máseqa qísaukuqara taikásee munnimma máreeqa dóo ámidaqa máraa. 17 Miqí qufanoo miná úriqararafa qímaminau. Óo ámiqirafa anée ámiqira ainainímarianafa máriananoo anée kákika ainaina ámiqimásee rakísiananna akiaqara qinée qísaukuqara taikásee maqusa aní ámianana misásaa rakísinnaranoo.

18-19 Mifá fufanoo miná ánaaqiannaafa aniréenoo úriqararana qímaminau, óo úriqararafa anée moodáa munnimma qímunaqa qinée minánnai aináinamásee moodáannai qísauku munnimma máreeqa dóo anínna ámidaqa máraa, qufanoo miná úriqararafa qinau, anée aneenná saika ákiaqara moodáannai qísauku maqusai rakísinnaranoo.

20 Aináinira faiqi moó fannoo aniréenoo úriqararana qímaminau. Óo úriqararafa anée moodáa munnimma qímunnana káqi máridanoo qinée miná kai anínna ámidaqa qinée qamunnasaa sakasée raqándaamma kukéeqaqauunnana anínna ámidaqa qinée sía minánnai aináiniqa anée afeeka fasiqa márianaqa aníra rufíeeqa káqi quqáqaunnana. 21 Anée sía aneenná aináina máree márianafa anée sía úmmaqira ainaina aiqímarianafa moosáindi úmmuari márianafa. 22-24 Miqí qufanoo miná úriqararafa qímaminau, anée mandáinainímaríanna fasiqafa máriananoo, qinée anínna ufasámu anínna áruanaura, anée qiníara afeeka fasiqa fee qímarianausa qinée moosáindi úmmuari márunausa moosá úmmaquaana aiqí márunausa máridaqa anée miqí qímarianafa nánaree sía qiní munnimma maréeqee béenaki quqéenánee anée miqímasaanaqa qinée anirée qeeqá munnimma faqa miná áti faqa máraunaiqini qímasee úriqarara fasiqa fannoo miqóo márusa qímanniminau, ínnee miná moodáa munnimma mara máree qísaukuqara taikásee munnimma maqéeinga múnu ámiaqa qufaqa misá qiqau. 25 Óo úriqararafa mifá moómoo faqaafa máridanoo qufanoo mifá qinau.

26 Qinée ánoona ufa qímannimiana íriaqa, aiqáma aináina moómoo faqáasa moó faqa ootúpama nímifara, ainaina síainaindi óodaa maqéeinga

rafíqefaranoo. <sup>27</sup>Maqee qiníara fídiaqaa ímariasa qiníara sía mifá maasá rakísirafa márianifee qímariasa maréeqee qiní qífusaa quqásee kuqá náruqa.

(Maa-ufána Yísufa naríara quandásee qímaqoofa máridanoo, narí úriqarara karaambáiqa kássooqaqee márianinnanara mi-ufána qinau. Yísufa sía aaqee uqanna Isaraee máqannaasa úriqararafai kíannoo kássooqaqee innaarúnaindari qumuréenoo maasá saikí márunnana qáfamaseenoo miná ákiaqara maasá qimiséenoo quandáfi minára fídiaqaa ímariasa naru taikáannoo.)

**Yísufa doonkisaa Yeerusareenni óoru fínau.**

(*Mataioo 21:1-11; Mareekoo 11:1-11; Yoohanee 12:12-19*)

<sup>28</sup> Yísufa mi-ufána qímannimiseenoo naríaraa moómoosa nórinni indaarú Yeerusaree máqusai óoru fínau. <sup>29</sup>Beetapaisa máqusa faqa Beetani maqúsa faqa mi-maquesa qandá moodáaqoo máruguanda Yeerusaree aaqá máriqau, Yísufa óoru fídanoo mi-maquesa qandá adeedí rámaseenoo narí faiqi námukiqari qaaraqánda náaramasee qímanniminau. <sup>30</sup>Ínneeqa nórinni mári maqusanaki óorureeqa maqúsai fíruqíaki óorureeqa doonkí ánaaqi ásaandaru quqáqaana, faiqi sía minásaa óoqu máriana paqúrimasee miná idukú máree múqu qímiaqa. <sup>31</sup>Faiqi móo fannoo ínniqárara nánaree idukídee qínaqa maaqí qímasee qímamiaqa, maasá úriqararafa minásaa aináinirara qídano.

<sup>32-33</sup> Miqí qufaqa miqandá óorureeqa Yísuna ufamáu kai fíqa paqúrimasee idukí márufanoo mi-doonekína ákausa níqafamásee irámmiriqa qiqau, ínneeqara nágiraree idukídee qufaqa miqandá qiqau. <sup>34</sup> Maasá úriqararafa minásaa aináinirara qifaqa idukídaqa qímasee idukúmaree Yísufinnai múnuseeqa náriqa qamunna minásaa ufíqisee <sup>35</sup> Yísuna dadaaqufanoo minásaa óoqu marifínoo Yeerusaree máqusai óoru fínau.

<sup>36</sup> Aatáta óoru fímarufaqa faiqi ánaasee karaambáiqa miqí mándaida áfiqee marúndeemásee náriqa siuta raipáqusaida aatáta uffíqisoofanoo doonkí fannoo mi-maú óoru fínau. <sup>37</sup> Yeerusaree máqusa adeedí rámaseenoo Oorifa áaqanai óoru fímáriaqooqari Yísuna faiqi námu faqa faiqi ánaasee moómoosa faqa Yísufa aiqáma ainaina fira ainaina áuqee márufaqa qáfeeusa firaaqóo kaanina máreeqa Ánutuna amooqídaqa minára dúfi dúfi qídaqa qiqau. <sup>38</sup> Karaambáiqa ufara ánimari úriqararana Ánutufa ámiqi ámiqi íani. Innaarúnai asooárafa máriani. Ánutuna amooqírafa faqa máriani.

<sup>39</sup> Farisai amaana ufa qímarusa faiqi ánaaseekiaqa fídaqa faiqi ánaasee amooqíra ufa iriséeqa Yísuna qímamiqa qiqau. Ufasáa rakísirafa aneenná faiqi námuara qáoo qínaqa ufa saaqa qufanoo <sup>40</sup> Yísufa qímanniminau, Qinée qáoo qíanaqa tamummáqara fasiqauqa ákara misá miqífandiafoo

qímaqoona misá ufa taikáinano maa-aatatá mári óonisaa faiqfara foora kaanina máreefaranoo.

**Yísufa Yeerusaree máqusara qimudáoo qinau.**

<sup>41</sup> Yísufa Yeerusaree máqusara adeedí rámaseenoo mi-maqusánara faqa faiqí ánaasee minakí máriasara faqa ikíraqanau. <sup>42</sup> Misá kurídifandinnanara iriséenoo ikíraqeenoo qinau, Ó Yeerusaree anée maqee asooáranaki márinnna oosanara íriaqaana, dóo maqee anée sía amana qáfeennaranoo. <sup>43</sup> Qúsasaa aní namuqáa aniréeqa maará maqaséeqa aní aaná kóoqi itítaseeqa aní faandaamurasa saqári kúradamáseeqa minásaa akará máfiqa maqúsai áqufifaranoo. <sup>44</sup> Misá aní maqúsa faqa faiqí ánaasee faqa aiqáma naru taikáseeqa óoni maqa moómoo márina rapéepaamáseefaranoo, sía moo óoni narísa narísa máriannoo. Qinée márunka kamuqoo Ánutuna ínni asumu márirana nímiraree qifaqa ínnee sía írirai mána mána ímarianara ínni nárirafa kambíqaannoo.

**Yísufa amaana máqaki feefaurímarusa niqiqanau.**

(Mataioo 21:12-17; Mareekoo 11:15-19; Yoohanee 2:13-22)

<sup>45</sup> Yísufa Yeerusaree máqusaki órureenoo misá náaquqara amaana maqaki kíeqafinoo minakí úmmuarira bisinísa áuqee marúsa rapatutumméeqee quqáseenoo qímanniminau. <sup>46</sup> Ánutuna tamummáqara fasiqauqa óoqeenaá ákaraki maa-maqánara maaqí qímaqoofa máridanoo. Ánutufa qinau maa-maqáfa qiní maaqa máridanoo, qinée minára innaaruqíra maaqa máriannoo fee qídaqa. Ánutufa miqí qímaqoofa qinée mi-maú fídaqa maaqí qídaqa, ínnee mi-amaana maqána qumáreeqa úmmuarimaria fasiqausa kukéeqara máqaikamáqaafanoo máridanoo. Miqí qímaseenoo Yísufa niqiqanau.

<sup>47</sup> Miqóoqari Yísufa maqee maqee mi-amaana maqánaki faiqí ánaasee naamúa qinau. <sup>48</sup> Miqí márufaqa mi-amaana maqánaki aanáiqikirausa faqa Mooseena sándufa akoofásauqa faqa faiqí firaasáuqa faqa Yísuna kúqaríra aanara randófanoo sía amanaíkufaqa, faiqí ánaasee aiqámausa maqee maqee Yísuna ufasáa kai naundurá quqáseeqa moodáa ufa sía írianoo qímasee káaqqa írimariqau.

**Rakísiraua Yísuna iraqau, yáfee qifanée maaqínanee.**

(Mataioo 21:23-27; Mareekoo 11:27-33)

**20** <sup>1</sup> Moo kári Yísufa faiqí ánaasee mi-amaana maqánaki Ánutuna ámiqira fasaasa ufa faiqí ánaaseeuqa qímannimimarufaqa amaana máqasaa aanáiqikirausa misá úriqararausa faqa Mooseena sándufa akoofásauqa faqa suqúmære Yísufinnai anirée irámiriqa qiqau. <sup>2</sup> Anée maa-maqánaki bisinísaika ímariasa nífaqaannana faqa

a iqáma óosana óosana ainaina áuqimariannana faqa yána ufaree miqídanee yáfee miqiannee qínoo fee. <sup>3-5</sup> Yísufa misá ufa iriséenoo qímannimino qinau, Qinée faqa ínnisaa moo úfara irámmirianaaura, Yoohaneefa nammári nímianifeera aqiqárana yáindari fee áninoo fee Ánutufinnaindari fee áninoo fee maqásaa fasiqakiqari fee áninoo fee quafaqá misá narínni narínni ufa rainéeqa qiqau, maasá Ánutufinnaindari fee qífanoo Yísufa maaqí qíannoo ínnee nánaree sía miná ufa íri fee qíannoo. <sup>6</sup> Maasá Yoohaneenara maqásaa fasiqakiqari fee qíanaqa faiqí ánaasee Ánutuna tamummáqara fasiqa fee qímasee óonisamu maasá kuqá dárifooda. <sup>7</sup> Misá miqí qímasee quméé maqándanai qí qiséeqa quandáfi akooqóo Yísuna qímamiqa qiqau, Yoohaneena aqiqoo fásiqanara maasá sía íridaqee qiqau. <sup>8</sup> Yísufa iriséenoo miná ákiaqara qímanniminau, qinée yána ufasáa maa-ainainná áuqaidee minára faqa sía ínni qímannimianaura.

**Yísufa mandáinainira faiqi kíkiqammusinau.**

(Mataioo 21:33-36; Mareekoo 12:1-12)

(Yísuna aukuana narí maqannaasa munnimma sáika máraaqee qímasee uáinna sanda úmmaquseeqa miná qaqlama tíqisee ánoona tatisáidaqa minásaa munnimma máree maríqau. Mi-oosannára maasá sía íridaqe koofí óosana maasá íridaqe. Miná aanna rámaseeqa kooffsaa maasá munnimma maráidaqa. Maa-ufána Yísufa uáinna kíkiqusuqoonaa mifá maasáki sía márínara maasá minára kooffí fee qídaqa.)

<sup>9</sup> Miqóo Yísufa faiqí ánaasee quandára ufa moó maaqí qímasee qímanniminau. Faiqí moó fannoo kooffí asumu moómoo úmmaquseenoo maríkuqaqa narí máqannaasa akaqáusa úfaasu nimisée qímanniminau. Ínnee qiní kooffsaa rakísíqisee márlifaqa qinée qámbaanai óosusee ínni dínni qeeqáraa dínni máraanaura. Mi-ququsána ákoofa miqí qímannimiseenoo dóo níanai óonureenoo kísaqasaa márínau. <sup>10</sup> Kooffí qaqlama akuqée marú kamuqoo mi-ququsána ákoofa níanaindari ainainira faiqi moo áqiqueenoo qinau, anée óonuree qiní kooffí qaqlamasaa rakísímariasara qínaqa qiqá óosaqaraana qímaqaifana máree ánia míni qímia qímasee aqiqoofanoo óonuroofaqa mi-ququsánasaa rakísímarusa mandóosana maraséeqa mi-ainainira fasiqána qumáreeqa unnaaná samu áriisee aqiqoofanoo káqisamu anirandée finau. <sup>11</sup> Quqúsa ákoofa miná qáfamaseenoo kafáa moo fásiqa aqiqoofanoo óonuroofaqa quqúsasaa rakísímarusa miqí kai íqa miná faqa ári iseeqa mandáikammámaqásee asauríraná amiséeqa aqiqoofanoo káqisamu anirandée finau. <sup>12</sup> Quqúsa ákoofa miná qáfamasee anunúrumaseenoo qinau, qinée náqi fee ianáuree, qinée qeeqá dídira qímaaku aqiqáananoo óonu ráinaqa minára rufíasee kooffí qaqlama

ámifarano. <sup>14</sup> Miqí qímaseenoo narí ámaaku aqiqoofanoo óonu roofafaqá misá qáfamasee narí qímami narí qímami qiqau, maafá quqúsa ákoona ámaaku máridanoo, dóo máree miná kuqá arusáananoo maa-ququsáfa innisaimbaqaindi máriani.

<sup>15</sup> Miqí qímaseeqa misá miná rafúseeqee áqoosai áquseeqa kuqá áriqau, Yísufa mi-ufána qímannimiseenoo kafáa qímanniminoo qinau, miná ámaaku arusáifanoo mi-ququsána ákoofa náqaa fee íannoo. <sup>16</sup> Mifá sía káqi maríannoo óonu reenoo mi-fasiqáusa kúqa naruséenoo ámiqira fasiqauqaindi mi-ququsána nímiannoo. Faiqí ánaasee mi-ufána írufanoo náaquooqaqá qiqau, óo mi-mandoosannáfa sía kambíqaani.

<sup>17</sup> Yísufa iriséenoo misá níqafamáseenoo qinau, tamummáqara fasiqauqaindi ufa ákara maaqí qinoo máridanoo, minóosanara randásee qáfaaqá mi-mandoosannára kai qídanoo, mifá maaqí qídanoo. Faandaamura áuqi maríasa sabéena moó marasée qáfamasee mandá sabéena fee qímasee áqusoofanoo Ánutufa mi-sabeennána quándaki ámiqira afeeka faakana fee qímaseenoo úriqarara faakánaikino márianifeera rakíanau. Mi-tamummaqara fasiqáfa qiníara miqí qímaqooqaqá qinée minára maaqí qídaqa yáfee moó fanno mi-sabeennánasaa túruqinanoo mi-sabeennáfa mi-fasiqána atekaatéekamásainanoo kúquannoo.

<sup>18</sup> Mi-sabeena samúfa moonásaa áqufinoo kuqá arusáinanoo kookoomaikámafuannoo.

**Sisaafa takísá munnimma innaaru qínana káqi ámia.**

*(Mataioo 22:15-22; Mareekoo 12:13-17)*

<sup>19</sup> Mooseena sándufa írimarusa faqa amaana máqasaa aanáiqikirausa faqa Yísufa maasára mi-ufána qídanoo fee qímasee miqóo kai qumáree rumbáraree qímasee faiqí ánaaseera rufíasee káqi kásoomáfiqa miná qumáranaranara rakísi maríqau. <sup>20</sup> Rakísidaqa faiqí akaqáusa feefaurú nimiséeqa qímannimiqau, ínnee óonuree ámiqira fasiqauqara foora óosana óosana ufara iráifanoo áaqara ufa qínaqa maasá ruúmbeeqee Roomma máqanna kiapana ásaukuki quqáanaura.

<sup>21</sup> Miqí qufaqa mi-fasiqáusa óonuree Yísuna maaqí qímasee qímamiqau, Óo ufasáa rakísirafa aní ufara íridaqa aní naamúaqira ufa andeeqásaidana qíma nímirianafa máriananoo anée sía faiqí nifaqaqá níqafamásee óosana óosana ufa qímirianafa, anée Ánutuna aanái fímaria ufana ánoona kai qímirianafa máriananoo. <sup>22</sup> Anée maa-ainainnára qímaqimia maasá maqee takísá munnimma Roomma máqanna áriqararanara ámidaga, maasá Mooseena sándufa rukíaidaqe miqídee qufanoo, <sup>23</sup> Yísufa misá ueeqáranara iriséenoo qímanniminau. <sup>24</sup> Ínnee maasá siruáa munnimma moó mara uqaqífiqaaqa qufaqa uqafíqaqau, Yísufa qáfamasee qinau, yá fasiqana óori amanee maanásaa máridanoo

fee yána áuqu fee maanásaa ákara rinoo máridanoo fee qufaqa misá qiqau. <sup>25</sup> Roomma máqannaarí úriqararanaindi fee qufanoo Yísufa qinau, faiqí moó fannoo sía mooná aináinasaa narí áuqu akara rídanoo aináina faqaafa narí aináinasaa narí áuqu kai quqáidanoo maa-munnimmána Roomma máqannaarí karaambáiqaindi máridanoo miná amana faqa miná áuqu faqa maanásaa máridanoo dóo mifá qímiannee qínaqa ínnee naríndi narí kai ámiaqa kaifáa Ánutunaindi faqa narí kai ámiaqa. <sup>26</sup> Misá miná ufa írufanoo náaquqoofaqa káqi kásomáfiqau, sía miqóo faiqí nífusaa ufannái kai ueeqásee qumárararee qiqau.

**Yísufa kúqiranakiqari fíndifínausara qangiroora foó márifara.**

*(Mataioo 22:23-33; Mareekoo 12:18-27)*

<sup>27</sup> Sadikai ámaana ufa qímarusa faiqí kúqiranakiqari sía fíndififaranoо fee qímarusa máriqau. Miqíqa márunkara misákiqari akaqáusa Yísufinnai aniréeqa ueeqáraree qímasee irámiriqa qiqau. <sup>28</sup> Ó ufasáa rakísirafa Mooseena sándufa fannoo maaqí qímasee maasá qímaqimidanoo. Faiqí moó fannoo sía faiqi máqarai kúqifanoo miná ákaqa fannoo miná ánaaqa maraséenoo faiqi maqásainanoo indaarúqaa fasiqa qumásana máraannoo. <sup>29-30</sup> Mooseefa miqí qímaqoofaqa minára maasá aní iráidaqa. Moodáa fasiqa faiqi námu dínni qísaiku taikásee dínni ónu qaaraaqánda (7) máriqau, indaarúqaafa ánaasee marasée sía faiqi máqarai kuqufufanoo miná ánaaqiannaafa mi-anaaseená maraséenoo dóo mifá faqa sía faiqi máqarai kúqinau. <sup>31</sup> Miná ánaaqiannaafa miqíkaimásee mi-anaaseená maraséenoo kúqinau. <sup>32</sup> Miqóoqari mi-oosanáusa aiqámausa mi-anaaseenásaa sía faiqi máqarai kuqutaikáqau, ínaaqiannaafa uqanna mi-anaaseená faqa kúqinau. <sup>33</sup> Ó Yísu faiqí ánaasee kúqiranakiqari fíndififandinna faasaana mi-anaaseefá yá fasiqana ánaaqa fee máriannoo fee, mi-oosanáusa aiqáma mi-anaaseená kai máraqau.

<sup>34</sup> Yísufa iriséenoo qímannimináu, maqee máriaqqoo maa-aukuanná kai faiqí ánaasee narí maree narí máree idáqa. <sup>35</sup> Ánutufa faiqí anaasee qiní faqa innaarúnai amanaikí maríasee qímariasi kúqiranakiqari mara fíndifu mánnimáqasee innarúnai quqásifaqa sía kúqifaranoo náaru márifandínausa márínara sía narí máree narí máree ifáranoo. <sup>36</sup> Misá faiqí nifaqa faqa ánaasee nifaqa faqa taikáseenoo qangiroora fooqáasa indáaqírausa máridaqa kúqiranakiqari findifi maríasa márianara Ánutuna ámaakuqmara máridaqa. <sup>37</sup> Mooseefa faqa akooqóo faiqí ánaasee kúqiranakiqari fíndifi máriranara qímannimináu, óoqai Mooseefa káasau maqa maaqaki márufanoo sasámimiki idá qée márufanoo Mooseefa ónu qáfamasoofanoo Ánutufa minakíqari óoqai kúqusara Mooseena qímamináu, Qinée Abarahaamana faqa Isakeena faqa Yakooboona faqa misá Ánutusa máridaqqee qufanoo Mooseefa mi-ufána iriséenoo kássooqaqee ákara rinau. <sup>38</sup> Ánutufa sía káqa kúqi maríasa nkooftau máridanoofau Ánutufa káqi maríasa faqa kúqiranakiqari fíndifi miná faqa

máriasa níkoofa máridanoo. Ánutufa kuqfusára faqa káqi máriasara faqa káqi máriaafoo qídanoo. Minára Ánutufa Abarahaamana faqa Isakeena faqa Yakoobona faqa nikoo fee qídanoo minamúsa óoqai kúqusa kúqiranakiqari fíndifi qiní faqa máriaafoo qímasee mi-ufána qinau. Qinée Yísusa minára ínni qímannimidaqa, kúqiranakiqari sía sía fíndifidammia, fíndifidaqa.<sup>39</sup> Mooseena sándufa akoofásauqa akaqáusa mi-ufána iriséeqa Yísuna amooqíqa qiqau, Ó ufasáa rakísirafa ámiqira ufa qíananoo.<sup>40</sup> Misá kafáa miqóoqari Yísuna irámmiriranara ruffasee káqi kásooiqau.

**Náqimásee Dafidifa narí átiara qiní karaambáiqee qíanno.**

(Mataioo 22:41-46; Mareekoo 12:35-37)

<sup>41</sup> Kásoomáfufanoo Yísufa misásaa ufa moorá irámirinoo qinau. Tamummáqara fasiqauqa ákara fannoo Ánutuna ásauku mundíranara kásooqaqee kambíqafinoo Dafidina átikiqari kambíqaannoo fee qídanoo mifá náqi fee másee andeeqáannoo fee.<sup>42</sup> Dafidifa narí idí papiqaki minára maaqí qímasee ákara rinau.

Karaambáiqa Ánutufa qiní karaambáiqa maaqí qímasee qímaminau.  
Anée anirée qiní daaqá qiní qísaiku ugannai óoqumaria.

<sup>43</sup> Maaqóo márinaqa qinée aní namuqáa maréeqee aní áramandunnai quqásaanana anée misásaa rakísia.

<sup>44</sup> Dafidifa mi-idi papiqánaki Ánutuna ásauku mundíranara qiní karaambáiqee qídanoo minára iriséeqa iráidaqa, Ánutuna ásauku mundírafa náqi fee másee Dafidina karaambáiqa faqa miná áti faqa aiqámaqara moodáa kari nóo máriannoo fee.

**Yísufa Mooseena sánda akoofásuqara qaaraikí maríasee qinau.**

(Mataioo 23:1-36; Mareekoo 12:38-40)

<sup>45</sup> Yísufa mi-ufána qímannimímarufaqa faiqí ánaasee moómoo íri marufanoo Yísufa misá nífusaa quandáfinoo narí faiqi námu qímanniminu,<sup>46</sup> Ínnee Mooseena sándufa akoofásuqara rakísi márifaqa aniráifaqa misá óosanara aufaridaqa eeráiriaqa misá qamunna ámiqirana kísaqa afisísee faiqí nífumau nasurídaqa aatáta fee faiqí suqíranaki fee faiqí ánaasee misá reendeénamasee nímandaranara rímariasa máridaqa, misá amaana máqaki fee qoomáqanduqíranaki fee faiqí ánaasee nórissaa kai óoqu maríi nári nifaqa mara máree úrimariasa máridaqa.<sup>47</sup> Misá faiqí ánaasee nífusaa kísaqasaa innaarú qídaqa maqándanai adeedaana ánaasee saqama fee maqá fee máqa fee úmmuari maríasa máriafanoo miná ákiaqara nárirafa fíqaramásee máriannoo.

**Adeedaana ánaasee ataaqána munnimma áqinau.**

(Mareekoo 12:41-44)

**21** <sup>1-3</sup> Yísufa Yeerusaree firaamáriasa máriafanoo níndafoofaqa faiqí ánaasee Ánutuna átaaka munnimma quqée

maríqau. Aináina moómoo faqaasa firaanunnimma áqimarufanoo qáfee márufanoo misákiqari adeedaana ánaasee moó fannoo aináina síifa kudi uganna márufa aniréenoo idáqarana ataaqána munnimma qaaraqánda kákikaana áqusoofanoo Yísufa qáfamaseenoo narí faiqi námu qímanniminoo qinau, Óo ínnee qáfaaqa, maa-kudi adeedaana anaaseefá ainqámausa úrinnaaqara máseenoo mi-anaaseefá áqinooi. <sup>4</sup>Aináina faqaasa nári munnimma moómoo márunkinaana qumáree áqiqa, maa-adeedaana anaaseefá káqa kudi uganna márifa narí nárana feerauríra munnimma ainqáma uganna moodáa márina dóo áqinoo miqínara qinée úrinnaaqaramasee áqinoommifoo qídaqa.

**Yeerusaree máqusa fúrufarianinnanara Yísufa qinau.**

(*Mataioo 24:1-2; Mareekoo 13:1-2*)

<sup>5</sup>Yísufa narí faiqi námu faqa Yeerusaree firaanunnimma máaqaki nímarufaqa misá ainqáma ainaina firaanunnimma Ánutuna ámimaru ainainausa faqa ámiqira ooninnai usakáqona mináuqa qáfaqa nídaqa narí qímmami narí qímmami qímmariqau. <sup>6</sup>Miqí qímarufanoo Yísufa qímanniminoo qinau, Ínnee maa-amiqira ainaináusa qáfaidee, moo ákuana aniráinanoo moómoosa aniréeqa maa-oonísa áaku aaku írana ainqáma rapéemmeeqee maqásaa kai áqifaranoo sía moo óoni moonásaa áakinoo maqee márindoo ínoo mérianno, ainqáma maqásaa kaimmáqufuannoo.

**Taikáaninna aukuanara Yísufa qímanniminoo.**

(*Mataioo 24:3-14; Mareekoo 13:3-13*)

<sup>7-9</sup>Miqí qufaqa Yísuna faiqi námu irámmiriqa qiqau, Óo ufasáa rakísirafa yáiree fee mi-ainaináfa kambíqaannoo fee, nána ainainee mi-aukuanná kooroo íra ainaina qáfamasee fee óo mi-ainainá kambíqaannoo fee qianáuree.

Miqí qufanoo Yísufa qímanniminoo qinau. Ínnee ámiqimandee aiququiaqa, moó fannoo níkaru qíandoo qímasee minásaa rakísirafa. Moómoosa aniréeqa qinée ásauku mundírausa Yísusee qifáranoo, akaqáusa dóo Ánutuna aukúana ani mériifoo qifáranoo. Ínnee miná irisée sía mi-maú fuqa. Ínnee firaanunnimma rufufarirana faqa qáfamasee sía minára rufíaaqa sía minára íriaqa sía dóo maqá taikárafa aniréefoo qiaqa, miqíra ainaina mi-oosana oosanáfa náaree kambíqaaninnanara síamma ruffíaaqa. <sup>10-11</sup>Moo máqannaasa fíndifi moo máqannaasa faqa rakúannoo maqá kásirafa firaafá moómoo náaquqarafa kambíqaannoo aandaroo áurírana óosana óosana maqá asfaaqasáa kambíqaannoo náaquqara ainaina faqa maqá taikáaninna ainaina kudifaanara foo asurukíqari kooroo íannoo.

12-13 Misá ínni náaree qiní ufasáara ruúmbeegee aupúraranaki quqéefaranoo. Misá qiní ufasáara ínni maréegee firaar úriqararausa nífusaa faqa kákikaa úriqararausa nífusaa faqa quqásifaqa mi-karí ínni ufa qímannimimari aukuana máriannoo. <sup>14</sup> Misá miqifaqa ínnee maaqí qiaqa óo maqee misá faqa ámiqira fasaasa ufa Yísunara qímannimianauree qiaqa. Misá ínni mara máree úriqararausa nífusaa quqásifaqa sía ínnee minára óonumafi irisée firaaqóo náqi fee qianáu náqi fee qianáu qiaqa. <sup>15</sup> Mi-karí qinée qeeqá kai qumeé dadaaqíanaqa ínnee írirana faqaasa ufara foora qímannimifaqa ínni namuqáakiqari moó fanno sí amana ínni ufa rukíasee qáoo qifara. <sup>16</sup> Mi-akuunná qiní ufasáara ínniqa nínausa níkausee ínniqa níkaqaafasaa fee ínni áti fee ínni níqoondi fee misá ínni unéemaana qímasee maréegee kúqiranaki quqannimaqéefaranoo. <sup>17-18</sup> Qiníara ainqámausa ínni fídiaqaa mánnimaqéefaranoo. Miqí márifafaq minakí fímarifanoo ínni níkiaqa asausí sí moodáa fanno kakasíannoo Ánutufa ínni nifaqaasáa faqa rakíisanoo. <sup>19</sup> Ínnee mi-mandainaináki máridaqa sía áquraranara ruffíasee qiní dúqu minnisaqa, káqi fínnanannai kai ínni mágirana afeedifarano.

**Rákira fasiqauqa Yeerusaree máqusa fuseémásifaqa  
áaqana aaqana akareefára.**

*(Mataioo 24:15-21; Mareekoo 13:14-19)*

20-21 Ínnee moo máqanna rákira fasiqauqa moómoosa aniréeqa Yeerusaree máqusa puseemáfifaqa ínnee írirana maaqí qiaqa óo maqee Yeerusaree máqusa taikárafa aniréenoo fee qímasee Yudeeaa máqa maaqaki máriasa áaqanáaqana akaréeqa sandéefaranoo, máqusai márinausa qáfeeqa quqásee sandéefaranoo, aináinai fínausa sía kafáa maqúsai ánifaranoo, dóo mindári kai sandéefaranoo. <sup>22</sup> Ánutuna óoqeena tamummaqara fasiqauqa ufa ánoona kambíqaanifeera Ánutufa nárí mari aukuana kambíqanoo máridanoo fee qiaqa. <sup>23</sup> Mi-akuunná nímuaku uqafaqaa anaaseeuqa náaquqaranaki mandáinainaki márifaranoo, sandáranara anúqifaranoo faiqi ánaaqifaqaa anaaseeuqa miqíkaimásee náaquqaranaki kadápiriranaki márifaranoo. Ánutuna áranaqarafa maa-maqa maaqánaki márianara náaquqarafa aupúraraifa firaaqóo máriannoo. <sup>24</sup> Moo máqannaasa sundíauqa aniréeqa maa-maqannáasa aseemannái naruséeqa akaqáusa ruúmbeegee aiqáma maqa maaqai quqásifaqa daráanimámbifaqa Ánutunara sía írimariasa aniréeq Yeerusaree máqusa maqee maqee níkunoo radámuseefaranoo Ánutufa qumeé eedóo qíra aukuana kai miqífarano Ánutufa taikáannee qínaqa dóo miqóo taikéefaranoo.

**Yísufa narí qúmuani nnanara óosana kooroo ináu.**

*(Mataioo 24:29-31; Mareekoo 13:24-27)*

25-26 Mi-akuunná súanafusaa faqa quqoonaa fásau nífusaa faqa maqá taikára ainaina kudifaanna kooroo írafa kooroománnimaqásaaanaqa

qáfeefaranoo. Mi-aukuanná maqásaa fasiqa ánaasee aiqáma máqannaasa ooruku námmari ufa qíranara faqa firaanammarí ámakauriranara faqa irisée rufíaseeqa maa-maqa maaqána afaaqasása kambíqaaninna aupuraranara faqa áfeesidaqa rufíaqaa rufíaqaa ídaqa kúquaqaa ímara márifara. Quqona fásau máriqoo óoqai mári márirafa fúrufaramámbinoo moo kámaakínaqa miná qáfafanoo maqásaa kambíqaaninna mandáinainara áfeesidaqa rufíaqaa rufíaqaa ídaqa nári nímuqusa kúqifaqa kúqifaranoo. 27-28 Mi-ainaináusa óosana arasée kooroomámbinaqa ínnee fíndifíqa nínuka uqéerasee qáfaqa ínni innaarúnai asumu márirafa adeedí rámafuannoo. Mi-karí qinée faiqí nímaaku innaarúnaindari asurukí firaafafeeka faqa firaareenaranara faqa kooroomámbi qúmuanaaura.

**Yísufa narí qúmuanninnanara faafísa kíkiqa úsinau.**

(Mataioo 24:32-35; Mareekoo 13:28-31)

29-30 Yísufa mi-ufána qímaseenoo maa-quandara ufána qímanniminau, ínnee faafísa faqa aiqáma saqari faqa ámmuni faqa qáfeeqa óo dóo áukuanai anirée foo qímarianoo. 31 Ínnee miqíkai íqa maa-qímannimuna ainainafa kooroo mámbinaqa maaqí qiaqa, óo Ánutuna innaarúna ququsa adeedí rámaifiwoo qiaqa. 32-33 Dóo ínnee maa-ufána faqa íriaqa maaqóo máriasa káqi márifanoo mi-aqama ainaináusa kambíqeefaranoo. Maqá faqa innaarúna faqa dóo aiqáma taikáfuannoo qiqá dóokinaa ufa sía taikáannoo káqi maríannoo.

**Yísufa narí qúmuanninnanara indeé indeeida máriaqee qinau.**

34 Ínnee minára irisée ínneeqa máriranara rakísiaqa. Ínni aquaqímánimaaqaidaqaa. Sía maqee maqee qoomáqamásaida náidaqa sía nammári námasee fúrufariaqa sía maaqóo mári ummaaranara faqa minára kai mámmaree fímarifaqa qinée innaarúnaindari qúmira aukuanatautúma nímaqáanaafaara. 35 Mi-fasaanná maa-maqa maaqána afaaqasása mári fasiqa anaaseesa tautúma nímaqáanaqa ufaanará foora náruanauranoo. 36 Ínnee maqee maqee aufarídá maridaqa innaaru qímasaida máriqa. Ínnee ínneeqa afeeka afeekai kámásee qímannimúnna mandainainausaki afeekai kámándeefíqaree qiní faiqí nímaaku qífusaa ámiqimandee kíkíqiaqeera innaaru qiaqéera qídaqa. 37 Mi-fasanná Yísufa faasaambáasaana firaamaana maqaki faiqí ánaasee minakí qímannimiiseenoo eenóofanoo rafúdamákufanoo Oorifa áaqanasaa akará máfufanoo miqóo faiqanau. 38 Aiqáma kanánaana faiqí ánaasee aiqáma suqúmiree firaamaana maqaki Yísuna ufa írianee qímasaida kíeekí maríqau.

**Yudasifa Yísuna ueeqáaninna munnimmana máranau.**

(Mataioo 26:1-5; Mareekoo 14:1-2; Yoohanee 11:45-53)

**22**

<sup>1</sup> Yísufa miqí márfanoo qoomáqa Yuda máqannaasa firaafoomáqa áinnaaqarara qoomáqa adeedí ranau. Mi-qoomaqána

áuqu moó sía ooruku qai féemuna qoomáqa née ímariqau. (Miqomaaqánaki moómoo fasiqa ánaasee áukuana aukuana suqúmareeqa Yeeruseenni mi-qoomaaqána suqá née maríqau.)<sup>2</sup> Amaana maqasaa aanáiqikirausa misá úriqararausa faqa Mooseena sándufa akoofásauqa faqa Yísuna kuqá áriranara qumeé randée marufaqa faiqí ánaasee Yísunara ámiqira fasiqee qufaqa minára rufíeeqa sía áriqau.

**Yudasifa munnimma qufqamareenoo Yísuna ueeqáraree qinau.**  
(*Mataioo 26:14-16; Mareekoo 14:10-11*)

3-5 Misá miqída randée márufanoo Yudasifa Keerioota máqusaindaraafa Yísuna faiqi námukina qísaukuqara taikásee qíkunni óoqu qaara marasée misáki marúfa, miná aunduráki kai Sadannafa kéeqafufanoo qumeé óonureenoo amaana máqasaa aanáiqikirausa úriqararausa faqa amaana máqasaa rakísirauqa faqa qumeé súqinau. Yísuna ueeqá nímianinnanara moodáanaki ufa qímannimímarufaqa unéemaana munnimma ámifandinnanara qímamiqau.<sup>6</sup> Yudasifa eedóo qímaseenoo miqóoqari faiqí ánaasee nífusaa qumeé rámaseenoo kukéeqaseenoo Yísuna misá nísaucki quqáraree qímasee ueeqárara randánau.

**Áinnaaqarara qoomaqa deedaqiqau.**  
(*Mataioo 26:17-25; Mareekoo 14:12-21; Yoohanee 13:21-30*)

7-8 Sía ooruku qái féemuna néemaru faasaana áinnaaqarara qoomaqa sipsípa ánaaqi áru faasaanasaa Yísufa Peetoroona faqa Yoohaneena faqa niqiqámásee qímanniminoo qinau. Ínneeqara Yeerusee máqusai óoruree maasára faqa áinnaaqarara qoomaqa deedaqífaqa óoru naanáura.<sup>9-12</sup> Miqí qufaqa miqandá qiqau yái fee yá maqanaki fee maaqandá deedaqíanauree qufanoo Yísufa qinau, dóo ámiqimasee íriaqa, ínneeqara Yeerusee máqusaki óoruree fídaqa qáfaifanoo faiqí moó fannoo nammári qafee máree kéeqainnanaki kéeqafi mi-maqána ákoona maaqí qímasee qímamia ufásáa rakísirafa aníara maaqí qinoo, moo rúmma qinée faqa qiní faiqinámu faqa áinnaaqarara qoomaqa naanná rúmmafa yái fee máridanoo fée qifanoo qínamma íriaqa. Miqí qímasee qímamifanoo miná sandáaqai moo rúmmaki ugannífiqainaqa minakí deedaqamásaifaqa ínnisaaimbaqa fáfaa éendaki minakí naanáura.<sup>13</sup> Miqandá iriséeqa Yeerusee máqusai óorureeqa Yísufa qímaqoondee kai mi-fasiqána faqa máqa faqa níndafamáseeqa Yísufa qundée kai máseeqa aiqáma ainaina deedaqamáqaafanoo.

**Yísufa áafaqa óosana áranau.**  
(*Mataioo 26:26-30; Mareekoo 14:22-26; 1 Koorinti 11:23-25*)

14 Dóo eendúfaqa Yísufa narí faiqi námu faqa kéeqafufaqa qaindá firaaná fíqu fíqumma óoqu marifiqau. (Nári óosana marasée aiqámausa

qainda fíqu fíqumma fufafa nísaataa sáunu áreefufafaqá áinnaaqarara aafaqa naqau.)<sup>15</sup> Misá miqí mámbufanoo Yísufa narí faiqi námu maaqí qímasee qímanniminu. Maa-ainaqqarara qoomaqána ínni faqa nárara firaaqóo dídidanoo aupúrarana óorisaa máridaqa.<sup>16</sup> Qinée sía maqee ínni faqa kafáa naanáura, Ánutuna innaarúna ququsá kambíqafinaqa maa-ainaqqarara qoomaqána ánoona óosana uqanna kambíqafinaqa miqóo kafáa naanáura.

<sup>17-18</sup> Miqí qímaseenoo Yísufa fira kaafa maraséenoo náriqa maqee maqee néemaru uainna nammarina umbíqarana narí faiqi námu níminoo qinau, Maaná maraséeqa námataikáaqa qinée ánoona ufa qímannimidaqa, qinée sía kafáa maqee ínni faqa naanáura, Ánutuna ququsa kambíqafinaqa mi-karí miqóo innaarúnai naanáura.

<sup>19</sup> Miqí qímaseenoo féemu moó maraseéenoo Ánutunara dúfi dúfi qímaseenoo ruqí ruqí máseenoo narí faiqi námu níminoo qinau. Maa-feemúfa qiní qífaqa kíkiqusira feemufa máridanoo kúqiranaki ínniara quqánnimaqáanaura. Ínnee maqee maqee náidaqa qiníara náaqoo íridaqa naaqa.<sup>20</sup> Námasoofanoo Yísufa miqí kai ínoo uáinnna adiara nafisa maraséenoo narí faiqi námu nimiséenoo qinau. Maa-nafisánakinaa nammari qiní fidíka máridanoo. Ánutufa ínniara nóori runíranaki márunkara narí fúka moodáanaki kíra ufa quqáidanoo, qiní fidíka ínni adíannímaqaranaki máridanoo.

<sup>21</sup> Yísufa kafáa qímanniminoo qinau ínnee dóo qáfaqa maa-qaindána fíqu fíqu íranaki ínniki qiníara ueeqée marífa máridanoo.<sup>22</sup> Ánutufa óoqai qumáu kai qinée faiqí nímaaku kúquanaura, qiní ueeqéemari fasiqafa fira kaafa numoo minásaa áqufuanoo.<sup>23</sup> Yísufa miqí qímasoofaqa miná faiqi námu narí irée narí irée qiqau yáfee miqíanno yáfee miqíanno, qiqau.

### **Yísuna faiqi námukiqari yáfee maasá úriqararafa márianno fee qiqau.**

<sup>24-25</sup> Miqídaqa maaqí qiqau, yáfee maasáki úriqararafa márianno fee mi-ufána qídaqa raiqára ufa qiqau, miqí qímarufanoo Yísufa qímanniminoo qinau, maa-maqánasaaqaraa karaambáiqauqa nári máqannaasa úrinalaqara máseenoo fífafu nári faiqí ánaasee dadaaqí marúnausee qídanoo.<sup>26</sup> Ínnee, qiní faiqi námuki sía mi-oosanáfa márianno, ínniki úriqararafa ínnaaqianaafara foora márianno, ínniqa karaambáiqa fannoo ínni aináinira faiqíara foora márianno.<sup>27</sup> Yáfee úriqaranoo máridanoo fee, qoomáqaki óoqumarifi néemari fasiqa fee, nárana rakíqasee nímimarifa mifá kai úriqarara fásiqa máridanoo, dóo qinée nárana nammári rakíqasee nímimarunausa máridaqa sía ínni rafáaqafu nímaqasee úriqararausaikidaqa ínni aináinira faiqíara foo máridaqa ínni dadaaqídaqa. Dóo ínnee qiní daanna raaqa.

<sup>28</sup> Ínnee qiní faiqi námu qiní moómoo ummaara kadáapirirana dadaaqí maríasa máriafanoo. <sup>29</sup> Dóo miná ákiaqara qiní qíkoofa qiníara úriqarara karaambaiqee qímaríndee kai íqa qinée faqa ínniara qinée qeeqá karaambáiqá ququsaki kéeqafinaqa nárana faqa nammári faqa ínniara qiní sáimbaqa neefándiafoo qídaqa. <sup>30</sup> Miqóo ínnee qiní faiqi námu Isaraee máqannaas ufa írira qaindasaa óoqu maríff qísaikuqara taikásee qíkunni óoqu qaara marasée Yakooboona faiqi námu átikiqari kambíqarausa Isaraee máqannaasa misásaa ínnee andeeqéefaranoo.

### Peetoorooifa Yísunara qáoo qíaninnanara kooroo ináu.

(Mataioo 26:31-35; Mareekoo 14:27-31; Yoohanee 13:36-38)

<sup>31</sup> Miqí qímaseenoo Yísufa Simoona moo áuqa Peetoorooona qímaminoo qinau. Simoona anée qiní ufa íria, Sadannafa aníara sandanáinai qídanoo ani maréeqeenoo narí mandá ququsaki quqáraree qídanoo aní rarisámasee amanamásee qáfaidanoo. <sup>32</sup> Óo Simoona qinée aníara innaaru qímaseeqa anée qiní saqárikirafa sía taikáani. Anée káqirunna óonureenana óonu quándakinana aneenná ákaqaafasaauqa poodíamánnisaa, qufanoo Peetoorooifa qinau. <sup>33-34</sup> Óo karaambáiqá anée rumbáranaki fée kúqiranaki fee fínaqa qinée faqa minakí fuanáuree qufanoo Yísufa qímaminoo qinau Óo Peetooroo qinée ánoonufa aní qímamidaqa fáfaa eendlámuqusai anée qaaramoo kári qiníara asaurúsee sía qiníara Yísusara íridee qínanoо dóo miqóo kai kookooráana ufa qíannoо.

### Misá rákira paipana mara máree Oorifa áaqanasaa óoru fíqau.

<sup>35-36</sup> Yísufa miqí qímaseenoo quandáfufanoo aiqáma qímanniminoо qinau, Óoqai qinée ínni niqiqámásaaafanaqa ínnee munnimma fee rusáka fee níku ánaamu fee sía máree fíqau, ínnee mi-karí moo áinainara sárau fee iqau qufaqa misá qíqau, Óo sía moodáa ainainara sárauqímariafanusa máridaqee qufanoo Yísufa qímanniminoо qinau, munnimma páusa márina miná maqee máraaqa rusáka márina miná maqee máraaqa, rákira paipana síainafa narí asausí faqaa siuta moóna amisée miná ákiaqara rákira paipana máraaqa. <sup>37</sup> Qinée maa-ufána faqa qímannimidaqa. Ánutuna tamummáqara fasiqauqa qiníara akara rúmaqoofa dóo maqee kambíqaidanoo. Dóo maa-akaráfa faqa kambíqaannoo. Misá qiníara maaqí qídaqa misá miná mara máree mandá óosana máree maríasa námufaqa áruannee qídaqa. <sup>38</sup> Miqí qímasoofaqa Yísuna faiqi námu maaqí qímasee qímamiqau, Óo karaambáiqá qáfaa, rákira paipana qaaraqánda maaqóo máridanoo fee qufanoo Yísufa qinau dóo ufa quqásee uqéeraaqa.

### Yísufa innaaru qídaqa.

(Mataioo 26:36-46; Mareekoo 14:32-42)

<sup>39</sup> Yísufa miqí qímaseenoo dóo narí faiqi námu faqa fíndifinoo narí maqee maqee fímaruqoo Oorifa áaqanasaa óoru fínaу. <sup>40</sup> Óorureenoo narí faiqi

námu maaqí qímasee qímanniminau, ínnee maaqóo máridaqa innaaru qídaqa sía mandá nímaniranaki kéeqaaqa. <sup>41-42</sup> Miqí qímaseenoo mifá fíqareenoo aambaaka áqinoora foora naríaraa fíqaree Ánutunara aqoori sáunara fínoo narí kúqirafa adeedí roofanoo minára innaaru qínoo qinau, Óo qiní qíkoifa anée eedóo qínaqa qinée mandá nammari naannána mara áqusainaqa sía náa, sía qeeqá íriranamau fuanáura, anínná íriranamáu kai fuanáura. <sup>[43-44]</sup> Miqí qímaseenoo Yísufa afeekaikámándee innaaru qímasoofanoo tooqaamu fannoo fidíkara foora áqinaaqá aniréenoo maqái áqufufanoo kúquaqamminau. Áqufufanoo innaarúnaindari qangiroo moó fannoo akooqóo qumuréenoo afeeka ámufanoo afeekaíkinau.]

<sup>45-46</sup> Yísufa miqí qímasee innaaru qímaseenoo fíndifinoo narí faiqi námu qaaramoo márunnai óonu níndafoofaqa nímudaani rúmafufaqa nísku káaqa faiqaqée maríqau. Yísufa óonu níndafamáseenoo qímannimino qinau, Ínnee náqaa fee ifaqée faiqáidee fíndi fíqa innaaru qiaqa, mandá nímaniranaki áqufifaara.

### **Yísuna umároo ufafa.**

(*Mataioo 26:47-56; Mareekoo 14:43-50; Yoohanee 18:3-11*)

<sup>47-50</sup> Yísufa miqí qímaseenoo narí faiqi námu qímannimimarufanoo misákiqari Yudasifa faiqí moómoo asukunai nífqeenoo aniréenoo Yísuna ámooqara rufanoo Yísufa qímmmina, Yudasí qiní faiqí nímaakuara qímoqaranannai fee ueeqáidanee qufaqa Yísuna faiqi námu Yísuna qumárararufanoo qáfamasee Óo karaambáiqa maasá rákira paipannoo náruanauree qímasoofanoo misákiqari moó fannoo Yísufa qu úfana sía írirai rákira paipana qumáreenoo mooná akiaqa áaqamakufanóo ásauku ugannai áaqoo ateká áqinau. Mi-fasiqáfa amaana máaqaki aanáiqikirausa úriqararana uganna aináinímaruna áaqoo ateká áqinau. <sup>51</sup> Ateekásoofanoo Yísufa qáfamaseenoo qinau, Dóo amaná, dóo sáa qímasee mi-fasiqána áaqoo áuqamasoofanoo andeeqámma ámaqanau.

<sup>52-53</sup> Andeeqáseenoo Yísufa quándakinoo, aanáiqikirausa úriqarararausa faqa amaana maqasaa úriqarararausa faqa misá poorísauqa faqa faiqí firaasá faqa ainqáma Yudasína faqa ánusa ainqáma qímannimino qinau, nánaree ínnee rákira paipana sáamu indáammamareeqa mandá óosana máreemari fasiqanara foora qíníara qumárarara ámidee, qinée faasaambáasaana ínni faqa firaamaana maqaki márungausa márungaqa ínnee sía miqóo qumárarai. Dóo maqee éendaki ínnindi faqa asukunakí nímiri afianausaindi faqa maa-eendáfa ínnindi mandóosana máraaninafa máridanoo.

### **Peetooroofa Yísunara qáoo qu úfafa.**

(*Mataioo 26:57-58, 69-75; Mareekoo 14:53-54, 66-72; Yoohanee 18:12-18, 25-27*)

<sup>54-55</sup> Miqí qímasoofaqa misá miná qumáreeqa áfiqa maree aanáiqikirausa úriqararana máaqaki quqáqu. Misá Yísuna máree

fufanoo Peetoroofa ruffiasée ínaaqiana nífaamme nifaammee inóo fífiufanoo Yísuna quqóo maaqána naambeéqai faiqí akaqáusa idárasee aaní márufanoo mífá minakí óonuree aanínaú. <sup>56</sup> Aaní márufanoo mi-maqánaki aináinímarú manaaqafa anirée andeeqásée Peetoroona óori qáfamaseenoo óo maafá Yísuna faqa nímarifammi qímaseenoo quandáfinoo miqóo márusa qímanniminau, maa-fasiqáfa Yísuna faqa márifa máridanoo miná faqa qumáraaqa. <sup>57</sup> Peetoroofa iriséenoo qáoo qínoo qinau, Óo maa-manaaqa sía qinée minára íridaqa. <sup>58-60</sup> Kákikaaqoo maríkufanoo faiqí moó fannoo qáfamaseenoo qinau anée Yísuna faiqinámuki máriana fee qufanoo Peetoroofa qáoo qímaseenoo qinau. Óo maa-fasiqa qinée sía minakínaasau máridaú qufanoo kaifáa maríkufanoo faiqí moó fannoo aniréenoo afeekaikámándeeno qinau. Maa-fasiqáfa kúqaa Yísuna faqa márifa, Kariree máqanna moodáa máqannaafa máridanoo fee qufanoo Peetoroofa qímaminoo qinau, Óo maa-fasiqa sía aní ufa ánoonara íridaqa. Miqí qímarufanoo kai kookooráana ufa qinau.

<sup>61-62</sup> Ufa qufanoo Yísufa narí máruqooqari máaqakiqari quandáfi Peetoroona qáfofanoo Yísuna narí Peetoroonara anée maqee éendaki qaaramoo kári qiníara sía íridee qínano kookooraana ufa qíanno qímaqona kookooraana ufa qufanoo Peetoroofa iriséenoo firaaqóo asaurúseenoo ráuda mákufannoo aundurái sukáqoofanoo firaaqóo ikíraqa máree finau.

### **Yísuna umároosa ataasa átaasa ímariqau.**

*(Mataioo 26:67-68; Mareekoo 14:65)*

<sup>63-65</sup> Mi-eendánaki Yísunasaa rakísi marúsaa ataasa átaasa qímasaida ári maríqau. Áridaqa qamunna qumáree miná áfusaa ititásee áriqa qiqau, yáfee aní áridanoo feé qiqau. Misá óosana óosana mandá ufa faqa qímamaqée maríqau.

### **Yuda máqannaá úriqararausa Yísuna ufa íriqau.**

*(Mataioo 26:59-66; Mareekoo 14:55-64; Yoohanee 18:19-24)*

<sup>66-68</sup> Iqáqoo kanáanaana Yuda máqannaasa úriqararausa faqa aanáiqikirausa úriqararausa faqa Mooseena sándufa akoofásauqa faqa moodáanaki suqúfufaqa Yísuna maréeqee misá suqíranaki quqáseeqa irámmiriqa qiqau, anée maasá qímaqimia, kúqaa anée Ánutuna ásauku mundíra fee máridanee qufanoo mífá qinau qinée qímannimianaqa sía ínnee qiní ufa írifara qinée faqa moo úfara ínni iráanaqa sía qímaqimifarano. <sup>69</sup> Dóo maqee maaqóoqari qinée faiqí nímaaku úriqarara Ánutuna ásauku uqannai miná aaqá óoqu marífí márianaaree qufaqa misá aiqámausa qiqau. <sup>70-71</sup> Dóo kúqaa fee anée Ánutuna ámaaku fee máridanee qufanoo Yísufa qinau ínnee qímariandee qímarunausee

quafaqa misá qiqau, dóo maqee maaqooqari sía maa-fasiqána mandá ufa írimarusara randáanaura, dóo maqee uqanna narí óokinaa manda ufa maasá dáaqooki kéeqaifaqa íriqa.

**Misá Yísuna áfiqee Piratoona kóotaki quqáqau.**

(Mataioo 27:1-2, 11-14; Mareekoo 15:1-5; Yoohanee 18:28-38)

**23** <sup>1-2</sup> Miqí qímascoofaqa misá ainqáma fíndifíqa Yísuna áfiqeeqa Roomma máqannaa kiapafa Piratoofunnai áfiqee múnusee Yísuna árira ufa maaqí qímasee qímamiqau, Maa-fasiqáfa faiqí ánaasee káqi rúnna mara quqée marífa Roomma máqannaa karaambáiqa takísa munnimma sía áquaqeet qímarifa naríara únnaqimáseenoo Ánutuna ásauku mundírafa qeqáraa karaambáiqa márilee qímarifaqa irisée áfiqee ánidaqa. <sup>3</sup>Piratoofa misá ufa iriséenoo quandáfi Yísuna qáfamaseenoo irámmirinoo qinau, Kúqaa fee anée maa-maqannáasa karaambáiqa máridanee qufanoo Yísufa qinau, anée dóo qímariananoo. <sup>4</sup>Piratoofa miná iriséenoo kafáa aanáiqikirausa misá úriqararaura faqa faiqí ánaasee moómoosa faqa qímanníminoo qinau. Qinée maa-fasiqánaki qáfauna sía miná ummaara márifaqa íridaqa. <sup>5</sup>Yuda máqannaasa miná iriséeqa afeekaikámásee Piratoona qímamiqa qiqau, mifá qímannimu úfanannai rákiraná uqéeraidanoo, mifá Kariree máqa maaqaindari óosana arasée mindári ánufa ainqáma Yudeeaa máqa maaqaki miqímmamaree aníufa maqee maasáki Yeerusaree maqúsai aniréenoo miqíkai ídanoo.

**Misá Yísuna áfiqee Eeroodeena kóotaki quqáqau.**

<sup>6-7</sup>Piratoofa miná iriséenoo qinau, kúqaa fee maa-fasiqáfa Kariree máqannaa fee ánidanoo fee quafaqa misá eedóo qufanoo Piratoofa óo Eeroodeena quqúsakiqari ani máridanoo qímaseenoo Eeroodeefa maa-karí Yeerusareenni animárinoo qímaseenoo Yísuna aqiqoofanoo miná sundíauqa áfiqee Eeroodeefunnai fiqau. <sup>8</sup>Eeroodeefa Yísuna qáfamáse asasinau. Óoqai kísaaqasaa Yísuna áufakianá kai íriufa kísaaqasaa miná qáfaanérufa, sáina kásooqaqee sía faiqí amanaikímari ainaina qiní qífusaa áuqainaqa qinée faqa qáfaa, qímasee Yísuna qáfamasee asasinau. <sup>9-10</sup>Yísufa óonuroofanoo Eeroodeefa óosana óosana ainainara iroofanoo sía ufa qinau, káqi marínau. Amaana máqasaa aanáiqikirausa faqa Mooseena sándufa akoofásauqa faqa Eeroodeena aaqá aniréeqa únna ufa afeekaikámándeé Yísunara Eeroodeena qímamiqau. <sup>11</sup>Eeroodeefa faqa narí sundíauqa faqa ataasa átaasa qímasee mandúfa qímamaqáqau. Misá ataasa átaasa qímamaqaidaqa karaambáiqa qamunna afisúamaqásee áfiqee Piratooffinnai kafáa anirandée finau. <sup>12</sup>Óoqai Piratoosa Eeroodeesa namuqáaqara mériuqanda mi-karí Yísuna aqiqoofanoo Eeroodeefinnai fu kámuqoo miqandá naráqoondi naráqoondi kíqau.

**Misá kafáa Yísuna Piratoona kótaki quqáqau.**

(*Mataioo 27:15-26; Mareekoo 15:6-15; Yoohanee 18:39-19:16*)

13-14 Yísuna kaifáa áfiqee anirandéeqa Piratoofinnai óonuroofanoo Piratoofa aanáiqikirausa úriqararausa faqa faiqí firaasá faqa faiqí ánaasee moómoosa faqa náarama quqáseenoo qímanniminau, ínnee maa-fasiqána áfiqee qinée únannai ániana, faiqí ánaasee káqirunna mara ubekée márifaqee qímasee áfiqee aníanara qímannimidaqa, qinée ínni nífusaa óosana oósana ainainara irámmirunanoo mandá oosana oosanara qianá sía paqúriqa. 15-16 Eeroodeefa faqa irámásee qáfaifanoo sía mandáinaina minakí márifanoo kaifáa aqiqáifanoo áninoo, qinée faqa minára maa-fasiqánara sía moo númoo minakí máridanoo fee qídaqa, minára qinée sundíauqara ákumbau ákumbau áuqira uaiáqa samu qumáree ámiqimma firaaqóo ári ári ísaifaqa idukúanee qídaqa.<sup>[17]</sup> Piratoofa narí óosana máreenoo áinnaaqarara qoomaqaki aiqáma aukuana karabúsaki moo máruna idukú nimiséenoo kafáa maa-aukuanná Yísunara miqí kai ianáuree qímasee mi-ufána qinau.] 18 Faiqí ánaasee minára iriséeqa ainqámausa fáqa rúmasee qiqau. Miná kúqáruaqa, Barabasina kai idukú qímia. 19 Barabasifa Yeerusaree máqusaki rákirana uqéeroonara faiqí kuqá nárunara faqa karabúsa máriufa márinau, minára idukúaqee qiqau. 20-21 Piratoofa Yísuna idukúaqeera faiqí ánaasee kafáa náaroofaqa misá irisée fáqa quqásee qiqau. Mi-fasiqána aunírira saqari sáá árua, aunírira saqari mánrinnaí fúani. 22 Piratoofa kafáa qaaramoo kínoo qímanniminau. Maa-fasiqáfa nána mandá óosana máreenoo fee. Qinée sía kúqira ainaina minakí paqúriqa, 23-25 Qinée ákumbau ákumbau áuqira uaiáqa sámu firaaqóo arusée idukúanauree qufaqa faiqí ánaasee firaaqóo fáqa quqásee qiqau. Yísuna aunírira saqarisa pirímmannai áruannee qímarufanoo misá ufa fannoo Piratoona rafáaqafusoofanoo Yísuna áruaqeera eedóo qímaseenoo Barabasina idukínau. Barabasifa rákiranaara faqa faiqí nárunara faqa rumbáranaki máruna idukínau Yísuna maréeqee misá nári íriranamau fuaqée qímasee narí sundíauqa nímuqaqa dóo árirara, máree fiqau.

**Yísuna áfiqee Koorookata áaqanai fímarufaqa ánaaseeuqa ikíraqóofa.**

(*Mataioo 27:32-44; Mareekoo 15:21-32; Yoohanee 19:17-27*)

26 Misá árirara máree fídaqa faiqí moo áuqu Simoona amaráfa mifá níanaindari áni marúfa Sireenee máqusaindaraafa mindári Yeerusaree máqusa aatáta ánimarufaqa sundíauqa paqúri mándee miná áranaiqi qumáreeqa Yísuna aunírira saqariaku ámaqoofanoo Yísuna ánaaqiana máree finau. Síá amana mi-fasiqáfa qáoo qianoo misá faaqaana qáfeenoo kúqiranara rufíasee áruaqaaufanoo kaqi eedóo qímasee dóo mánranau.

(Yísuna faiqi námukiqari Peetoroofa márufa miná moo áuqu Simoonafa sía mifáu Yísuna aunírirana aku máranau, miná amaráfa moo fásiqa fannoo Sireenee máqusaindaraafa aku máranau.)

27-28 Sundíauqa Yísuna áfiqa maree fímarufanoo Yeerusareendaraa ánaaseeuqa Yísuna ufa írimarusa moómoosa miná ánaaqiana oobíqasee ikífáqa quqásee ikíráqaqa fímariqau. Miqí mámaree fímarufanoo Yísufa quandáfi nínda fee kásboomámbinoo qímanniminau. Sía qiníara ikíráqaqa ínneeqara faqa ínneeqa faiqi námuara faqa ikíráqaqa. 29 Kás ooqaqee náaru ánianínna aukuanafa ínnisa firaar nárirafa aupúrarafa máriannoo. Faiqi síaisa ámiqirafa márifaranoo. Faiqi ánaaqi síaisa sía náamma nímimariasa misá ámiqimásee aufadámasee sandéefaranoo fee qifáranoo, faiqi faqáasa qumaara réeqa mandá kúqira kúqifaranoo. 30 Mi-firaar nariráfa kambíqafinaqa áaqana ámeemaanai óonuree áaqana qímamiqa anée maasá rafáaqafusainaqa kuqufúananoo sía maa-mandainaináfa dáruani fee qifándinausa. 31 Ínnee íriaqa, Roomma máqannaasa maqee qinée sía áaqee márrunausa, fúka saqáriara foo márrunausa, maaqí mándee darusáifaqa kás ooqaqee Yuda máqannaasa mandá óosana áaqarafa firaatiá máninara ínaakuna mandá nárirafa Roomma máqannaasa ínni nárifaranoo, minára qinée qímannimidaqa ínnee ínneeqara kai ikíráqaqa. 32 Sundíauqa mandáinaina máree marúqanda qaaraqánda Yísuna faqa moodáakari náriraree qímasee miqandá Yísuna faqa nífiqee fiqau. 33 Nífiqee fífiufaqa kákikaa ámuaku námusaa faiqí nímudaani fee qímaruqoo múnuseeqa Yísuna pirímmannai auníríra saqarisaa aruséeqa uqéereeqeeqa kúradaqau, faiqí mandá óosana máree maruqanda ásauku uqannai áakaarinni moó narí auníríranasaa arusée uqéereeqee kúradaqau. Ásaaqaitinnai moó miqíkaimásee narí auníríranasaa áriqau. 34 Misá Yísuna árimarufanoo Yísufa innaaru qínoo qinau, Óo qiní qíkoofa misá mandáinaina qiní qímimariana minnínnisaa sía miná ákiaqara ía, misá nári ímarianara sía íridaqa. Sundíauqa Yísuna aruséeqa káatara foora sararamáseeq miná qamunna rainá rainíisee máraqau.

## Misá Yísuna ataasa ataasa qiqau.

35 Miqí márufaqa faiqí ánaasee kikíqiqa máfufaqa qáfaidaqa misá úriqararausa Yísuna ataasa átaasa narí qímami narí qímami qiqau, Óo maa-fasiqáfa faiqí ánaasee asumu nímimari fee qímarifa maaná mifée dóo maqee aneennáraa asumu márainna qáfa. Mifá Ánutuna ásauku mundírafa rusandeesámu móndee móroofa máridanoofau dóo maqee naríara asumu máraiqini. 36-37 Sundíauqa faqa ataasa átaasa qímamaqásee Yísuna uáinna nammari ámianee qímasee qiqau, anéé kúqaa Yuda máqannaas karaambáiqa máridana minásaaqari asumu mária. 38 Yísuna aunírira saqarisaa ákiaqai ákara moo ákara rinoó márinai,

maaqí qímasee ákara rinoo márinau, maa-fasiqáfa Yuda máqannaa karaambáiqa máridanoo.

**Qúmuarímaru fasíqafa Yísuna faqa innaarúnai fúanínna úfana qinau.**

39-41 Mandá ainaina máree marúqanda nári auníriranasaa Yísuna aaqá máridaqa moó fannoo maaqí qímasee Yísuna áqinau, kúqaa fee anée Ánutuna ásauku mundíra fee máridanee dóo amana anée aneenná faqa maaqandá faqa mara áquqisainaqa asumu mária, qufanoo moó fannoo narí aunírira saqarisaaqari miná áqinoo qinau. Qúsasaa anée faqa mifá faqa Ánutuna áfusaa kikíqifara anée sía fee Ánutunara rufíaidanee mimanda ufána qínanee dóo maasá namu Roomma máqannaa moodáa ufa ámeemaanai máridaqa, maqee kúquanaura. Maaqandá kúqirafa andeeqánoo máridanoo, aníndiri qeeqá ummaarara kúquanaura maa-fasiqáfa mandáinaina síaifa kúquannoo. 42-43 Miqí qímaseenoo mi-fasiqáfa quándaki Yísuna qímaminoo qinau, Óo Yísu, anée aneenná quqúsaki karaambáiqaikinana sía qinífara aunúa, íria, qufanoo Yísufa qímaminoo qinau, Dóo aní qímamidaqa maqee fáasaana anée qiní faqa innaarúnai máninnaranoo.

**Yísuna kúqira ufa.**

(Mataioo 27:45-56; Mareekoo 15:33-41; Yoohanee 19:28-30)

44 Súani qámbaanai ákiaqa amummaqa súani qárafa taikáfufanoo aiqáma maqa maaqai asukuna árufanoo súani áfu fannoo amannauná árufufanoo asukuna taikáfufanoo súanifannoo kafáa qanau. 45 Asukuna káqi mårufanoo Yeerusaree náaquqara amaana maqaki ititára qamunna firaafá qámbaana narí kai anaqínau. 46 Yísufa faqa miqóo kai firaafá fáaqa quqássee qínoo qinau, Óo qípoo qeeqá qimana aní ásaukuki quqéeqa qímasee dóo káqa kúqinau. 47 Sundíauqa rakísirafa miqóo máridanoo mi-aiqama ainaina qáfamaseenoo Ánutuna amoogídano qinau, Óo maa-fasiqáfa ámiqira fasiqa mériifa kúqinoo. 48 Faiqí ánaasee moómoosa ani qáfaida máriusa Yísufa kúquna qáfamáseeqa anirandée nímaaqai fídaqa nímuqusí marúfaqa ikífáafau iqá fídaqa mandáikammiqau. 49 Moómoosa Yísunara ámiqi mándee írimarusa faqa ánaaseeuqa Kariree máqa maaqaindari Yísuna faqa ánusa faqa sía dauní fífainíqau káqi márida níanai márida qáfee maríqau.

**Yísuna ákundoo ufafa.**

(Mataioo 27:57-61; Mareekoo 15:42-47; Yoohanee 19:38-42)

50 Faiqí moó Arimateea máqusaindaraafa Yeerusareenni animárufa miná áuqu Yooseefaafa, sía Yísuna ákoofau, miná amaráfa. 51-53 Mifá ámiqira fasiqa káqa andeeqára fasiqa, Ánutuna quqúsa innaarúnaindari maqásaa kambíqaaninnanara áfeesara mårufa márinau. Mifá Yuda

máqanna ufa suqíranaki kéeqeemarúfa Yísuna árirara qufanoo qáoo qímarufa márinau. Yísufa kúqufanoo mi-fasiqáfa andeeqásée Piratoona oopíasaki kéeqafinoo irámmirinoo qinau, amanée qinée Yísuna irí mara quqáanauree qufanoo Piratoofa irisée eedóo qinau.

(Yísuna áukuana narí máqannaasa maaqímase madika indufúsaida kuqufusá níkundee maríqau. Misá óoni firaaná kasaqa áamara áuquseeqa minakí kéeqafufaqa dínni dínni moómoo aamara áuqfíseeqa kúqusa minakíqa náadu náadu níkundee maríqau. Moodaa kai moo kári ákundeeqa miná afunda taikóofanoo kaifáa moó fannoo kúqufaqa miqí kai ímariqau; Síá moodáa karifau níkundee maríqau. Moo kári moo kári níkundee maríqau.)

Piratoofa eedóo qufanoo narí ákoona amaráfa óonuree Yísuna irí aunírrira saqarisaaqaraana maraséenoo qamunnannái kukúqamáseenoo mara máree óoni áamara indufírafa fúka márunkaki sía moó minakí ákundarafa márunkaki minakí Yísuna irí quqánau. <sup>54</sup> Mooseena sándufa faiqí aunírrira saqarisaa dírirara amaana fáasaanara qáoo qínoo márunkara mi-eenoonnái náriqa amaana fáasaana adeedí ranóo márufanoo dauní dauni Yísuna irí maréeqeenoo óoni aamaraki quqánau.

<sup>55-56</sup> Karireendáraa ánaaseeuqa Yísuna faqa ánusa Yooseefaana amarána faqa óoni aamaraki quqéemarufaqa qáfamáseeqa óonurandee anirée nári óosana máreeqa nári marasínna fadaméena óosana óosana Yísuna irísaaku ámaqarara anirandée óonu deedaqiqau. Sariríqasaa misá Mooseena sándufamau fíqa nári amaana fee qímasee adooaqáu.

**Yísufa fíndimaqee fífufaqa fífafu mádikakai qáfoo ufafa.**

*(Mataioo 28:1-10; Mareekoo 16:1-8; Yoohanee 20:1-10)*

**24** <sup>1</sup> Mi-anaaseesá nári máqannaasa amaana fáasaana Sariríqa adooámáseeqa faiqée dúna kanánaana maasá amaanásáa kanánaana eendái mi-fadameenná marasínna ainaina deedaqamáqooná máreeqa Yísuna ákundoo óonina áamaraki kéeqarara fiqau. <sup>2-5</sup> Óonureeqa qáfoofanoo narí kai óoni firaatiá kooqísa ititáqoofa quanda quandamméeqee káqinni quqáqooqa qáfamáseeqa káqi kéeqafí Yísuna iríraa randóosia qáfoofanoo sía márufaqa káqi kikíqiqá máridaqa náqi fee ianáura náqi fee ianáuree qídaqa tautú másee qáfoofanoo qaara fasiqa káqaq aréenee marú qamunna afisíra qánda misá naaqá kambíqafiqá kikíqiqau. Kikíqamáfufaqa níndafeeqa qífu qáfaanoo qímaseeqa nínuka tuqú náumoo amisoofaqa mi-faiqiqandá qímannimiqa qiqau, ínnee nánaree fíndifimari fasiqanara kúqirausakiaqa randáidee. <sup>6-7</sup> Mifá sía maaqóo máridanoo, mifá fíndifinoo dóo mifá fífinoo máridanoo. Mifá óoqai Kariree máqa maaqaki máridanoo ínni qímannimímarufaqa ínnee íriusa sía fee íridee minára randáidee. Mifá maaqí qímasee ínni qímanniminau, qinée faiqí nímaaku qiní maréeqee

mandá fasiqa nísaukuki quqéefaranoo. Quqásifaqa aunírrira saqarisaa pirímmannai darusáifanoo qaaramoo faásaaa ínanoo Ánutufa qíní uqéera qísaannoo fee qufaqa ínnee sía irusée. <sup>8-9</sup>Miqí qímasee qímannimufaqa misá Yísuna ufara iriséeqa óonurandee maqúsai aniréeqa Yísuna faiqi námú qísaukuqara taikásee qíkunni óoqu moodáa marasée marúsa faqa faiqí ánaasee akaqáusa faqa mi-ainaina óoni áamaraki óonu qáfoonara qímannimiqau. <sup>10-11</sup>Mi-anaaseesá núqu Máriana amaráfa Makadara máqusaindaraafa faqa, Yooannafa faqa Mariana amaráfa moó Yameesana ánoofa faqa akaqáusa mi-ainaináusara Yísuna faiqi námú qímannimufaqa fúrufarufa maasá qímaqimiaafuu qímasee sía ámiqimásee íriqau. <sup>12</sup>Peetoroofa misá úfa iriséenoo fíndimeeqee quqásee sandéenoo óoni aamaraki kummáramáfufanoo mara meerá qáfoofanoo Yísuna irí kukúqu qamunnafa kái minakí márfufanoo qáfamaseenoo óonurandee aatáta narí ámaaqai fídanoo mináuqaindiara írinoo finau.

### Eemausa máqusai fímaru aanáki Yísufa páqurinau.

(Mareekoo 16:12-13)

<sup>13-14</sup>Mi-faasaannákai Yísuna faiqi námukiqari Yeerusareendari Eemausa máqusai fídaqara Yísuna arusoofanoo sía madikakí mårúnara narí qímami narí qímami qíqa fiqau. <sup>15-16</sup>Miqí qíqá fídaqa narí qímami narí qímami qímarufanoo Yísufa narí uqanna aniréenoo miqandá faqa fímarufaqa miqandá qáfamasee sía náaqoo írinau. <sup>17-20</sup>Yísufa qímanniminoo qinau, ínneeqara aatáta fídaqa nánaree narí qímami narí qímami qíqá fídee qufaqa miqandá irisée kásoomámbufaqa nóori runúsee moó fannoo Kareeoopasafa Yísuna qímaminoo qinau, maa-eenda ufána Yeerusaree máqusai ufa firaafá kambíqaina anéé kai fee sía írinee qufanoo Yísufa qinau, nána ainainee kambíqueenoo fee qufaqa miqandá qíqau Yísuna Nasareetee máqusaindaraana árunara maaqandá qídaqa. Mi-fasiqáfa Ánutuna tamummáqara fasiqa márufaqa Ánutufa faqa faiqí ánaasee faqa miná ufara faqa mifá áuqoo ainainara faqa úriqararafa afeeka fée qímarufa márufaqa maasá aanáiqikirausa úriqararaura faqa maasá faiqí firaasá faqa Roomma máqannaara áruaqee qufaqa aunírrira saqarisaa pirímmannai áriqau. <sup>21</sup>Mi-fasiqáfa maasá Isaraee máqannaar karaambáiqa Roomma máqannaar nísaukukinaana maasá qumáraaninna fee qídaqa asasímariafannana márufaqa kuqá áriqau, Maqee fáasaanaqari mifá kúquqoo qaaramoókifaqa máridaqa. <sup>22-24</sup>Maasákíqari ánaasee akaqáusa narí ákundoo óoni áamaranai óonu qáfaafanoo sía miná irí mári qáfeeqa nífu pisipasa móndoofaqa qangiroo kái qáfaafanoo qímanniminoo qinoo Yísufa kúqiranaki fíndifinoo qiafaqa maasákíqari akaqáusa óoni aamarai óonu qáfaifanoo ánaasee indéé kai ínoo Yísuna kai sía qáfeeqa.

25 Yísufa miqí quná iriséenoo kafáa miqandá maaqí qímasee qímanniminau. Óo fúrufarira qanda máriafanoo Ínnee sía dauní Ánutuna tamummáqara fasiqa ufa íri mariafanoo káaqa ínneeqara anúqi maríafanoo. 26-27 Ánutuna tamummáqara fasiqauqa ásauku mundíranara mi-oosana oosana aupurararána marasée miqóoqari narí aréenaranaki kéeqaannoo fee qímaqofanoo náqimasee fee sía kambíqarara, kambíqaannoo. Miqí qímaseenoo Yísufa Mooseena sándufa ákarakinaanasaa óosana araséenoo tamummáqara fasiqa aiqáma ákarakinaana naríara ákara rúmaqoonara miqandá qímanniminoo aatáta fímarinai. 28 Miqínoo ufa qínoo fífiufanoo Eemausa máqusa adeedí rámaseenoo Yísufa káqi fínoora foora ufaqá miqandá rafáqa fídaqa qiqau. 29 Dóo súani kéeqaifanoo asukunaikídanoo anée maasá faqa ani mária qufanoo Yísufa eedóo qímasee misá faqa óonu márinai. 30-31 Miqánta nárana deedaqí isee óoqu márifi naanéerufanoo Yísufa féemu maraséenoo Ánutunara dúfi dúfi qímaseenoo ruqí ruqí máseenoo nímuafaqa misá írirafa misá nífu faqa kambíqoofaqa óo Yísufammifoo qufanoo Yísufa dóo miqóoqari taikáfinai. 32 Taikáufafaqa miqandá narí qímami narí qímamiqa qiqau maaqandá aanái áni marúnano mifá maaqandá faqa ánidanoo ákarakinaana maaqandá qímaqimímarifanoo maaqandá daundurái idára foora qámafi qimbáfi ímarifaqa maaqandá sía minára íriqau. 33 Miqí qímaseenoo miqandá aaqee quqássee Yeerusareenni kafáa fiqau. 34-35 Óonureeqa miqandá Yísuna faiqi námu qísaikuqara taikásee qíkunni óoqu moodáa marasée marúsa akaqáusa námuafaqa moodáaqoo márunki miqandá óonureeqa miná faiqi námu qímannimiqa qiqau. Dóo karaambáiqa kúqiranakiqari fíndfiinoo Simoonafa dóo qáfeenoo qufaqa miqandá náriqa aanái fí paqúri funára faqa féemu marasée ruqí ruqí mándee nímufanoo nífu faqa náaqoo faqa írunara nári qímannimiqa.

### **Yísufa narí faiqi námu kooroománnimaqanau.**

(*Mataioo 28:16-20; Mareekoo 16:14-18;  
Yoohanee 20:19-23; Niqiqoosa 1:6-8*)

36-37 Miqandá nári qáfoonara qímannimímarufanoo karaambáiqa narí uqanna tautúmánnimaqasee nífusaa kíkiqamambinoo qinau, ínnikina asooárafa máriani qufaqa aiqámausa tautúmándeé áfaannee qímasee firaaqóo rufíaqau. 38-39 Yísufa níndafamáseenoo qímanniminau. Náqi fee ifaqée qaara irirafa ínni náaqoosaa rinoo fee qiní qísaiku faqa qíku faqa pirímma dáruqoona qáfaqa qinée qeeqá uqanna máridaqa. Ínnee anirée qiní dúqamásee qáfaqa qimaqí faqa qímudaani faqa káqi máridanoo áfaanna fannoo sía miqírafa máridanoo. 40-43 Miqí qímasoofaqa firaaqóo asasamásee óo dóo kúqaa narímmifoo qímasee kafáa áfaannasaqaqari ani máridanoo fee qímasaida quqásida rufíee maríqau. Miqí márufanoo

Yísufa uqannífiqararee qímaseenoo irámmirinoo qinau ínni nárana mó márinaqa qímifaqa náa qufaqa misá noodáanna áafaqa maréeqee ámufanoo aiqámausa nífusaa qumáree nanau.

<sup>44</sup> Námaseenoo maaqí qímasee qímanniminau qinée ínni faqa káqi máridaqa maa-dariránara kúqiranara fíndifiranara qímannimiaafanausa máridaqa. Mooseena sándufa faqa tamummáqara fasiqauqa ufa faqa Dafidina idí ákaraki faqa qiníara ákara rúmaqoo ufafa náqimásee sía kambíqararee dóo miná ánoona kambíqarana qáfaafanoo. <sup>45-47</sup> Miqí qímasee Yísufa misa tamummáqara fasiqa óoqeenaá ákara íriaqeera misá írirana quandáseenoo qímannimino qinau maaqímmino ákara óosana máridanoo, Ánutuna ásauku mundírafa aupúrarana maraséenoo qaaramoo fáasaana márino kúqiranakíqari fíndifinoo miqóoqari Yísuna ufa írimariasa faiqí ánaasee fuki faakí qímasee qímannimímarifaqa nári mandáinainara níkooqamáseeqa Ánutufinnai quándaki nári mandáinaina ákiaqara ásauku mundírana áuquara qímamifanoo minnínnsaani, miqíqa ufa qímannimirafa faqa mandáinaina minnísarafa faqa Yeerusaree máqusai óosana araséenoo aiqáma maqa maaqai qímannimirafa dáraanianno. <sup>48</sup> Ínnee qiní qíkoondiuqa mi-ainaináusa qáfee marúsa máriafanoo. <sup>49</sup> Qiní qíkoofa Ánutufa narí maraquna afeeka nímimari maraquna ínni nímiraree qímasoona qeeqá kai óorureeqa niqiqáanaqa qumurée ínni afeekaikámánnimaqáannoo. Ínnee sía Yeerusaree máqusá minnísaaqa maaqóo kai márifanoo náakufinaqa fífainiaqa.

**Yísufa innaarúnai óoru fu ufafa.**  
*(Mareekoo 16:19-20; Niqiqoosa 1:9-11)*

<sup>50-51</sup> Yísufa narí faiqi námu faqa narí áquoondiuqa faqa Yeerusaree máqusaindari nífqíeenoo Beetani máqusa amummaqa óonureenoo narí ásaukuqara uqéeraseenoo nifaaqóoqa qímannimaqidanoo narí faiqi námu minníseenoo uqéerakinoo innaarúnai óoru fína. <sup>52-53</sup> Miqóo márusa miná qáfamásee Ánutuna amoogímasee quándaki nímuqusaki asasírafa qumbíqafufaqa Yeerusareenni kafáa óonu máridaqa faasaambáasaana náaquqara amaana maqaki kéeqafidaqa Ánutunara dúfi dúfi qímamaqée maríqau.